## القوي الذي رحم الضعفاء

### ألدكتور محمد ابو شهبه

لم تعرف الدنياقويابكلماتعتمله كلمة «القوة »منمعان، رحم الضعفاء بكل ما تعتمله كلمة الضف من معان مثل ما عرفت ذلك لسيدنا ونبينا معمد صلوات الله وسلامه عليه، وهده دعوى تعتاج الى دليل واجمال تفصيل ، واليكم أكثر مندليل في هذا التفصيل .

القد كان رسول الله صلى الله عليه وسلم قويا في نسبة، وقويا في شرفه وقويا في جسمه قوة لم تعرفها البشريسة في تاريخها الطويل، وليس أدل على هذه القوة الفائقة ممارواه الرواة من قصة ركانة بن عبد يزيد ابن هاشم بن عبد المطلب بسن عبد مناف ابن قصى . يجتمع مع النبي صلى الله عليه وسلم في جده عبد مناف قالوا: قدم ركانة من سفر فأخبر خبسر اللببي صلى الله عليه وسلم فلقيه في بعض جبال مكة فقال: ياابن أخي بلغني عنك شيء (۱) ، فان صرعتني علمت أنك صادق ، فصارعه فصرعه رسول الله صلى الله عليه وسلم وأسلم ركانة ، قيل عقب هذه المصارعة ، وقيل يوم الفتح ، وقد روى قصة ركانة هذا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم وقد روى قصة ركانة هذا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم بيائم أبو داود الترمذي ، ولكن قال الترمذي : اسناده ليسس بقائم ، ومثل هذا مما لايستدل به على حسلال أو حسرام لا

يشترط فيه الصحة أو الحسنبل يكتفى فيه الصحة أوالحسن بل يكتفى بما فيه ضعف أوفى اسناده مقال لبعض النقاد ويسمى علماء «أصول الحديث »هذا بالضعف المحتمل ، وأما الضعف الشديد فهذا لايؤخذ به في الفضائل فضلا عن الحلال والحرام ، والضعف المحتمل اذا كانت له شواهد ،أو روىمن طرق عدة مثله أو أقوى منه ارتقى الى درجة الحسن لـغيره وهذا فصل الخطاب في هذه المسألــة حتى يكــون الكاتبــون والمحاضرون على بينة من هذا حينما يستشهدون، ويستدلون كرامة لا في الفضائل ، ولا في القصص ، فضلا عن الحلال ببعض الاحاديث ، أما الموضوع المختلمة فلا يؤخمه به ولا والحرام ، على من يستشهد أو يستدل بحديث أو أثر عن الصحابة • التابعين أن يتأكد من درجته صحة ، او حسنا ، أو ضعفا ، فان كان غير عارف فليسأل أهل العلم بالحديث والاكان مأزورا بتقصير وان كان عارفا فاثمة أكبر ، وذنبه أعظم وصدق المبلغ عن رب العالمين حيث قال ( من كذب على متعمدا فليتبوأ مقعده من النار \_ رواه الشيخان البخاري ومسلم وغيرهما ، وهو حديث متواتر لفظا ومعنى •

وكان صلى الله عليه وسلم قويا في عقله ، وقسويا في

### • القوي الذي رحم الضعفاء

عقيدته ، وقويا في علمه ، وفي عمله وقويا خلقه ودلائل هذه القوة الاصيلة الجدور ، المتشعبة الفروع من القرآن والسنة والسيرة النبوية أكثر من أن تحصى (٢) -

والمسراد بالضعفاء: الضعفاء في أجسامهم ، الضعفاء في جاههم ، والضعفاء في انسابهم وشرفهم والضعفاء في عقولهم، والضعفاء في أخلاقهم وسلوكهم ، وأعمالهم ، والضعفاء في قلوبهم ، والضعفاء أمام أنفسهم ، وتجاه أهوائهم وشهواتهم والضعفاء في شخصياتهم فهؤلاء وامثالهم وجدوا من القوى المرؤوف الرحيم، رحمة لم يجدوه ها عند غيره من البشر ايا كان هذا البشر وعطفا عليهم لم يجدوه عند غيره ، وبرا بهم لم يجدوه عند غيره ، وبرا بهم لم يجدوه عند غيره وقبولا لاعزارهم ، بل والتماسا لمعاذيرهم لم يجدوه عند غيره وعند غيره .

وقد بلغ رسول الله صلى الله عليه وسلم الغاية في الرحمة حينما قال «كل بني آدم خطاء ، وخير الخطائين التوابون » وواه الترمذي وابن ماجه بسند قوي ، فقد فتح بقوله هنذا ابواب الرحمة ، وأبواب التوبة للعصاة والمذنبين ، وليسس أحب الي المذنبين من فتح أبواب التوبة لهم ، ولا آلم لهم من التيئيس ، والتنيقط من رحمة الله تبارك وتعالى ، وقد روى الامام مسلم قصة الرجل الذي قتل تسعا وتسعين ، ثم جاءالى أحد علمائهم ليسأله هل له من توبة ، فآيسه وقنطه ، فماكان منه الا أن قتله وأكمل به المائة ! ثم قبل الله توبته ،

واليكم بعض المثل العليا التي زخرت بها السيرة النبوية.

ا \_ في السنة الثامنة نقضت قريش العهدالذي كان بينهم وبين النبي صلوات الله عليه وسلم ، فلم يكن من النبي صلى الله عليه وسلم ،الا أن يغزوهم في عقردارهم ، فعزم على فتح مكة بلد الله العرام ، ولم يلبث أن أخذ في التجهيز للخروج الى مكة ، وأذن في الناس بالتجهيز وأخفى مقصده بهذا التجهيز والدعوة اليه الا عن بعض خاصته من كبال الصحابة كالصديق ابي بكر ، وعمر ونحوهما ، فلما تجمعت الجموع وتهيأت للمسير اخبرهم بمقصده وقال \_ الله\_م خذ العيون ، والاخبار عن قريش ، حتى نبغتها في بلادها \_ كذ العيون ، والاخبار عن قريش ، حتى نبغتها في بلادها \_ الدماء في بلد الله المحرام الذي حرم الله القتل والقتال من يوم ان خلق الله السموات والارضين .

### كتاب سيدنا حاطب بن ابى بلتعة الى قريش:

ولما اجمع النبي صلى الله عليه وسلم المسير الى مكة كتب حاطب كتابا يخبر فيه زعماء قريش بالذي اجمع عليـــه الرسول ثم اعطاه مولاه لبعض بني عبد المطلب تسمــــى ــ سارة ــ وجعل لها جعلا على أن تبلغه قريشا ، فجعلته في

عقاص شعرها ، ثم خرجت به فاذا الوحي ينزل على رسول الله صلى الله عليه وسلم بما صنع حاطب ، فبعث عليا والزبير والمقداد ، وقال : انطلقوا حتى تأتوا « روض خاخ »(٣) فان بها ظعينة معها كتاب ، فخذوه منها فانطلقوا تتعادى بهم خيلهم ، حتى ادركوها ، فقالوا لها : اخرجي الكتاب ، فقالت ليس معي كتاب ! فقالوا لها : اتخرجن الكتاب ، او لنكشفن الثياب ، فخافت واخرجته من عقاصها فأتوا بها الى النبي صلى الله عليه وسلم فاذا فيه : « يا معشر قريش ، فان رسول الله جاءكم بجيش كالليل ، يسير كالسيل فوالله لو جاءكم وحده لنصره الله ، وانجز له وعده ، فانظروا لانفسكم والسلام (٤) .

### سؤال النبي صلى الله عليه وسلم لعاطب:

فقال النبي صلى الله عليه وسائم \_ يا حاطب ما هذا ؟ \_ فقال يا رسول الله لا تعجل على اني كنت امرأ ملصقا في قريش \_ يعني حليفا \_ ولم يكن من انفسها ، وكان من معك من المهاجرين لهم قرابات يحمون بها اهليهم ، واموالهم فأحببت اذ فاتني ذلك من النسب فيهم أن اتخذ عندهم يدا يحمون قرابتي بها ولم افعله ارتدادا عن ديني ، ولا رضا بالكفر بعد الاسلام ، فقال الرسول العظيم : (اما أنه قد م صدقكم) ! فقال عمر : يا رسول الله دعني ، اضرب عنق هذا المنافق ، فقال الرسول العظيم : (انه قد شهد بدرا وما يدريك لعل الله قد اطلع على من شهد بدرا) ، فقال : يدريك لعل الله قد اطلع على من شهد بدرا) ، فقال : لا عملوا ما شئم فقد غفرت لكم ) ! فبكى عمر وقال :

فأنزل الله هذا التأديب الالهي وهو صدر سورة المتحنة قال تعالى:

«يا أيها الذين امنوا لا تتغذوا عدوي وعدوكم اولياء تلقون اليهم بالمودة ، وقد كفروا بما جاءكم من العـق يغرجون الرسول ، واياكم ، ان تؤمنوا (٥) بالله ربكم ان كنتم خرجتم جهادا في سبيلي ، وابتغاء مرضاتي تسروناليهم بالمودة ، وانا اعلم بما اخفيتم وما اعلنتم ، ومن يفعله منكم فقد ضل سواء السبيل ، ان يثقفركم يكونوا لكم اعداء ويبسطوا اليكم ايديهم والسنتهم بالسوء ، وودوا لو تكفرون لن تنفعكم ارحامكم ولا اولادكم يوم القيامة يفصل بينكم والله بما تعملون بصير »(١) •

### العظيم حقا من يرحم الضعفاء:

وان لنا هنا لوقفة ، فما كان حاطب منافقا، ولا ضعيف

الايمان ، بتزكية الرسول له ، ولكن في النفس الانسانيسة جوانب ضعف تطغى عليها في بعض الاحيان ، وتهوى بها الى ما لا ترضاه لنفسها ، وكل بني ادم خطاء ، وما كان هذا الضعف الانساني ليخفى على صاحب القلب الكبير ، والقوي الامين ، وصاحب الخلق العظيم ، فلا تعجب اذا كان الرسول صدقه فيما قال ، ورحم ضعفه ، بل ونافح عنه ، والقوي حقا هو الذي يرحم الضعفاء ، والعظيم حقا هو الذي يلتمس المعاذير لمن يستزلهم الشيطان ، في عفوة من صدق الايمان، ووازع الضمير ...

٢ ـ ومما يروى في هذا الباب ما روي انه صلــــى الله عليه وسلم دخل عليه رجل ذات يوم ، فأصابت الرجل من هيبته وقوة شخصيته رعدة !! مع انه صلى الله عليــه وسلم لم يكن يعيط به الخدم ولا الجنود المدججون بالسلاح ولا كانت في مجلسه مظاهر الكسروية ، ولا ابهة الملك ، ولا فغفخة الرياسة ، فقال للرجل : هون عليك ، فاني لسـت فغفخة الرياسة ، فقال للرجل : هون عليك ، فاني لسـت بملك ، وانما انا ابن امرأة من قريش كانت تأكل القديد (٧) نعم الله \_ الله \_ انا ابن امرأة تأكل القديد كما انك ابن امرأة ، فكلانا بشر ، وكلانا عبد الله ، ولست الها ، ولا ابن امرأة ، فلك متجبر !!

وكان صلى الله عليه وسلم تقابله المرأة او الخادم في سكة من سكك المدينة ، فتستوقفه ، فيقف لها حتى يقضسي لها حاجتها ، روى الامام البخاري في صحيحه بسنده عن انس رضي الله عنه قال : ( ان كانت الامة ــ الجارية ــ من اماء المدينة لتأخذ بيد رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فتنطلق به حتى يقضي حاجتها ) وذلك لانه صلى الله عليه وسلم يعلم أن لهؤلاء الجواري والاماء حاجات وحاجات ، وانهن ضعيفات ومن شأن الضعيفات استهانة الناس بحقوقهن ، ولكن العظيم صاحب الخلق العظيم كان ارعى الناس لحقوق الضعفات والضعيفات .

٤ ـ روى الامام البخاري في صحيحه بسنده عن مصعب ابن سعد قال: رأى سعدرضي الله عنه له فضلا على من دونه ، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (هـــل تنصرون ، وترزقون الا بضعفائكم )(٨) وهذا العديث مرسل في الظاهر(٩) ولكنه متصل في الواقع ونفس ولولا هذا لمـا أخرجه الامام البخاري في صحيحه ، لانه لايخرج فيــه الالحاديث المسندة المتصلة وقد جاء الرافع صريحا فقد اخرجه

الاسماعيلي في (مستخرجه) فصرح فيه بسماع مصعب عن ابيه سعد ، ولكنه اقتصر على المرفوع وهو قوله صلى الله عليه وسلم (هل تنصرون ٠٠٠) ورواه الامام النسائيي بسنده عن مصعب بن سعد بن ابي وقاص عن ابيه بلفظ (أن سعدا ظن ان له فضلا على من دونه ٠٠) الحديث، وله ما يشهد له فيما رواه الامام احمد والنسائي عن ابييي الدرداء مرفوعا ولفظه (انما تنصرون وترزقيون

وذلك لان الضعفاء اشد اخلاصا في الدعاء ، واكثــر خشوعا في العبادة واقرب من غيرهم صلة باللهه تعالى ، وقد اراد الرسول المؤدب ، والعلم وذو الخلق العظيم بمقالته تلك للبطل سعد بن ابي وقاص ان يحمله على التواضع ، وعدم الزهو بقوته وشجاعته ، لما ظن او اعتقد ان له فضلا على الناس يعني الضعفاء منهم بشجاعته ، وقوته وبطولته ،وهذا لون من الوان المتديب والتربية للصحابة ، وكأنه صلى الله عليه وسلم قال : ان كان القوي الشجاع يترجح على غيره بفضل شجاعته فان الضعيف يترجح بفضل دعائه ، واخلاصه وان لله رحمات ، واحق الناس بها الضعفاء .

ان بعض الفلاسفة القدماء والمحدثين بنوا فلسفتهم على القوة وانه لا مكان للضعفاء في المجتمع وكذلك بعض المداهب الباطلة كالشيوعية ، لا تعرف الاالقوة ، والانتاج ، وترى ان الضعفاء والعجزة ليس لهم مكان في المحياة ولا حق في الانتاج ، ما داموا لا ينتجون كأن الانسان عندهم آلــة صماء ، ان ادت مهمتها اعتنى بها صاحبها والاالقي بها في العراء لانها صارت من سقط المتاع .

وقد سما النبي صلى عليه وسلم بالانسان ولا سيما الانسان المؤمن الى اقصى درجات الانسانية حين بيسن ان الضعفاء لهم مكانتهم في الحياة ومنزلتهم في المجتمع وانهمان لم يفيدوا بقوتهم وشجاعتهم في الحروب فانهم يفيدون بعبادتهم ودعائهم فان فضل القوي بقوته وعمله والشجاع بشجاعته والماهر

### • القويالذي رحم الضعفاء

في الصناعة واعداد العدة للقتال بصناعته فقد فضل الضعيف المؤمن المخلص باخلاصه ، وعبادته ودعائه وشدة صلته بربه وقد يغطىء خطأ فاحشا من يظن ان النبي صلى الله عليه وسلم بهذا يدعو الى الضعف كلا وحاشا ·

اذ هو المقائل: « المؤمن القوي خير من المؤمن الضعيف وفي كل خير » رواه مسلم، وهو القائل « واعلموا ان الجنة تحت ظلال السيوف » رواه البخاري والكن النبي الرؤوف الرحيم اراد أن يبين أن للضعفاء وسحة أومالا ، والخاملين بين الناس ٠٠ مكانهم في المجتمع الاسلامي وما دام الله هو الذي خلقهم فلهم حقهم في الحياة كغيرهم سواء بسواء وان لله رحمة واحق الناس بهذه الرحمة الضعفاء وان الله هو الذي كرم الانسان فعلينا ان نكرمه قال عز شأنه: « ولقد كرمنا بني ادم وحملناهم في البر والبحر ورزقناهم من الطيبات وفضلناهم على كثير ممن خلقنا تفضيلا » (١٠) ٠

وبذلك الكلام المحكيم من الرسول صلى الله عليه وسلم سما الاسلام على كل الفلسفات والمذاهب المادية التي كادت تسود العالم الميوم ، ويزداد النبي صلى الله عليه وسلم سموا على كل بشر مهما كان اذا علمنا انه لم يكن ضعيفا قط والالقال الحاقدون : ضعيف يرحم الضعفاء لانه لم يعرف في البشر قويا يرحم الضعفاء الا نبينا محمدا عليه الصلاة والمسلام ، ولا يكاد يختلف اثنان في انه صلى الله عليه وسلم كان اقوى الاقوياء •

ان هذه الكلمة على ايجازها وغيرها مما هو على

- ١ - كان ركانة أسن من النبي ، وهو في شجرة الانتساب الى عبد مناف في درجة والد النبي عبد الله فهو عبد لله بن عبد المطلب بن هاشم ، بن عبد مناف ، والمطلب في نسب ركانة هو أخو هاشم جد النبي والمراد من قوله شيء ، يريد النبوة .

- ٢ - راجع السيرة النبوية في ضوء القرآن والسنة ، ج ٢ ، من ٩٦٢ - ٧٤٥ .

٣ ــ مكان بين المدينة ومكة •

٤ ـ وروى هذا الكتاب بصيغ اخرى -

٥ ـ أي لا تؤمنوا بالله ربكم يعني لا سبب للاخراج الا ايمانكم -

٣ \_ سورة المتعنة ١ \_ ٣ •

شاكلتها لتعتبر آية اخرى الى الايات الدالة على صدقت فاعتبروا يا اولي الابصار وهناك مثل اخرى كثيرة في سيرته صلى الله عليه وسلم تدل على رحمته بالضعفاء يطول المقال لو استقصيناها •

وقد شملت رحمته بالضعفاء الحيوان والطير فقدروى انه صلى الله عليه وسلم كان له ديك مرض فقام على عمريضه ورعايته وكانت تأتى الهرة تريد ان تشرب من الاناء فلا تستطيع ، فيصفيه (١١) لها حتى تشرب وتهنأ ٠

وهو القائل: « دخلت امرأة النار في هرة حبستها فلا هي أطعمتها ولا هي تركتها تأكل من حشاش(١٢) الارض » رواه الشيخان، وهو القائل « لعن الله من اتخذ الحيوان غرضا(١٣) والقائل « في كل كبد رطبة اجر » جوابا لمن سأله أن لنا في البهائم لاجرا؟ رواهما الشيخان، وهو القائل « الراحمون يرحمهم الرحمن، ارحموا من في الارض يرحمكم من في السماء » وشملت رحمته الجن والانس قال عز شأنه: « وما ارسلناك الا رحمة للعالمين » (١٤) •

وبعد فهذه باقة عطرة من الرياحين الشذية اقدمهاالى المسلمين في كل مكان ، في شهر الذكريات الخالدة في شهر الميلاد المجيد ، ميلاد نبي البشرية سيدنا محمد صلوات المه عليه يوم ولد ويوم بعث ويوم هاجر ويوم جاور الرفيق الاعلى ويوم الشفاعة العظمى الذي يحمده فيه الاولوون •

الدكتور محمد محمد او شهبة

٧ - القديد : هو اللحم المقدد اي المشقق المجفف بالشمس -

٨ ـ هل هنا بمعنى ـ ما ـ النافية يعني ـ ما تنصرون وترزقون ـ٠

٩ ــ المرسل: هو ما حدق منه الصعابي وذلك لان مصعبا مــن التابعين وابوه سعد من خيار الصعابة السابقين فما رواه التابعـــي من غير ذكر الصعابي عن النبي صلى الله عليه وسلم يسمى مرسلا لانه أطلق عن التقييد بالصعابي -

• ١ - الاسراء • ٧ •

١١ \_ يمليــه ٠

۱۲ ـ حشراتها

١٣ ـ اي مرمى يتعلم فيه الرمي

١٤ ـ الانبياء ١٠٧ ٠

## اللغة العربية الفصحى

## اسباب الخدارها وعواطلالنموض بهـــا

### الدكتور فخرالدين قباوه

استاذ علوم اللغة العربية في كلية الاداب بجامعة حلب

نحن ، ابناء العرب في المشرق والمغرب نعاني كثيرا من الالام المشتركة ، و نحس بحاجة الى التعاون على معالجتهاللتخلص الالام عميق الجذور في نفوسنا ، خطير المدى في تكويننا الحضاري والانسانى ، يكاد يستعصى على التقويم والاصلاح. ولعل من ابرز هذه الالام المستعصية ما تنوء به لغتنا العربية الفصحي٠ فنحن مدرسين وادباء وعلماء • كثيرا ما نشكو مما آلت اليه هذه اللغة في ديار العرب • انها تعيش حبيس بعض الدوائـــر الصغرى من حياتنا العلمية ، ولاتستطيع أن تتنفس في كل ميدان ، وعلى كل قلم و لسان • بل ان اكثر المثقفين و مدعــــــى العلم والادب ليعجز ان يتمثل هذه اللغة المباركة في نشاطه وانتاجه ، فيصب عليها سخطه وغضبه ، ويرى النجاة من عثراته في التفلت من أحكام العربية وقواعدها حتى لقداصبح من اشيع المبادىء واروجها أن تتسلل اصابع العامية والاعجمية الى لغة العلماء والادباء ، بله الدارسين والمتأدبين •

العامية والثقافية

واننا لا ننكر أن تكون اللهجات

العامية ، في بلاد العرب ، قد دخل عليها تحسن ملموس في هذا القرن ، بعد جلاء دول الاحتلال والاستعمار ، فار تفعت من حضيض العجمة المغرقة الى مستوى يتصل ببعض مظاهر الفصحى واساليبها • وقد ساعد في ذلك على انحسار اللغات الاعجمية التي كانت مستبدة بالثقافة والتعليل والتوجيه ، و تقلص رقعة الامية في المجسات والعربي • ولذا اصبحت ترى اللهجسات المحلية تغزوها كلمات فصيحة ، و جمل عربية ، و عبارات قريبة جدا مسسن الفصحى •

ولعل هذه الظاهرة قد ضللت بعض الباحثين ، فباتوا يرون ان مشكلة اللغة امرها يسير ، وانها قضية اجتماعية ثقافية ، علاجها محو الامية ونشر التعليم والثقافة •

### انعدار القصعي

والحق ان ارتفاع مستوى العامية واكبه انحدار لغة العلم والادب، وتدني اساليبها ومفرداتها، كتابة وقراءة واداء واذا قدر لنا ان نسير في هذا الاتجاه مراحل اخرى فان اللغة الفصحي ستصبح، بلا شك، في خطر محقق ينذر بالفناء والضياع و فاللهجات العامية، وهي تعارض الفصحى وتستقي منها،

تنقل اليها بعض تعابيرها وكلماتها على ألسنة المثقفين واقلامهم ، فتشدها الى ميادين غريبة تهدد بالاضمحال والاندثار •

ولهذا اصبح ضعف اللغة العربية في صفوف المثقفين والمتعلمين ظاهــرة ملحوظة تزداد قوة يوما بعد يوم • فقد كان هؤلاء في عهود الاحتلال والاستعمار اشد حرصا على فصاحة الكلمة ، و بلاغة العبارة ، والاستقاء من ينابيع البيان العربي الاصيل ، والاعراض عن رطانة الاعاجم وسفساف العامة • اما اليوم فقد اصبحنا نراهم ينزلقون الى مهاوي العجمة العامة واللهجات المحليية ، فیستمدون منها عامدین او غافلین کثیرا من مادة نتاجهم الادبي والعلمــي • وانت ترى هذا الخطر يتفاقم سيع الايام حتى ليكاد يشكل عثرة ازلية ، ومعضلة ابدية في طويق الامة نحــو اكتشاف ذاتها ، و تحديد سبيل الحياة الكريمة المطمئنة • انها ليست مسألة لغوية اجتماعية فحسب ، وانما هي داء نفسى وعقلي وعلمي ، يهدد مقومات العرب وحضارتهم ووجودهم في الحاضر والمستقبل .

واذا حاولنا أن نتلمس بوادر هذا الداء ، ونتتبع اصوله ومصادره ، لنضع ايدينا على الاسباب التي ولدته ورعت

نموه و تطوره ، استوقفتنا نقاط كثيرة متداخلة ، يتعذر حصرها و تحديـــــــــــ ملامح كل منها ٠

وحسبنا ان نذكر هاهنا ابرزها واخطرها .

#### ثنائية لغويسة

التداخل العجيب بين الفصحى واللهجات الدارجة يستخدمها كل عربى ، مثقفا كان ام اميا • فهو يتلقى في طفولته الاولى لهجة عامية متهافتة ، ويزود بها في البيت ثم في الشارع والنادي والملعب والملهي، وسائر مصادر الثقافة الشعبية • بل انه يتعلم بعضها أيضا في المدرسة والمعهـــد والجامعة ، ومن المذياع والصحافـــة والتلفاز ، ويمارسها في جميع شـؤون حیاته تفکیرا و تعبیرا ۰ حتی اذا درس اللغة الفصحى قدمت اليه مثقلة بأوزار العامية وما تحمله من اثار محليــــة واعجمية تستبد بفكره ولمسانه وقلمه ، وتغمر تلك الشذرات الفصحي ، وتفسد مدلولها وغاياتها التي ترمي اليها • فاذا اراد الكتابة ، بعد هذا ، او النظم او القراءة في محفل قام في نفسه صراعخفي بين قوتين متدافعتين متناقضتيـــن ، احداهما تجره الى الكثرة المفرطة التسى غمرته بها بيئته ، والاخرى تشده الــى بوارق غائمة مما زودته بعض المصادر العربية الاصلية • فاذا هو يعاني عنفوان الصراع ، ويدفع نفسه جاهدا ليرتفعها الى اصالة اللغة وصفائها ، ولكنه يجابه بسلطان العامية المسيطرة على ثقافته

وقدراته ، و بتفلت زمام الفصحى منيده فينهار امام القوة الكبرى ، و يستسلم لتيارات اللهجات الدارجة ، تتخلل لفته

فتفسدها او تطغى عليها .

#### لغية هجينة

وقد كان لهذا الرجعان عوامل مساعدة متناثرة ، اظهرها وابلغها تسلط الاعاجم

على البلاد العربية برجالهم وثقافتهــم وحضارتهم والغاتهم • فقد عشنا قرونا متوالية عبيدا او كالعبيد ، لسلط\_ان الاعاجم مماليك وعثمانيين وبربـــرا وفرنجة ، فاضمحل التيه العربي ، وذاب الاعتداد بالنفس واللغة والدين والتاريخ ليحل محله الانبهار بالعجمة وزخارفها ، والاستسلام لبهرج التقليد والانحدار، والتردي في احضان الصغار · حتى ان كثيرا من ابنائنا اصبحوا ينظرون السي الفرنجة ولغاتهم وثقافتهم بعين الاكبار والاجلال ، ويرون الحضارة الاسلامية واللغة العربية اقل من تملأ قلوبـــنا وعقولنا ، وتثمرا واقعا يمهد للنمـــو والتحرر والتقدم • ولذا يطالعنا بين حين واخر تعشق ابناء العروبة للغـــات الاعاجم واخلاقهم ، وتفاخرهم باستخدام اللغات الهجينة في كلمات او عبارات او جمل ، واعراضهم عن البيان العربي تحت وطأة الضعف اللغوي الذي يعانون والانهيار النفسى الذي يكابدون .

صحيح ان اللهجات الدارجة هي الاصل تشويه للعربية الفصحى وصحيح ايضا ان هذا التشويه لم يكن للاحتلال والاستعماريد في غرس جذوره وانه نشأ وتولد من مصادر شلاشة: انتشار الموالي والمولدين ، واستلطاف لكنه الاطفال والاعاجم ، والاعراض عن عليه الانسان من اخلاد الى السهلليسور ، وتفلت من قيود المقوانيسن المحازمة ولكننا لا نستطيع ان نغفل الاثار التي كانت للمحتلين والمستعمرين في تعميق هذا الاتجاه ، ورعايته ، ودفعه نحو الرسوخ والاستمرار .

#### وقد ساعد على ترجيحكفة العامية

وتثبيت دعائمها واستحكام سلطانها ،ان النتاج العلمي والادبي الذي اصدره العرب والمستعربون في هذا العصر كان مصبوغا بألوان هجينة مهلهلة ركيكة ، اقبل عليها المثقفون والمتعلمون، فرسخت في اذهانهم والسنتهم تلك الرطانسة ، ودمرت ما بقي من فلول العربية الفصحى واذا خلا الكتاب او الصحيفة من الركاكة والهجنة لم يكن في مستوى لغوي راثق ،

وكثرت فيه الاخطاء والسقطات ، ولـم يعظ بالضبط المناسب للحروف ، فكانت قــراءته تزيد المثقفين ضعفاوانحدارا٠

#### مناهج قلقة:

والسبب الثاني الغطير في انحدار العربية المضحى هو اضطراب التعليم في الوطن العربي • ونعني به ما يسود المناهج الدراسية ، والسياسة التعليمية، واساليب التربية والتعليم ، وشخصيات المعلمين ، من فوضى وقلق واضمحلال •

فالمناهج ، ولا سيما مناهج اللغية العربية ، لم تستطع ان تجد لها بعيد الاستقلال مستقرا واضح المعالم ، جلي الهدف ، ناجح الوسائل ، تنطلق فيه من مراحل العبودية والاستعمار الى فسحة التحرر والبناء • وما زالت حتى يومنا هذا تتخبط بين مد وجزر ، وتنتقل من سيء الى اسوأ • فالمسؤولون يتعاورون من المناهج ، ويتصرفون فيها كل بحسب ما تمليه عليه اوهامه ونظراته المرتجلة فيكون تقلقل وتغيرات مستمرة ليس لها ضابط هادف ، او روح عامة موحدة •

### العلوم الانسانية

والسياسة التعليمية في الوطن العربي ليس فيها وضوح يصل مراحل التعليم بعضها ببعض ،ويجعل كلا منها متمما لما قبله وبعده • وهي ما تزال تجاهر بالتنكر للعلوم الانسانية ، والتشجيع للعلوم الطبيعية • وقد ادى هذا ، بلا شك ، الى تضعضع مكانة اللغة العربية ترى جمهور الطلاب ، والمتفوقين منهم بخاصة ، ينصرفون بجهودهم الى دراسة ويعرضون عن تجنيد انفسهم وكفاءاتهم لغدمة العربية ، فتفقد بذلك عقولا فتية وقلوبا متعطشة،وقدرات هائلة،ونفوسا مندفعة نحو الابداع والانتاج •

### التعليم بالعامية:

واساليب التعليم عندنا تغفل اللغة

الفصحى ، وتجين للمعلمين ان ينقلوا العلوم والفنون باللهجات المحليةالدارجة بل انها لتفرض احيانا ان يدرســـوا بعضها باللغات الاعجمية • وكثيرا مــــــا تنقل اللغة العربية الفصحى الى الطلاب بأساليب عامية او شبه عامية ، فتدخل شوهاء • اضف الى هذا ان القــــــراءة الصامتة والجهرية تشجع الطــــلاب ، في شكلها المتبع اليوم ، على اهمال القصحي والتنكر لهاً ، وأتقان الاساليب العامية يقوم في نفوس الناشئة انفصال كبيربين العلم والثقافة والغبرة من جهة ، واللغة العربية الفصحى من جهة ثانية • فاذا ارادوا نقل ما في نفوسهم ، من تجارب وخبرات وعواطف واخيلة ، لم يجدواغير العامية او الاعجمية سبيلا •

#### اختبار الذاكرة:

والامتحانات ، على ما فيها مسن عناية بالعربية ، لم تعط اللغة الفصحى حقها من التقويم والتقدير • فكلنا يعلم ما تظهره مؤسسات التعليم من شروط خاصة لنجاح الطلاب في مواد اللغة العربية بل في نجاحهم العام الذي يرتبط بتلك المواد • وكلنا يعلم ايضا ان تلك المظاهر جوف سطحية ، لا تدعمها اسس علمية تخدم تمكين الفصحى وسيادتها •

فالامتحان التحريري يجوز فيه

كل تعبير ، وتغتفر فيه اكبر الاخطاء واشنع التراكيب ، ويكتفى فيه باداء المعلومات دون النظر الى اللغة التي ادتها وعبرت عنها • ثم تكون المساعدات تلو المساعدات لانقاذ الراسبين ، ودفعهم الى الصفوف التالية او الجامعة او الشارع والامتحان المشفهي اوالعملي ليس لب كبير اهتمام باللغة ، وحسب الناجح فيه والذكاء والاداء •

#### قدرة هزيلة

وشخصيات المعلمين لدينا ينقصها الوعى اللغوي والاجتماعي ، وتشغلها حاجات الحياة بأثقالها وهمومهـــــا ٠ فالمعلمون في المدارس الابتدائي...ة ، والمدرسون في المدارس الاعداديــــة الجامعات ، عندهم كثير من الرواسب اللغوية المختلفة التي تزيد اللهجـــات العامية قوة ونماء • ومدرس العربية خاصة يمثل في نظر الطلاب ، صدورة الجمود والجفاف والتعصب ، لانهلم يحظ بالثقافة الواعية ، واللغة العملية الرشيقة ، والنظرة السليمة الىدوراللغة في التعليم ، وقدرتها على النموو استيعاب حاجات الامة في مراحل حياتها المختلفة. ورجال التعليم عامة يعيشون في بــؤس وفاقة ، يعانون مرارة العاجة والعرمان فلا يجدون فرصة سانحة للنهـــوض بأنفسهم وطلابهم • وحسبهم أن يرمموا

بعض الثغرات المتقادمة • ويقدموا الى الامة اجيالا من العقول المثقلة، والقلوب العازفة عن فصاحة العربية وادبهـــا وعلومها وفنونها •

اضف الى هذا ان كثيرا من رجال المتربية والتعليم يصل الى منصبه، ويتسلم زمام التوجيه والقيادة ، بشهادة شكلية من احدى المجامعات • او احد المعاهد او الاحسراب ، وليس لديه مسن الكفايات والامكانات ما يرشحه لهسذا العمل الخطير •

فاذا علمنا ان مهمة المعلم تربوية قبل ان تكون تعليمية ، وانه لا يستطيع أن يقوم بها بنجاح الاحين يسيطر على قلوب طلابهم وعقولهم ، وينال ثقتهم وتقديرهم لشخصيته وكفاياته، ويجعلهم ينظرون اليه نظرة الاعجاب والتقليد • اذا علمنا هذا كله علمنا اية جريمـــة نقترفها حين نهمل شخصية معلم العربية وغيرها • ونضع امام ابنائنا قدوة هزيلة في المدرسة والمجتمع •

تلك ابرز الاسباب التي هدمت صرح اللغة الفصحى ، قد بسطناها في شيء من الايجاز ، على امل ان نعرض لها بالعلاج العملي في مقالة اخرى ان شاء الله و نحن ، اذ نعد انفسنا لذلك ، نهيب بالعلماء والادباء ان يشاركونيا في تشخيص هذا الداء ، ووضع العلما الناجح له • لعلنا نعيد الى لغة القران اشراقها وسلطانها في العالم خاصة ، والمجتمع الانساني عامة •

### • الدكتور فخر الدين قباوه

نداء حضاري من الاونيسكو: ردوا الممتلكات الثقافية الى البلد الاصل

نداء من أجل اعدة المتلكات الثقافية الى بلادها ، أطلقه المدير العدام لمنظمة الاونيسكو في باريس السيد أمادو مختار مبو .

وتستند الاونيسكو الى أن بلدانا

عدة على اثسر الحروب والاحتلال الاستعماري أو الاجنبي ، أخسسنت منها آثار ذات شأن في وعي الهويسة الثقافية للشعوب التي ابتكرت هذه الآثار ، كما هي تشهد علىثقافة هذه الشعوب وتمثل تراثا لا غنى عنه ،

وصاغت الاونيسكو جمسلة معاهدات وتوصيات تمس الوضوع وفي آذار الماضي جمعت المنظمة في دكار لجنة خبراء فدرستانشاء لجنة

داخـل الحكومـات يعهـد اليهـا ، خصوصا ، في « دفع التعاون المتعدد الوجوه والثنائي من أجل رد هــده المتلكات الى بلادها الاصل » .

والسألة ستطرح في الاونيسكو خلال جمعيتها العمومية في الخريف وصولا الى اجراءات عادلة يجب ان تسهل للممتلكات طريق العودة الى بلادها الافريقية والاسيوية في شكل رئيسم.

# حيف في التاريخ

### خليل خلايلي

من الكتب التي صدرت أخيرا في العاصمة الاردنية « عمان » كتاب في تاريخ مدينة « صفد » للمؤرخ الكبير الاستاذ « محمود العابدي » تحت عنوان « صفد في التاريخ » في ( ٣٢٤ ) صفحة من القطع الكبير .

وليس غريبا على الاستاذ (العابدي) أن يصدر مثل هذا الكتاب في تاريخ (صفد) فهو وان يكن من مواليد (عصيرة الشمالية) (نابلس) يعتبر بمثاباء أحد أبناء (صفد) لطول اقامته فيها واحتكاكه بأهلها ومعاشرتهم ومعرفتهم عن قرب ، معرفة الخبير الواثق، فقد هيء له أن يستوطن هذه المدينة الجميلة التي تقوم على بقعة من أجمل بقاع المدنيا في أعالي الجليل مدة تزيد على خمس عشرة سنة اثر تعيينه من قبل السلطات الحاكمة في فلسطين آنذاك مديرا لاحدى مدارسهالابتدائية منذ سنة (١٩٣٣) الى (١٩٤٨) م ، كما وهو في ريعان شبابه في السابعة والعشرين من عمره وامتلأ علما ومعرفة وحنكة وتجربة .

وهو يعترف في تقديمه لكتابه بفضل المدينة عليه اذ اتاحت له أن يكون شخصيته ويحقق آماله ويشبع رغباته الاجتماعية والعلمية ، حتى بات يشعر وكأنه مواطن من الدرجة الاولى فيها ، وعزم على اقامسة

مسكن دائم له على ترابها الطهور ، وباعتقادي انه لـم يكن مخطئا في هذا العزم ، فصغد درة من درر الدنيا جمالا وبهاءا وعذوبة ماء وطيب هواء ، سيما وانها تستنشق نسيمها العليل من أعاليها المطلة شمالا على قمة جبل الشيخ « حرمون » الملفعة بالبياض الدائم طيلة ايام السنة ، وغربا على قمة جبل « الجرمق » أعلى قمم جبال فلسطين والمكسوة بالخضرة الدائمة طيلة فصول السنة ، في حين تطل من عليائها وشموخها جنوبا لتبسط امام ناظريها مياه بحيرة « طبريسة » الفضية الرائعسة .

وهي تقوم على بقعتها تلك منذ أقدم العصور وتعود بتاريخها الى أيام الكنعانيين ، ومن المرجح أنها تقوم على بقعة (تريفوت) الذي ذكرتها النقوش المصرية في القرن الرابع عشر قبل الميلاد بين مسدن الجليل الاعلى .

وعرفت في العهد الروماني باسم «سيف» وكانت قلعة حصينة ومقرا للقسيس ، لم يرد ذكرها فيي الفتوحات الاسلامية « كطبرية » التي كانت قصبة للاردن آنذاك ، ولعلها أهملت بسبب كثرة ما اصابها من الزلازل ، ولذا فهي لم تذكر في مؤلفات المؤرخيين العرب مثال البلازري واليعقوبي والطبري وغيرهم ، الا انها عادت فازدهرت بعد أن بنى فيها الملك

الصليبي ( فولك ) قلعة سنة ( ١١٤٠ م ) وقد صار لهذه القلعة شأن كبير في الحروب الصليبية نظرا لموقعها الغذ الذي يشرف على الجزء الشمالي من الجليل ، وعلى الطريق بين دمشق وعكا ،

بعد معركة «حطين » سنة ٥٨٣ هـ ، ١١٨٧ م ، تمنعت قلعة «صفد » بالدادية ، فرتب عليها «صلاح الدين الايوبي » جماعة يعرفون بالناصرية ، ومقدمهم «مسعود الصلتي » ثم اتبعهم بقوة قوامها خمسمائة فارس ، ثم قاد «صلاح الدين » الحصار بنفسه ، ولم يزل القتال متواصلا حتى سلمت في الرابع عشر من رمضان سنة ١٨٥ هـ ، ثم عادت السي الصليبيين ، فبعث « الظاهر بيبرس » حملة بقيادة الامير « بكتاش فبعث « الظاهر بيبرس » حملة بقيادة الامير « بكتاش الفخري » ثم لحق به السلطان « بيبرس » في الثامن من رمضان سنة ١٦٦٤هـ ، فنصب عليها المنجنيقات ، واشتد القتال بعيد عيد الفطر من ذلك العام حتى يوم الجمعة الثامن عشر من شوال ، حيث استسلمت القلعة ، ودخلها السلطان «بيبرس» وبنى فيها جامعين أحدهما في القلعة والثاني الجامع « الاحمر » الباقي الى

لقيت ـ صغد ـ ذروة ازدهارها في زمن المماليك، حيث أصبحت احدى نيابات السلطنة الست في بلاد الشام ، وهي دمشق وحلب وطرالس وحماة وصفد والكرك ، وفي هذا العهد انجبت اشهر رجالاتها ، « الصلاح الصفدي » ، « خليل بن أيبك » صاحب المؤلفات الشهيرة ، والمتوفى في دمشق سنة ٧٦٤ هـ ( ١٣٦٣ م ) والذي يعتبر من أعظم الاعلام الذين ظهروا في بلاد الشام .

ولما تولى \_ تنكز \_ نيابة الشام في عهد الملك \_ الناصر محمد بن قلاوون \_ عمر فيها عام ١٣٢٥ م خانا ومستشفى \_ بيمارستان \_ .

وفي العهد العثماني بنى فيها الوزير العثمانـــي المشهور ــ سنان باشا ــ سوقا .

وفيها ولد الشيخ - ظاهر العمر الزيداني - سنة ١٦٩٥ م ثم أسند ادارتها لابنه - علي الظاهر - بعد أن آل أمر بلاد الجليل اليه ولهذا يدعوها المتاولة - بصفد العلي - . وكان فيها آنذاك معهد لتعليم الصرف والنحو والفقه وتفسير القرآن .

استولى عليها - نابليون - سنة ١٧٩٩ م وارسل لهذا الفرض الجنرال - مورا - ، الا أن هذه الحملة اضطرت الى الانسحاب بعد هزيمة - بونابرت - أمام أسواد عكا . ثم احتلها المصريون بقيادة - ابراهيسم باشا - الا أنها ثارت عليهم سنة ١٨٣٤ م فعهد السي الامير - بشير الشهابي - باخماد ثورتها ، فاستعمل مع الصغديين كل شدة ، واعتقل عددا من وجهئها ، بينهم الشيخ - عبد الفني النحوي - نائب -صفد-والشيخ الشيخ السلطي مفتيها والشيخ - محمد السلطي مفتيها والشيخ - محمد النقيب - نقيبها ، واصدر عليهم اوامر بالنفي ، وفي عهد ابراهيم باشا دمرها الزلزال في ١-١-١٨٣٧ م وبلغت الضحايا فيها وفي توابعها - ١١٥٧ - قتيلا .

ثم عادت الى العثمانيين ، واعلنوها مركز قضاء في شباط ١٣٠٠ هـ وعين لها ـ سعيد شهاب بك ـ أول قائم مقام لها . ومن القائمقامين الذين تولوا امور قضاء ـ صفد ـ المرحوم ـ موسى كاظم الحسيني ـ قضاء ـ صفد للرحوا البريطانيون في ٢٢ ايلول سينة استولى عليها البريطانيون في ٢٢ ايلول سينة مركزا للقضاء طيلة حكمهم . كان عدد سكانها سينة مركزا للقضاء طيلة حكمهم . كان عدد سكانها سينة وطلت مسلم ، مركزا القضاء طيلة حكمهم . كان عدد سكانها سينة و سيحيا و ـ . ٢٤٠٠ ـ من اليهود .

من أشهر عائلاتها العربية آل الخضراء ومنهم الوجيه مسجي الخضراء وابنته الشاعرة مسلمي الخضراء الجيوسي و آل قدورة الخالسدي ، وآل الخضراء الجيوسي ، وآل العباسي ، وآل سعد النحوي ، وآل الاسدي ، وآل العباسي ، وآل سعد الدين ما السعدي من وآل رستم ، وآل الحاج عيسى ومنهم الشاعر محي الدين الحاج عيسى ، وآل حامد، وآل القلا ، والنجاجرة ومنهم آل الرفاعسي ، وآل حوال وآل القلا ، والنجاجرة ومنهم آل الرفاعسي ، وآل الشاعر ومنهم الشهيد فواد الحجازي وآل الشاعر ومنهم القائد الثائر عبد الله الشاعسر وشقيقه الشهيد رشيد الشاعر وآل محيي الدين ، وآل الخولي ، وآل عبد الرحيم ، وآل الصرصور وآل شما وهم من الطائية وآل دواه وآل صبح وآل السيد وآل خليفة وآل صنديد ويقول الاستاذ العابدي انهم وآل خليفة وآل صنديد ويقول الاستاذ العابدي انهم وقية الزيادنة وغيرهم .

سقطت ليلة الحادي عشر من أيار بيد عصابات

الصهاينة بعد أن دافع عنها أهلوها دفاع الأبطال ، وهي ما زالت تنتظر يوم الخلاص وترتقب المخلص الشهم الذي سيعيدها إلى دنيا العروبة مشوقة وضاءة .

وكتاب \_ العابدي \_ ليس فريدا في بابه ، فقد سبقه الى الكتابة في هذا الموضوع ثلاثة من المؤرخين هـــــ :

ا \_ قاضي صفد \_ علاء الدين على بن عبد الرحمن بن حسن العثماني \_ المتوفى سنة ٧٦٩ هـ فقد الف كتابا بعنوان \_ تاريخ صفد \_ والكتساب مفقود ، الا ان القلقشندي ذكره ، ونقل عنه في كتابه \_ صبح الاعشى \_ .

أك \_ الخالدي \_ أحمد بن محمد بن يوسف \_
 حد آل قدورة الخالدي \_ على الارجح وهو مسئ علماء وأدباء عصره ، وكان مقربا من الامير \_ فخر الدين المني \_ وقد الف له كتابا في تاريخه بعنوان \_ تاريخ الامير فخر الدين المعني \_ وتوفي في \_ صفد \_ سسنه المهير فخر الدين المعني \_ وكتابه في تاريخ \_ صفد \_ مفد \_ مفقود أيضا .

" - اما الثالث فهو السيد - عبد الله مخلص - محاسب الاوقاف العام في فلسطين ، ولكن مؤلفه ظل اوراقا متفرقة ، ضاعت مكتبة هذا المؤرخ اثر نكبة فلسطين ، وانقطعت اخبار مخطوطته .

واذا كانت هذه الكتب الثلاثة لم تصلنا ، بــل وصلنا بعض من أخبارها فان ما كتبه المؤرخ الكبير الاستاذ \_ مصطفى مراد الدباغ \_ في مجلده السادس من كتابه العظيم \_ بلادنا فلسطين \_ عن \_ صفد \_ وقد وصلنا تاما ، وهو جهد عظيم لا شك ويستحق عليه مؤلفه عرفان الاجيال المتعاقبة على ارض فلسلطين \_ ان شاء الله \_ بالفضل والجميل .

ويأتي من ثم كتاب مؤرخنا الاستاذ ـ محمود العابدي ـ حفظه الله ومد في عمره ـ جوهرة ثمينة في تاريخ هذا البلد العربي السليب ، والذي نسأل الله أن يقصر امد اغتصابه ويرده للعرب والمسلمين في اقصر وقت . . وليس ذلك على الله بعزيز .

يقسم \_ العابدي \_ كتابه الى ثلاثة اقسام هي:

١ \_ صفد قبل عهدي بها ٠

۲ ـ ذکریات من صفد ۰ ۳ مأساة صفـد ۰

اما القسم الاول فيقسمه المؤلف لى ستة فصول تحمل العناوين التالية:

### ١ - الفصل الاول: بداية صفد:

وفي هذا الفصل يتكلم المؤلف على ابناء قلعية وعلى مفد من قبل الملك الصليبي مولك وعلى استيطان فرسان مالداوية منها ، ثم على اخراجهم منها من قبل السلطان مسلاح الدين الايوبي مالكر . ثم كيف ردها ورثة مسلاح الدين الدين مالكر الفرنجة اثر اتفاق مالصالح اسماعيل معهم ، ثم يتحدث عن تخليصها نهائيا من الفرنجة بقيادة الملك الظاهر بيبرس مرحمه الله ما وصف يوم تحريرها وصفا جميلا مؤثرا .

## ٢ ـ الفصل الثاني: عصر المماليك بين القمة والهاوية:

وفيه يتحدث عن عهد المنصور قلاوون وعن نيابة مسفد التي اصبحت في عهده احدى نيابات الشام الست السابقة الذكر ، كما يستعرض مجمل الحوادث التي ألمت بصفد خلال هذه الفترة ، ثم ينتقل ليتحدث عن عمران مسفد ويستشهد بكلام رحالة ذلك الزمان مسيخ الربوة الدمشقي المتوفى بصفد سنة ٧٢٥ هـ ٧٢١ م ، وبكلام الخليل بسن شاهين الظاهري مؤلف كتاب ربدة كشف المالك وبيان الطرق والمسالك والمتوفى - ١٤٦٧ م ، كما يخص ما أورده ما القلقشندي من كتابه مسبح يلخص عن نيابة صفد .

## ٣ ـ الفصل الثالث : الحياة العقلية في العصـر الملوكـــي :

ويكاد هذا الفصل يكون مقتصرا على ـ صلاح الدين الصفدي ـ خليل بن ايبك ـ وهو أكبر علماء ـ صفد ـ وأدبائها في كافة عصورها ـ الثمينـة ـ فالمؤلف يترجم للاديب العظيم ، ثم يتحدث عن بعض شعره وأدبه ، ويورد قائمة بمؤلفاته الثمينة ، والتي بلغ تعدادها اثنين وثلاثين مؤلفا ، وعلى رأسها ـ الوافي بالوفيات ـ والذي يقع في ثلاثين مجلدا .

وينهي الفصل بالحديث عن بعض علماء صفد ، كابن خفاجة ، وابن حبيب ، وشيخ الربوة ، والاسدي، والخالدي ، ويترجم لعلماء من \_ آل حامد \_ .

### إ ـ الفصل الرابع: الحكم العثماني:

ويتكلم في هــذا الفصل ، على الحكم العثماني ، وعلى عهد الاميرين \_ فخر الدين المعني \_ و \_ بشــير الشهابي \_ لان \_ صفد \_ كانت ضمن املاكهما .

كما يتكلم على الشيخ - ظاهر العمر الزيداني - و - أحمد الجزار - ، ثم ينهي الفصل بالحديث عن الحياة في - صفد - في ذلك العصر ، مستشهدا بكلام الرحالة التركي - أوليا شلبي - الذي زار - صفد - سنة - ١٦٤٥ - م ووصفها وصفا جميلا ، وتحدث عن قراها وخاصة - الجش - و - ميرون - وفيها يقول : « وبدت لنا صفد حمامة بيضاء تتحفز للطيران » وكان قد اقبل عليها من الغرب ، وظهرت عليه أول ما ظهرت سفوحها الغربية التي تتسلق السفوح العالية المطلة على الاودية السحيقة، وخاصة - وادي الليمون - وادي - صفد المشهور ومنتزهها الجميل .

## ٥ ـ الفصل الخامس : احداث القرن التاسيع عشــــر :

ويتحدث المؤلف عن \_ نابيلون بونابرت \_ وغزوة المنطقة ، وعن هزيمته إمام اسوار \_ عكا \_ كما يتحدث عن محمد على باشا \_ وثورة الصفديين عليه ، وكيف أنزل صديقه الامير \_ بشير الشهابي \_ بالصفديسين أشد العذاب حتى مات تحت سياطه عدد كبير منهم ، واضطر الكثيرون إلى الهجرة عن بلدهم .

ثم يتحدث عن الزلزال الهائل الذي دمر صفد تدميرا كاملا – ١٨٣٧ ، وقتل عددا كبيرا من سكانها كما دمر بلدة – الجش – بكاملها وأزال – قديثا – من الوجود ، كما أشاع الدمار في كافة سواحل الشام من – انطاكية – الى – غزة – ، . ويعود ليتحدث عسن اليهود في – صفد – وعن هجرتهم اليها ، وعن عاداتهم وتقاليدهم ، وعن عيد الشعلة في – ميرون – ،

## ٦ - أما الفصل السادس وهو بعنوان - قبل الحرب العالمية الاولى وبعدها - :

فيورد فيه معلومات متفرقة عن \_ صفد \_ في اواخر العهد العثماني ، وعن الحرب العالمية الاولى ، وعن زيارتها من قبل : \_ جمال باشا \_ بدعوة مــن اهاليها وبرفقته الشيخ \_ اسعد الشقيري \_ ، شم

يتحدث عن ابنية صفد وازقتها ، وعن الاحوال العامة فيها ، والاحوال الاجتماعية، وعن محاصيلها الزراعية، وبلدتيها ، وعن عاداتها وتقاليدها ولا سيما أفراحها واعراسها .

ثم يتحدث عن \_ عهد الانتداب البريطاني وعين حوادث \_ ١٩٢٩م \_ وعن اعدام شهيدها \_ في المجازي \_ في ١٧ حزيران ١٩٣٠م مع الشهيدين \_عطا الزير \_ و \_ محمد حمجوم \_ وكلاهما من مدينة والخليل \_ الباسلة وبهذا ينتهي القسم الاول ليبدأ القسم الثاني وهو بعنوان: ذكريات في صفد: وهو عبارة عن مذكرات شخصية ، كان المؤلف قد سجلها لنفسه ، وقد جاءت معبرة جدا عن الحياة في \_ صفد \_ في تلك الفترة التي عاشها المؤلف فيها . وفيها معلومات غنية جدا وقيمة ، كان يجب ان تأخذ محلها في القسم الاول من الكتاب ، لانها عبارة عن حوادث تاريخية مهمة ، وهي ليست مذكرات عابرة .

والمأخذ الذي آخذه على المعلومات الواردة في هذا القسم أنها معلومات ثمينة ولكن يعوزها الترتيب والتنسيق .

وهو لا ينسى ان يحشر بين هذه المذكرات حديثه عن (شعراء صغد) - محي الدين الخضراء - الملقب بمعري - صغد - والشاعر - محي الدين الحساج عيسى - الذي يورد له مجموعة كبيرة من شعره في هذا القسم ، ولست ادري ما العلاقة بين المذكرات الشخصية ، وشعر شاعر معروف منقول بكامله عن ديوانه - من فلسطين واليها - الصادر في - حلب - منذ أقل من سنتين .

ثم يودع الشعر الصفدي ، ليتحدث عن بعض شخصيات ـ صفد ـ المعاصرة ، ويورد بعض تراجمهم ، ثم يعود ليتحدث عن الحياة الاجتماعية في ـ صفد ـ فيتحدث عن الزواج ، والولادة والمآتم ، ثم يتبع ذلك الحديث عن الاستاذ ـ شـكيب الاموي ـ ثم عـن خيرات صفد ـ ، ثم عـن ـ صلح عشائري في صفد ـ خيرات صفد ـ ، ثم عـن ـ صلح عشائري في صفد ـ جرى بين ـ آل الخضراء ـ وعشيرة ـ اللهب ـ التسي تستوطن في اراضي القضاء على مقربة من بحيرة الحولة . ثم يتحدث عن مكافحة الامية في صغد ، ويقص

قصة أول جمعية تعاونية استهلاكية بصفد ، وينتهى القسم بكلامه على حرب ١٩٤٨ م ، لينتقل بدوره الي القسم الثالث وهو بعنوان:

#### ماساة صفيد:

أما هذا القسم من الكتاب وهو الثالث والاخسير فيكرسه المؤلف لاستعراض ما قالهالخبراء العسكريون بهود وعربا عن سقوط المدينة بيد العصابات الصهيونية الباغية . وهو عبارة عن مقالات كتبت ونشرت في صحف عربية فجمعها المؤلف في كتابه محاولا بذلك الوصول الى سر مأساتها وسبب سقوطها ، الذي ادهش كافة العرب آنذاك وخيب آمالهم ، وأثار موجة من السحط والاتهامات القيت جزاف من أفواه أناس اعتصرتهم الآلام فنضحو اسبابا وشتائم واتهامات .

والقسم في مجموعة يتألف منخمس مقالاتوهي:

أما الاولى فقد كتبها ارهابي يهودي كان أحد قواد الوحدات المحاربة في المدينة ، نشرت ترجمتها مجلة ـ الهدف ـ في عددين متاليين تموز وآب ١٩٥٠ ـ وهي بعنوان ـ معركة صفد الكبرى ـ .

أما المقالات الاربع الاخرى فهي لعسكريين عسرب ممن ساهموا في الدفاع عن المدينة ، أو كانوا ضباطـــا 

وأولاها : مقالة بعنوان ـ سقوط مدينة صفد ـ للكاتب العسكري السيد \_ جادو عز الدين \_ وقل نشرت هذه المقالة في مجلة \_ شؤون فلسطينيـــة \_ الصادرة في \_ بيروت \_ في عدد \_ ايار ١٩٧٣ \_ ٠

أما المقالة الثانية ، فهي بقلم العقيد الركـــن المتقاعد \_ محمد هشام العظم الذي تسلم أمر حامية ــ صفد ــ وقاتل للحظات الاخيرة فيها . والمقالــــــة معنوان \_ حقائق عن معركة صفد وسقوطها \_ ونشرت أيضا في مجلة مشؤون فلسطينية من ١٩٧٤ -١٩٧٤ .

والمقالة الثالثة: للمقدم المرحوم ـ وصفي التل ـ وهي بعنوان - اسباب سقوط صفد - ونشرت في

جريدة \_ عمان المساء \_ في العددين الصادرين في - 19 ، و ٢٦ - سنة ١٩٦٣ .

وينهى المؤلف هذا القسم بايراد ايضاح للملازم \_ عز الدين التل \_ الذي شارك ايضا في المعركة كقائد سرية . واذا كان مجالنا في هذه المقالة يضيق عن الفوص في مضمون تلك المقالات واستخلاص النتائسج منها ، الا أنه لا يسعنا الا أن نعقب على ما جاء فيها بقولنا: ان العرب عام النكبة لم يكونوا على مستوى اعدائهم الصهابنة ، نفسيا ، وجتماعيا وتدريبيا ، ولااستعدادا لخوض المعارك الوالجة ، فصفد التي كان عدد سكانها العرب يزيد على احد عشر الفا ، لم يكن فيها فرقة مدربة كفرقة \_ البالماخ \_ او \_ الهاجاناه \_ ، وانما كل ما كان فيها عدد من المتحمسين الشبجعان السذين لا يحسنون الفنون العسكرية من ضبط وربط وهيهات لمثل هؤلاء أن يقوموا بعمل عسكري ناجيح . كما أن المتطوعين الذين دخلوا المدينة لم يكونوا على حال احسن من حال أهل \_ صفد \_ . . فجميع الذين خاضـوا المعركة الخاسرة ، اللهم باستثناء بعض الضباط الاشاوس ، الذين كان أثرهم محدودا جدا ، كانـــوا متطوعين لم يسبق لهم التمرس بغنون القتال ، ولـم باستراتيجية البلدة وبمواقعها الجغرافية ولهذا لم

يخوضوا معارك سابقة ، كما كانت تعوزهم المعرفـــــة يكن بالامكان أحسن مما كان . . وليكن لنا في سقوط \_ صغد \_ وغيرها من بلدان \_ فلسطين \_ العبرة كل العبسرة لمعاركنا القادمة .

هذا مجمل لما جاء في هذا الكتاب الرائع، الذي نحن احوج ما نكون اليه في هذا الظرف العصيب الذي تجتازه أمتنا العربية الخالدة ، ولا شك أن المكتبـــة العربية ستزدان به طويلا لانه سيملأ فراغا فيها ما كان لغيره من الكتب أن يملأه ، وأذا كان لنا بعض الملاحظات على الكتاب ، فهي لا تقلل من قيمته ، وانما تعزز ما جاء فيه ، سيما واننا لا نتبغي من ورائها الا نبل المقصد ونشدان الكمال .

وملاحظاتنا على الكتاب تتلخص بما يلي :

ا ـ لقد اغفل المؤلف الكلام على تاريخ ـ صفد ـ
 في العصور القديمة ، الكنعانية والرومانية وكان الاجدر
 به ان يفرد فصلا للكلام على ذلك .

٧ - اغفل الؤلف الكلام على تاريخ امهات البلدان في قضاء - صفد - كالجش ، وسعسع ، وعلما ، وقدس ، وهي بلدان ازدهرت في العصور الكنعانية والهلنستية ، وقفزت معظمها الى مرتبة المدن وخاصة البحش - التي بناها الكنعانيون في الالف الرابع قبل الميلاد واطلقوا عليها اسم- أحلب، ثم كبرتوازدهرت في العهود الهلنسستية وحملت - جسكالد - ولعبت دورا مهما في حرب اليهود والرومان ، حتى خلصها القائد الروماني العظيم - يتطس - ابن الامبراطبور - فسبسيان - من عسف اليهود ، ومن طغيان قائد حزب - الخنجر تحت العباءة - الارهابي - يوحنا أبن لاوي - ، والتي ظلت صامدة مدة ستة اشسسهر متالية بعد سقوط مدينة - صفد - الى ان وقعت في شرك الصهاينة في الثلاثن من تشرين الثاني سنة ١٩٤٨م،

٣ اغفل الؤلف الترجمة لبعض مشاهير حصفد
 المعروفين واخص بالذكر منهم:

آ ـ الشيخ أسعد قــدورة : وهو مــن أبرز شخصيات ـ صفد ـ ومن الذين تسنمو أرقى الوظائف
 في القضاء والافتاء في ـ عكا ـ و ـ صفد ـ .

ب \_ الشاعرة \_ سلمى الخضراء الجيوسي \_ :
ابنة السيد \_ صبحي الخضراء \_ وهيشاعرة معروفة،
لها أكثر من ديوان شعر ، وشعرها منشور في أرقى
المجلات الادبية العربية وخاصة مجلية \_ الآداب \_
البيروتية وهي في الشعر ، بمنزلة \_ فدوى طوقان \_ ،
و \_ نازك الملائكة \_ و عاتكة الخزرجي \_ وغيرهن مين
شاعرات العرب .

والدكتور محمود صبح وهو شاعر معروفأيضا له شعر منشور وله ترجمات عن الاسبانية .

واخصها بالذكر مذكرات الشاعر الاسباني \_ لوركا \_ وهو استاذ الادب العربي في احدى جامعات \_ مدريك \_ .

د ـ الاستاذ ـ فخر الدين القلا ـ : وهو مـن كبار رجال التربية العرب الآن ، وله عدد من المؤلفات التربوية ، ويعمل مدرسا في كلية التربية بجامعـة دمشق ، وهو من اكثر شباب ـ صغد ـ علما ومعرفة ودماثة واخلاصا .

اغفل المؤلف اغفالا كاملا ذكر - جغرافية صفد - وباعتقادي انه كان من الافضل ، ان يفسرد فصلا للحديث عن جغرافيتها فيبين موقعها وحدودها، ويذكر مواقعها المشهورة ، وجبالها ومياهها وينابيعها وبساتينها ، ويرسم مخططا لحاراتها واحيائها ، وشوارعها وطرقها ، ويتكلم بالتالي على حياتها البشرية ويفرد فصلا للحديث عن عائلاتها ، واصولهموانسابهم، ويبين اماكن سكناهم بعد هجرتهم وما كان ذلك عليه صعبا ، وهو المؤرخ الاديب والعالم بأحوالها وأحوال أهلها .

وبعد: لا يسعني في الختام الا ان اتقدم من المؤلف الجليل ، بخالص شكري وعظم امتناني ، على جهده العظيم الذي بذله في سبيل احياء ذكرى بلد أحببناه ووطن اضعناه ، ويسعدني ان أطمئنه بأن كتابه يعد بمثابة الخطوة الاولى للمسيرة الظافرة نحو الوطن الحبيب الذي ما كنا لنضيعه لولا ظلام الجهل الدي خيم طويلا على ربوعنا المقدسة ،

دمشــــق

خليل خلايلي

## الرحيال

### اسماعيل عدره

### الى اليوم الرابع عشر من شباط

وفي القلب شهدوق لاهف ، وعتاب وعهد الهوى ، بعد الرحيل ، اياب ! وأن أزاهير الجمال يبهاب !؟ يضيء نفوسا يعتريها ضباب ؟! لعل الدجى ، رغم البعاد ، يجاب حزينا ، وقد لف الوجود خراب رجاء الرؤى ، لكن رؤاك سراب وفي الصدر جرح ياهزار ، سحاب أم العمر يمضي ، والرحيل جواب ؟!

رحلت ، وقد طال الرحيل مع النوى رحلت ، ولم ترجع الى روضة الهوى ترى ، هل علمت الروض بعدك مقفرا وهل طاف حلم من سمائك ، مرة لكم أغمض العينين في زحمة الدجى فألمح طيف من محياك ، واجما وكم طاف قلب بالدماء ، مخضب فيمضي وأمضي ليلة بعد ليلة فيمضي وأمضي ليلة بعد ليلة فياواه ، همل لقيا لقلب محطم

اهاديث

ڲ

الادب

المصوميه

## عبد الرحمن الشرقاوي

ثروت اباظة

الشعر الحر .

لقد اختار الشرقاوي لهذا الشعر أن يكون شعر ملحمة أو شعر مسرحية وفي هذا الميدان يستطيع الشعر الحر أن يزدهر ويبلغ قمة نجاحه فان الذاهب الى المسرح يعنيه أن يسمع حوارا مطلقا ويرى حوادث المسرحية فاذا أضفنا الىذلك هذه الموسيقي المتخفية وراء الحوار لا تضغط عليه بالقافية ولا تلح عليه بالبحر مكتملا في السرحية أن تصل الى نفس المشاهد من احسن الطرق وأقربها الى نفسه .

وفي الملحمة أيضا يجد الشعر الحر ميدانا فسيحا فان الحديث فيها يكون منفوما دون أن تحس أن الشاعر يعتسف القافية أو يصطنع اكتمال البحر الامر اللذي لا يصل إلى الكمال فيه الا عباقرة الشعراء وهم قلة نادرة ، وأنت تلمح استخدام الشرقاوي للشعر الحديث في الملحمة في رسالة إلى شهيد وفي رسالة الى جونسون ،

ولا نستطيع أن نتكلم عن الشعر الحسر دون أن نذكر المرحوم على احمد باكثير من أوائل الذين كتبوا به

الشعر العربي هو التراث الادبي للعرب يمتد بهم عبر التاريخ منذ الجاهلية الاولى ثم هو يسير بتاريخهم على شاطىء الحياة ينقل الى الناس هدا التاريخ ، فتتناقله الاجيال ويلقفه راو عن راوية حتى يبلغ عصرنا العديث بموسيقاه التي اسمعت كل الاجيال العربية الماضية ، فنحن نحس في هذه الموسيقى عسير تاريخنا وعبق ماضينا ، ففي أهازيج هذا الشعر نسمع صوت الشرك وصوت الاسلام ونسمع صوت معاوية وصوت الرشيد وعلى هذه الموسيقى التفت قلوب العرب وقد تغلفلت هذه الاوزان في نفوسهم فهواة الشعر منهم لا يستسيغون الشعر أن لم يكن في قالب الوزن وفي رنين القافية ،

والشرقاوي من هؤلاء الذين يرتبطون بتاريخ عروبتهم واسلامهم وخروجه على موسيقى الشعر ليس فيذاته نفورا وانما هو محاولة للتجديد، ولكن الشرقاوي بأصالت ادرك أن القصيدة الغنائية والقصيدة المغردة لن تستطيع أن تصل إلى الناس في هذا النسق الجديد من الشعر وفي ذكاء استطاع أن يعدل بالشعر الحرالى طريق تخر لعله أنجح طريق يمكن أن يسير فيه

المسرحية الشعرية الا أن عبد الرحمن الشرقاوي هسو الذي أصل هـ فا الاتجاه وثبت وأنشأ عليه أعمال الرائعة مأساة جميلة ، الفتى مهران ، تمثال الحرية ، الحسين ثائرا ، الحسين شهيدا ، وطنى عكا .

وعبد الرحمن الشرقاوي من مواليد ١٠ نوفمبر سنة ١٩٤٦ وقد تخرج في كلية الحقوق عام ١٩٤٣ ومن هؤلاء النفر الذينوهبوا انفسهم لقضية بلادهم واعتبروا انفسهم مسئولين عن جميع ما يقع في بلادهم وجميع ما يقع لبلادهم .

وقد بدأ الشرقاوي حياته الادبية شاعرا شأنه شأن كل الادباء تقريبا ولكنه ظهر على الناس ككاتب مقال وان صفة كاتب مقال هذه لم تترك الشرقاوي في كل أعماله الفنية التي قدمها . فهو دائما يقول رأيا في عمله الفني وهو دائما يجهر بهذا الرأي بعنف وبقوة وبايمان وذلك لانه مقتنع بما يقول اقتناعا مطلقا ولا يريد لكلامه أن يتخذ مسيرين أو يتسمت أكثر من اتجاه .

ولغة الشرقاوي الفنية تتميز بالطلاوة والغنى وتحس أن وراءها ثقافة عريضة أعلد الشرقاوي بها نفسه من مختلف الثقافات .

ولكنك تحس فيها قبل هذا تلك الروح الشعرية

التي لا يستطيع أحد أن يعرف مأتاها ومن أي سماء يوحى بها الى الشعراء . . تلك الروح المجنحة تشيع في أرجاء العمل الفني همسا واني ألحظه ففي الاهازيج يصل الى القلب فهو خفق القلب وجرسه وموسيقاه .

ولا شك ان الشرقاويهو رائد المسرحية الشعرية في الشعر الحر ولا أعتقد أن أحدا ادى للشعر الحر ما أداه الشرقاوي بما فتح له من هذا الميدان وبما ثبت له فيه من الدعائم وما وطد من أركانه .

ولا يقف جهد الشرقاوي عند المسرحية والملحمة والشعر الحديث بل هله و كاتب روائي وكاتب قصلة قصيرة من الطراز الاول. تحس وأنت تقرأ له أن نبض مصر في نبض الكاتب يحس بمأساة بلده ويكتب هله المأساة كما يتصورها هو. فهو من أصدق كتاب عصرنا وهو يقدم لك أعمال من خلال رؤياه هو وهو يقدمها لك واضحة جلية فهي عنده ليست مجرد احساس وانسا هي ايمان وعقيدة ومبدأ. وانكان الشرقاوي في مسرحه يتجه الى العرب أجمعهم في تاريخهم القديم والحديث الا انه في الرواية والقصة القصيرة يتجله الى الفلاح الذي أحبه الشرقاوي ووهب لله أعز ما يهب الكاتب المنبته الاصيل ومنشأه الاول.

### عيادة في الريف ـ يكتبهـا ـ عبد السلام العجيلي

صدرت عن وزارة الثقافة والارشاد القومي في دمشق مجموعة خواطر جديدة للدكتور عبد السلام العجيلي بعنوان ـ عيادة في الريف ـ ، اقرب الى اسلوب القصة المعروف له . وميزتها حقيقة وقوعها من خلل تجارب العجيلي طبيبا ، والعجيلي يعلق على التجربة بقول ـ . كتبت فصول ـ عيادة في الريف ـ علل مدى خمس سنين ، في فتسرات متقطعة ، بحسب ظروف موحياتها او ظروف نشر بعضها في مجلـــــة وحين عدت فقراتها ـ طبيبك ـ . وحين عدت فقراتها

جملة ، عند تهيئتها للنشر في هسدا الكتاب ، اكتشفت فيها مآخسد جديرة بان تلفت نقاد الكتاب عند قراءتهم له ، فاردت ان اسبقهم في الاقرار ببعضها ، او لاكون دليلا لهم عليها .

فمما يمكن ان يؤخذ على هسده الفصول انها اهملت التحدث عسن أمور كثيرة مهمة في حيساة طبيب الريف وفي حيوات مرضاه ، والواقع اني اعرف من غيري بمسا تجنبت الحديث عنه من قضايا مهمة في البيئة التي اعيش فيها ثمة امور حيوية لم اخض الكلام عليها لانها تعتبر محرمات تابو ، في اوساط الريف البدوى التي

فيها تجري وقائع هذا الكتاب .
وهناك أمور أخرىليست محرمة ،
الا أن الاحاطة بها غير ممكنة في كتاب
هذه نوعيته . وأنا ما زلت طبيبا
ممارسا ، وما زلت أواجه كل يوم
ما يؤسي وما يسلي وما يحفز ردود
فعل متباينة . وما أوردته في الفصول
التي قدمتها هنا نماذج مما واجهت
وليست كلا ولا يمكنها أن تكون كلا

تضم المجموعة ستا وعشرين خاطرة جدابة الاحداث ، مريرة احيانا ، وطريفة احيانا . وكلها قصة الانسان مع الحياة منذ يبدأ الى أن يموت . عدد صفحات الكتاب ١٢٦ من

القطع الكبير .

## مادًا اجيب ...؟

### عدنانقيطاز

« سأله عنها ثـم سافر بعيدا ولـم يرجع ، فالى روح صديقي الاستاذ عبد المنعم حداد الذي اختاره الله الى جواره اثر حادثة مؤلة في ديار الغرب أقدم هذه الحروف الباكية »

وتغيب لا هسيزل ولا جسيد يبكي على وثباتك المجسيد قبل الاوان وصوح السورد ملئ العيون تروح أو تغدو ورفيف ثغرك بوحيه شهد متجدد لم يبله العهيد من طيباتك يعظيم الرفيد فتهزهم بالشعر اذ تشيدو يبوم النوى وتجهم السعد والدمع في عيني هيو السرد والدمع في عيني هيو السرد ورحيات ٥٠ لكن فقدك الفقد ورحيات ٥٠ لكن فقدك الفقد نزلوا ٥٠ ونعم المنزل الخيلد

أسفا عليك يضميك اللحيد أسفياً عليك مضرجاً بيدم أسفياً عليك معرجاً بيد أسفياً عليك معلى منى بليت كنت الصبيا الفينيان مؤتلقاً بسمات وجهك فوحها عطر والناعم الموروث مين خلق والسامرون عيلى سماحتهم والسامرون عيلى سماحتهم أسفياً لقيد طويت مساحبها طويت على عجل وما تركت طويت معي مه وتسالني بالامس كنت معي مه وتسالني على عنها لقيد رحلت في ذمية البياري أحبتنا



## 7 71

### على المصري

اليوم ٥٠ هو الاثنين التاريخ ٢٠/١/٨٧١

الساعة ٠٠ عند منتصف النهار بالضبط

المكان ٠٠ مكتب الاستاذ الشاعر نسزار قباني في الطابق الخامس من بنساء دار الكتاب للطباعة والنشسر بيروت .

> - أدير رقم الهاتف ٢٢٥١٣٩ وأنتظر ٠٠ الجواب على الطرف الآخر ١٠ ألو ١٠ نعم من ؟ . . هل الاستاذ ألبير أديب موجود نعم هو المتحدث .

ـ احترامي استاذ البير

أهلا بكم

استاذي ٠٠ على المصري ٤ من دمشق ٤ يحمل اليكم أشواق الفيحاء ، وتحايا الفوطة ، وأنسام الربوة ودمر ، والصحب الذين يتمنون لكم طول العمر وطيب العيش ورغيد الحياة.

أهلا بك وبهم في بيروت يا أخي •

- استاذ ألبير . . الاستاذ عدنان مردم بك شاعر دمشق الفيحاء يقرئكم السلام . . ويحملني هديته اليكم عشرة أعـداد من مسرحيته الشعرية الجديدة « ديـر باسین » ثلاث منها معلومات:

الاولى لكم ، والثانية للزميل الشاعر فوزيعطوى والثالثة للاستاذ محمد العدناني . والسبعة الباقية تبقى تحت تصر فكم ، تهدونها من تشاؤون .

أخ على ٠٠ أهلا بك وبشاعرنا الكبير عدنان ٠٠ تفضل أنا بانتظارك ، فالحديث ذو شجون .

- عفوا أستاذ البير . . لست أدرى اذا كان يناسبكم موعدى في الساعة الواحدة ، لأسعد بلقياكم وأنقل لكم هدية الشاعر عدنان مردم بك ، وتحيات الآخرين .

الآن ٠٠؟!

اذن ، أهلا بكم ، أنا بالانتظار ٠٠ أتعرف العنوان؟

ــ ولو أستاذ . . وهل يخفي القمر !! . . اني في طريقي اليكم . . الى اللقاء . .

وعلى طريق الشمام - مقابل وكالة « فيات » البناء الثاني على يمين الشارع الرئيسي باتجاه دمشق ، وعند التقائم بأحد روافده الفرعية .. وعلى الباب في الدور الثالث قابلتني ملصقة غلاف مجلة الاديبالتي لاتخطؤها العين بحروفها البيضاء على أرضية سوداء . وقفت بعد تردد وضفطت على الجرس بجانب لوحة نحاسية كتب عليها « ألبير أديب » دون ألقاب أو بروتوكولات . . وتسلل صوت الجرس الى مسامعي ، وكأنه صوت هاتف آت من الماضي السحيق ليضفي على أجواء السكون المخيم على البيت العتيد نوعا من الحركة والحياة

وبعد لحظات من نزيف الترقب والانتظار خلتها طويلة ، طويلة ، كطول نصف القرن من السنوات التي أكاد ألامس نهاياتها من عمرى ٠٠ اذ راحت تتداعى في ذهنىملايين منالصور الملونة بالاحمر والاسود والاخضر وتتدحرج آلاف الافكار ، وتتدافع مئات الكلمات ... هربت ، هربت كلها مني وتركتني وحيدا مع حـــيرتي ، حينما شق الباب وتدفقت من خلاله شلالات الوهمج والالق من جبين عال وضاء ، خلفيته جو ضبابي أشبه بأجواء المعابد الضاربة عمقا في ضمير الماضي السحيق بكـــل غموضها وشموعها وبخورها وأجوائها السحرية المسربلة بالغموض.

وتسلل الى أذنى صوت ناعم كأنه قادم من عالم الرؤى والاحلام ، ليوقظني من غفوتي التي تغلغلت عبر مساربها . .

### أهلا أستاذ على!

ـ وقاطعته .. احترامي استاذ البير .. ومددت يدى وأنا مأخوذ بهيبته وسمته الرصين . . لاصافح بدأ طالما نعمنا بعطاياها . وشد على يدي مرة اخرى ودعاني للدخول .

وانتزعت أقدامي عن الارضوخطوت بحذر داخل أجواء الاديب ، وفي ذهني يتلامح قول أبي العلاء :

خفف الوطء ما أظَّن أدَّيم ال ارض الا من هنده الاجساد

وأوصدت الباب خلفي وأسريت فيرحلة الادب مع مجلة الاديب وصاحبها ، وسارت بركابينا ذكريات رغيدة لماحة لمثار نفع تضفي على الجو ديمة وردية السديم « وأسيافنا ليل تهاوى كواكبه » وروائع القصيد تلوح في ذاكرتي فتلفني بزوبعة من عطورها العابقة في رحب المكان . وقادني الاديب الى مكتب جلس اليه بعد أن جلست قبالته ، وبدأ يتحدث بطلاوة ورقة عن رحلة الاديب والادب ، وأوغل بي عبر مساربها الندية ، ورحت الكبار الذين سبقونا ، وبنو صروح الادب بعد أن مهدوا الكبار الذين سبقونا ، وبنو صروح الادب بعد أن مهدوا لنا الطريق . . وأنعم بخبرة الاعوام الخصيبة وحكمة السنين الخيرة ، وأتلقن عنه سنن الحياة ونواميس نفسه للسير على أرضيتها المتفجرة ، بحذر ، وتودة نفسه للسير على أرضيتها المتفجرة ، بحذر ، وتودة ليبقى بعيدا عن مزالق الرحلة ومتاهات الدروب .

جلست مصغيا ، فأفكار تشيلني وأخرى تحطني أحدق فلا أرى شيئا غير ضباب الذكريات العابقة بالشوق تترى ، وأصيخ السمع فلا تشوه على لحظة التلقي غير دفقات الدم الحار تتزاحم في عروقي ، وسحبات الهواء المختلسة عبر أنفاسي ، فأدققاالانصات لحديث يتساوق عذبا نديا وكأنه آت من وراء حجب النيب المتشامخة وراء المكتب ، فيهبط علي رقيقا نديا يشدني لمتابعته بسلاسل سحرية معلقة بوشائيج الذكريات الفالية عن دمشق العروبة وأمجادها الخالدة وذكراها المتجددة مع الايام ، وعن أساطين البيان فيها، وأصدقاء الرحلة على دروب الادب ، ورفاق الكفاح من أجل القيم الخيرة ، عن وفائهم وودادهم المقيم ، يترحم على من قضى ويدعو بطيب المقام لمن ينتظر .

ويسالني بين الفينة والفينة عن أدواحهم الحبلي بالعطاء وآخر عناقيد نتاجهم ، فأجيبه بكلمات مقتضبة لاحافظ على لحظات التدفق المبدعة من سجل ذاكرت الحافظة، وانيماأحسست بفضيلة الصمت والاستماع كما أحسستها معه .

وبرشاقة فراشة ربيعية كان يتنقل بي من روض الى روض كنحلة حبلى بشهد الورود ، يقطر هنا دمعة شهد من هسدا الروض ومن ذاك يصفي قطرة سكر ، بالفة عجيبة وبيان فذ ورقة متناهية ، تنسيك أشواق الرحلة وعطرها المتضوع لتتعربش مدارج المعاني الساحرة وتتسلق شلالات البوح المتدفقة من غرغرة الذكريات ،

وتستمر رحلتي القمرية مع الاديب ساعة ونيفا من عمر الزمن ، والدهور بحساب الادب ، وتنجلي دروب وتتوضح آفاق وتنفتح بوابات ما كان بالامكان بلوغها بغير شق النفس .

وأتفحص محدثي للمسرة الاولى لتصافح عيني وجها مضيئا مشرقا جلته السنون وتركت عليه ألقا من نور حقيقة الحياة تسبر أعماق النفوسو تجتلي خباياها، وعينين هرب النور من يسراها ، فاستعاض عنه بنور البصيرة ، ويمنى يشف الضوء فيها أكثر من شفافية زجاج النظارة التي تستريح عليها ، وأنفا دقيقا شامخا فيه من الشم والكبرياء الوادعة كما في شوامخ الجبال من ثلوج نقية تتحدى الزمن بإباء .

وفما دقيق القسمات كانتفتاح الزهرة ، تتدفق منه عصارة التجربة وخلاصة الحياة واختمار الحكمة كما تتدفق شلالات الضوء من شرفات القمر .

وتنحدر عيني الى مكتبه حيث تنام أطنان من المقالات والقصص والقصائد ، وقد ذبحها الشوق للامسة أنامله ، وبحت حروفها نداء لضوء عينيه ، وعجبت كيف لا يثوي المكتب تحت أثقال أشواقها ، وهمهمات الوجد بين ثناياها .

وحانت منى التفاتة الى خلفية المكتب ، وعلى الجدار بمستوى النظر بالضبط اذا كان الانسان منتصبا اذ يعانق الجدار صورة غابرة للاديب تعود الى أيام الشباب الخوالي منذ نصف قرن ونيف من الزمىن . . تسيل العذوبة من قسماتها ، ويورق خشب الاطار من فتوتها ، وتضحك نوافير ماء الشباب وحيويته من مفاصلها ، وتنمو أضاميم الورد والعرائش في زواياها، ويشرق خيال ابتسامة خفاقة كأجنحة الفراشات الربيعية اججتها رحلة الضوء على خيوط الشمس في مدارج نيسان ، فتركت على الشفتين قطرتين من العسل

والى يسار الجالس امام الاديب وبمستوى النظر قبالته صورة أخرى يستند الجدار كما خيل الي الى تصميم زواياها تمثل أصيل عمر الاديب المد الله في عمره وقد رسم الثلج على فوديها هالة من الهيبة والوقار ، واندحر الليل عن نهاد الجبين الى الوراء ليترك قبلة عريضة للصبح الوضيء ، وبدت عليها سمات من الترفع الطاهر والعفاف البكر ، ممزوجين بقناعة لا تفنى ورضاء راسخ كالشاهقات ، يتملاها الناظر فلا يمل ، ويعب فلا يرتوي، ويسافر عبر مواسمها الواعدة الى شواطىء الخير والعطاءالتي لا تبخل ، ويجد فيها المناسد .

وحين انحدرت ببصري قليلا ، وقعت على أكداس مكدسة من الكتب يعانق بعضها بعضا بغير نفرة، تنام في الخزائن وعلى الرفوف بهدوء يتناسب مع جلال المكان. ويجاورها أعداد ضخمة من مجلة الاديب قدر لي أن أتلقى منها عددين، فبراير ١٩٧٠ ويناير ١٩٧٨ وعلى ظهر طاولة فسيحة، غصت أحشاؤها بنفائس المؤلفات،

تقوم مجموعات من كليشات الزنكوغراف مرتبة بدقة ومبوبة باتقان .

ثم بعد ذلك أنى استدرت صافحتك الكتب من كل حدب وصوب ، غير فراغ واحد لنافذة طويلة يتدفق الضوء عبر زجاج بعضها وورق ( النايلو ) الصقيل الذي يستر بعضها الآخر وقد استعيضبه عن الزجاج المتحلم منها بفعل فجيعة بيروت الدامية التي تسكن خواطرنا وتستقر في نفوسنا مصدرا للقلق المض والوجع السخين

\_ وأقدم الهدية اليه ، فيفض غلافها ويهوزع اعدادها على مواضع مرسومة معلومة بعناية واتقان .

\_ ثم يسألني عن آخر ما كتب ، وقبل أن أجيب وبذاكرة خَارِقة تدعو للعجب والتقدير ، يقول : قرأت \_ على ما أظن \_ في عدد ديسمبر كانون أول ١٩٧٧ من مجلة الثقافة الدمشقية مقالا لكم بعنوان « بين النقد والحقد ضاعت أقدار الرجال » . وأسقط في يدي . . وحرمني من فرصة التعملق وضيع على لحظة ادعاء، ولم ينقذني من حيرتي غير حقيبتي (البريزدانت) أفتحها وأقدم له مقالا كنت قد أعددته من قبل بعنوان (الطبيعة والفزل في شعر البحتري) . فيتصفح المقال ويثنيعلي وضوح الخط وحروفه الكبيرة التي تتناسب وتسرب النور من صفاء عينيه ، ويطري لون الحبر الاسود الذي يوافق رؤية بصره الحسير . ويطلب مني قراءة المقـــال بسرعة ، فأستنفر كل مواهبي للقراءة ، ولكنني رحت أتلجج فيها ، كيف لا وأنا أحس اني امام خمسة عقود من الآدب من أخصب عقود الزمان ، وهـو فارسها في كوكبة من فرسانالادب واللسان. ثم يتناولها ، ويضع عليها بعض الرموز والاشارات التي تحدد حجم حروف الطباعة ، شعرا ونشرا الى غير ذلك من فن الطباعــة ، وعلى طرف الورقة الاخيرة منها يحصى عدد كلمات السطور ، ثم عدد السطور ويعلن أنها تستفرق ستة اعمدة أي ثلاث صفحات من مجلة الاديب مع متسع لصورة شخصية .

وهنا أطلع على السر الذي يزيد من فضائل الاديب وهو أنه المشرف الوحيد على اعداد واخراج مجلة الاديب الرفيعة بكل مراحلها ، من ساعة ورود الانتاج الادبي حتى خروجها من بين يديه رافلة بحللها الرصينة ليس ذلك فحسب بل حتى وصولها السي القراء ، معنونة بخطه النميق .

- ويسألني بعد ذلك عن مضيفي الاستاذ الشاعر نزار قباني ، وعن كتابي « رحلة شوق مع نزار قباني » الذي تواجدت في بسيروت بفرض طباعته ، وعن مدى اطلاع الاستاذ نزار على عدد مجلة الاديب يناير ١٩٧٨ وصدر غلافها المزين بكلمة من أقواله، وعن مقال الزميلة سكينة الشهابي عن الشاعر نزار وتجديد علاقته بالامة العربية بعد تشرين . . فأذكر له اطلاع الاستاذ نزار على ذلك ، وانقل له شكر الشاعر وامتنانه للاديب وصاحبها

ثم يبدأ الحديث عن شعر نزار ومراحله الفنيسة وعن اللغة الشعرية الخلابة التي يستعملها ، والصور التي يفتن في ابداعها ، وهنا كان الدور في الحديث لي ورحت أبسط له المكونات الفاعلة لهذه اللغة العذبة التي يكتب بها شاعرنا نزار وعن أثر التجارب اللفوية الاخرى من فرنسية وانكليزية واسبانية في اغناء أبجدية نزار وامداده بالصور التعبيرية الرائعة ، وعن تحول اللفة والمبانية من مرحلة السيراميك والنفم بعد مرحلة الاستقرار ١٩٦٦ الى لغة حارة ساخنة متفجرة تتسم بالتقنية والاختزال ، ثم الاتجاه الجديد الرائع للكتابة النثرية ، وجمال هذا النثر القبائي حتى يكاد ان ببز شعره .

وأطلع الاديب على منهج البحث في هذا الكتاب فيأخذ على التطويل وضخامة الصفحات، ويود لو يكون مختصرا أكثر من ذلك بكثير ليكون بالوسعا قتناءه بسهولة ويسر ، وأقره على ذلك .

وأخيرا ، وليس آخرا أجمع اطراف الحديث واللم مزق الزكريات ، واستأذن الاديب بالرحيل ، بين رنات الوداع وقوافل التحايا والاشواق وظعائن الذكريات الى دمشق الفيحاء والصحب والاحباب في كنفاتها ، وحتى الباب الخارجي للمعبد الفريق بالذكريات والطيب وأنا أنعم بوداع الاديب العابق باللطف والكياسة، وأخب بأعطر الذكرى واسعد الاوقات ، اصافح يدا سخنة تمنيت الدهر كله أن أبقى في مصافحتها ،

منحها الله الصحة والعافية ودوام البقاء ، كما منحها الخلود .

وسلام عليها يوم بنت ، ويسوم دعمت البنيسان ، ويوم تبقى معطاءة على مر الزمان .

دمشق - على المري

## چواپ گٽھير

## عيلي قاسم الخش

فكل حب له في أصله سبب فكيف من ساحة التذكار أنسحب فكيف تهــرب مني النافــــر الــرطب كلاهما في حشاه السقم والعطب فلن يموت بقلبي العشق والطرب حتى يضيء عسلى أكفاني اللهب والعمر يجري عجـولا مثلمـــا السحب الا خطايـــاك لي مـــن وقدهــــــا غضب فكيف أحوال من خانوا ومن صلبوا ما خانني الرأس لكن خانني الذنب يخامر الشك احساسي ولا الريب تنقط السم في كامي وتحتجب فصرت أبسرع من قالسوا ومن كتبسوا وكنت عندك لا ترقى لي الشهب ثمه انقلبت فضاع العون والتعب ما أهتــز عنــدك آحساس ولا عصب ولو سألت حجار البيت تضطرب فكنت أول مسن خانسوه وانقلبوا وكيف حال الذي يبكي وينتحب معفىر واهمن الدقسات مضطرب يطير بي الجانحان : الحــزن والنصب سلى ضميرك يا حواء ما السبب

على الهـوى أم عـلى اللـوم والعتب أرى التذكر لا يرجمو مفارقتي لى منىك قلبىك أهواه ويعشقني عيناك والحية الرقطاء ويحمها ان مات حبـك عن غــدر ومنقصــة وسوف أجعل عظمي للهوى حطبا ويسح الثلاثين ما أبقت وما تسركت وكر شيء سأنساه عملى مضض حالی کحالة (عیسی) یــوم مصرعــه يا ويـــل نفسي والايـــام كاشفـــة شككت في الناس طراً ما عداك فلم لقد تعلمت في الحرف في لغتي أيام أرعاك رعى العين من رمد نكرت كل جميل من صنائعنا أتنكريسن عسلى وعسي ومعرفسة بو "أتك القلب حتى صرت سيدة أرى الجزيرة عن حالي تسائلني مجرح قلبه في كه عاشقه أتيت أسال والغايات تدفعني زيفت ، لفقت والاسباب واحسدة

## حول هیوان بشاد

### موسى الاحمدى نويوات

عهد الاستاذ احمد أمين ( رحمه الله ) السي الاستاذين : محمد رفعت فتح الله ( الاستاذ في كلية الفرية بالجامع الازهر ) ومحمد شوقي أمسين ( المحرد في مجمع اللغة العربية ) بمصر الراجعة ما وجد من شعر ( بشاد برد ) في المخطوطة الفذة التي تولسي تحقيقها وشرحها الاستاذ العلامة السيد ( محمد الطاهر ابن عاشور ) شيخ جامع الزيتونة الاعظم في تونس وقد قاما معا بهذه المهمة ، فأخرجا الجسزء الاول ، والثاني ، وقد وجدا فيهما اغلاطا عروضية كشسسية صححاها ، ونبها الى وجه الصواب فيها ، وذلك في الجزء الاول والثاني فقط ،

أما الجزء الثالث فقد انفرد بمراجعته الاستاذمحمد شوقي أمين دون الاستاذ محمد رفعت فتح الله اذ حال سفره المفاجىء دون مشاركته لزميله في مراجعة الجزء الثالث كما شاركه في الجزأين الاول والثاني علم أن الاستاذ محمد شوقي أمين لم يتعسر ض للاغلاط العروضية الواقعة في الجزء الثالث مثلما تعرض لها مع زميله في الجزاين السابقين ، فرأيت أن اتعرض لوجه الصواب فيها ، وأرجع كل قصيدة الى بحرها وعروضها وضربها ، وأبين مايد خلها من علل وزحافات ،

والتزمت أن آتي بالبيت الأول من القصيدة ، وبالذي يليه أذ لا تتبين عروض القصيدة ألا بالبيت الوالي لمطلعها، فقد يكون البيت الأول مصرعا أو مقفى، والاجزاء الثلاثة طبعت في مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر بالقاهرة سنة ١٣٧٦ هـ - ١٩٥٧ م. ودعاني الى كتاة هذا التصويب:

أولا: غيرتي على هذا الفن العربي الاصيل - فن العروض - الذي زهد كثير من لناس في تعليمه ، وقلت رغبتهم في تعاطيه ، وكانه الم يكن فنا أدبيا تدعو اليه الحاجة ، وتراثا عربيا يرثه الاحفاد عن الاجداد ، حتى صار كثير من شعراء لا يعبأون بما يقع فسي قصائدهم من اخطاء عروضية ، وعيوب قوافية .

( وما درى اولئك الشعراء ان لزوم القوانسين العروضية ليست الا صورة من احساس الشاعسر بالنظام ، ودليلا على احترامه للفن وثقته بنفسه ( والشاعر الذي يجهل قواعد الفن ـ فن العروض طبعا

- انما يفتقد جزءا مهما من عدة الشاعر (كما قسالت نازك الملائكة): لان الوزن هو الروح التي تكهرب المادة الادبية وتصيرها شعراً ، فلا شعر من دونه مهما حشد الشاعر من صور وعواطف ، بل ان الصور والعواطف لاتصبح شعرية بالمعنى الحق ، الا اذا لمستها اصابع الموسيقى ، ونبض في عروقها الوزن .

والشعر غير الموزون يعد خاليا من الموسيقسى والايقاع ، وللالك ترفضه الاذن الشعرية الحساسسة كما يرفضه العروضي الذي أحسن فن العروض) .

وثانيا: انها اخطاء من صنف لا يمكن السكوت عنه حمل الشاعر بشار تبعتها وهو بريىء منها ، ولو لم يكن أسير رمسه ، لدافع عن نفسه .

ثالثا: أنها من عالم له شهرته العلمية ، ومكانته الادبية من الصعب أن يعتقد من ليس له معرفة بالغن خلاف ما يكتب وعكس ما يقرر .

واذا جاز للاستاذ محمد رفعت فتح الله أن يصوب ما في الجزءين: الاول والثاني من أخطاء عروضية ، فلم لا يجوز لفيره أن يصوب ما في الجنزء الثالث من أغلاط ، مادام للعروض اسسس متينة ، وقواعد ثابتة ، يعتمد عليها الحاكم في حكمه ، وميزان تعادلت كفتاه، وضبطت مثاقيله، محكم الصنع، صادق المخبر ، لا يدارى ، ولا يمارى ، وما دام رائد الكاتب ارشاد القارىء ، ولفت نظره الى وجه الصواب في بحر القصيدة وضربها ؟ قال بشار:

لم يدر ما قلت (مسعود) فضيعه يا سوأتا من طلابي جود (مسعود) وقائل كيف (مسعود) فقلت له

هو الجواد ولكن فاست الجود ص١ قال الشارح: والابيات من بحر البسسيط، عروضها مخبونة ، وضربها كذلك .

قلت : اما عروضها فنعم ، وأما ضربها فمقطوع لا مخبـــون .

قـال بشـار:

ليس النعيم وان كنانزن به

الا نعيم (سهيل) ثم (حماد) ص٢ قال الشارح: والابيات من بحر البسيط، عروضها مخبونة، وضربها كذلك.

> قلت : بل ضربها مقطوع لا مخبون . قــال بشــار :

غیب جیرانیه بدی حمید

عن ليسل من لم ينسم ولم يكسد ص٣ قال الشارح: والقصيدة من بحر المجتث ، وقد استعمله تاما على وجه الشذوذ كما تقدم في القصيدة في ورقة ٢١ من الجزء الاول (١) وفي كثير من ابياتها والجمع بين القبض والكف ، والجمع بين الطي والكف والقبض ، وكل ذلك شاذ ) .

قلت: والقصيدة من بحر المنسرح ، وليست من بحر المجتث كما قال الشارح . ولذلك دخل الطي في بعض اجزائها ، ولو كانت من المجتث لمادخلها الطي : لان الطي لا يدخل المجتث أصلا ، والكف لا يدخل على المنسرح ، كما ان القبض لا يدخل على المجتث ، ولا على المنسرح .

فالقصيدة خالية تماما من القبض ، والكف : لان القبض لا يدخل الا على تفعيلتين فقط هما : فعولن ، ومفاعيلن ، ففعولن تكون في بحرين : الطويل، والمتقارب ومفاعيلن تكون في ثلاثة أبحر : الطويل ، الهستزج ، والمضارع ليس غسير ،

اذن فبشار لم يجمع بين القبض والكف: لانهما غير موجودين ألبتة في القصيدة ، ولا بين الطي والكف والقبض لعدم وجود الاخيرين فيها أيضا .

قسال بشسار:

ألم يأن أن تسلي مودة مهددا

فتخلف حلما أو تصيب فترقدا

وما ذكرك اللائي مضين براجع

عليك نوى الجيران حتى تبددا

قال الشارح : وهي من بحر الطويل عروضها وضربها محذوفان .

قلت: بل عروضها وضربها مقبوضان ، لا محذو فيان .

قسال بشساد:

أمن الحوادث والهوى المعتساد

رقد الخلى وما أحس رقادي ص ٦٤ وأجيب قائل كيف أنت ( بصالح )

حتى مللت وملنى عوادي قال الشارح والابيات من بحر الكامل ، وعروضها وضربها مقطوعان .

قلت : والابيات من بحر الكامل، عروضها صحيحة وضربها مقطوع .

قسال بشسار:

أذكرت نفسى عشية الاحد

من زائر صادني ولم يصد احور عبى لنا حبائلية

بالحسن لا بالرقى ولا المقسد

قال الشارح: والقصيدة من بحر السريسع ، وعروضها وضربها كلاهما مخبول مكشوف ، وفيها زحساف الطبي .

قلت : والقصيدة من بحر المنسرح ، وعروضها وضربها كلاهما مطوي .

قسال بشسار:

أشاقك مغنى منزل متأبد وفحوى حديث الماكر المتعهد ص٧٠ وشام بحوضى ما يريم كأنه حقائق وشماو وشوم على يد

قال الشارح : وهي من بحر الطويل ، عروضها وضربها مقبوضان ، وفيها زحاف الطي في فعولن .

قلت: ... وفيها زحاف القبض في فعولن: لان الطي لا يدخل على فعولن ، وانما يدخل على مستفعلن ، ومفعولات ليس غير ، والدليل على ان الطي لا يدخل على فعولن ، هو أن الطي يحذف الحرف الرابع مسن الجزء اذا كان ساكنا ، وكان ثاني سبب .

وفي الخزرجية:

ورابعه لم يبل الا بطيسه

أي الحذف أن يسكن والا فقد نجا والحرف الرابع من فعولن هو اللام وهو متحرك، وأول سبب أيضا .

قـال بشـار:

وضعت قناعي وارتببت نجادي

وأيقظت دور الشعر عين قتادي ص٥٨ ولما رأيت القوم ملوا سلامة

وقادهم الزنجي شر مقسادي قال الشارح: والقصيدة من بحر الطويسل : عروضها محذوفة ، وضربها محذوف .

قلت: والقصيدة من بحر الطويل ، عروضها مقبوضة ، وضربها محذوف ، وليس للطويل الا عروض واحدة مقبوضة على سبيل الوجوب ، والقبض زحاف أجرى مجري العلة في اللزوم في عروض هذا البحر: كالخبن في عروض البسيط الاولىي وضربها الاول ، والطي في ضرب المسرح الاول ، فان هذه زحافات أجريت مجرى العلة في اللزوم ،

قــال بشــاد:

لا ييأسن فقير من غني أبدا

بعد الذي نال يعقوب بن داوود ص٩٣٠ قال الشارح: والإبيات من بحر البسيط ، عروضها وضربها مخبونان .

قلت : والابيات من بحر البسيط ، عروضها مخبونة ، وضربها مقطوع .

قسال بشساد:

یالیلتی لم أنم شوقا وتسهسادا

حتی رأیت بیاض الصبح قد عادا ص۸۸

کبرت لما رأیت الصبح منبلجسا

یحد و توالی جون بان أو کادا

قال الشارح: وهذه الابیات من بحر البسیط ،
وعروضها أو ضربها مخبونان .

قلت : وهذه الابيات من بحر البسيط ، عروضها مخبونة ، وضربها مقطوع .

قسال بشسار:

عجال أبا محماد

حاجـة غاد مـن غد صـان المـرا ولا تكن مشـل السـرا ب اذ غـنا لم يوجـد فالجـود مـن كـرم الفتى والمطـل داء في اليـد

قال الشارح: هذه الابيات من مجزوء الرجز . قلت: وهذه الابيات من مجزوء الكامل ، أي من ضرب الكامل الثامن ، لا من مجزوء الرجز كما قــــلل الشــــارح .

وبيان ذلك ان مجزوء الكامل كثيرا مايشتبه بمجزوء الرجز ، وذلك في صورة ما اذا سلمت اجزاء الرجز من الخبن ، واضمرت جميع أجزاء الكامل ، أو خبنت أجزاء الرجز ، ووقصت اجزاء الكامل ، وفي هسده الحال ننظر : فان وجدنا تفعيلة من تفاعيل الكامسل حكمنا به للكامل ، والا حكمنا به للرجز .

فالبيتان الا ولان يحتمل أن يكونا من الرجسز دخلهما الخبن والطي (٢) ولكن البيت الثالث فيسه تفعيلة تدل على أن الابيات من مجزوء الكامل ، لا من مجزوء الرجز : لوجود (متفاعلن) فيه ، أذ تفاعيله هي:

فلجود من ـ كرملفتى ولمطل دا ـ أن فليدى مستفعلن ـ متفاعلن مستفعلن ـ مستفعلن

دخل الاضمار في التفعيلة الاولى والثالثة والرابعة وسلمت التفعيلة الثانية ، فثبت ان الابيات من مجزوء الكامل ، لوجود متفاعلن فيها ، والى هذا الاسستباه يشير ناصيف اليازجي في مجمع البحرين في المقامة(١٢) الازهرية بقوله : (وأي بحر يستبيح أجزاء صاحبه ولا

حرج عليه ، فان اختلس منه صاحبه جزءا سسيق برمته اليه ص ٩٢) . وقال أبو العلاء المعري: (...فان المرء السيد ربما أذلته النكبات حتى يحسبه اللبيب أحد ضعاف العامة ، كالوزن الكامسل اذ أضمر ، أو وقص وخزل ظن أنه من الرجز ) .

وهذا الفلط الذي وقع فيه شارحنا وقع فيه قبله الدسوقي في حاشيته على شرح المختصر لسعد الدين التفتزاني على متن التلخيص عند قول الشارح في تعريف التشريع (التوشيح) وقد يكون البناء على أكثر من قافيتين ، وهو قليل متكلف) قال الدسوقي ما نصه: (قوله وهو قليل) من ذلك قول الحريري:

جودي على المستهتر الصب الجوي

وتعطفي بوصاليه وترحميي ذا المبتلي المتفكر القلب الشيجي

ثم اكشفي عن حاله لا تظلمي

فهذه الابيات مبنية على قواف متعددة الاولى :

رائية في المستهتر ، والمتفكر فيقال من منهوك الرجز : جودي على المستهتر ذا المبتلي المتفكر

قلت : صوابه من ضرب الكامل الثامن : لان فيه جزءا على وزن (متفاعلن) وهو (متفكري).

( والثانية يائية في الصب ، والقلب ، فيقال من مشطور الرجز الاحذ:

جودي على المستهتر الصب ذا المبتلي المتفكر القلب قلت: صوابه من ضرب الكامل الخامس و فيه التصريع \_ لوجود (متفاعلن) فيه ، ولان الحذذ يكون في الكامل لا في الرجز وفي الخزرجية:

وحذفك مجموعا دعوا حذ كامل

والا فصلم والسريع به ارتدى ( والثالثة يائية في الجوي ، والشجي فيقال من مشطور الرجيز:

> جودي على المستهتر الصب الجوي ذا المبتلي المتفكر القلب الشهي)

قلت: صوابه من ضرب الكامل لوجود (متفاعلن) فيه أيضا ، وفيه التقفية ، ( والرابعة فائية في تعطفي واكشفى ، فيقال من مجزوء الرجز:

> جــودي عـلى المستهتر ال صـب الجـوي وتعطفــي

ذا المبتلي المتفكر ال

قلب الشجيي ثم اكشعي)

قلت: صوابه من مجزوء الكامل ـ اردت ضربه الثامن ـ لوجود ( متفاعلن ) فيه وهو ( وتعططفي ) و ( متفككري ) وزنه ( متفاعلن ) .

(رجوع) قلت وقد استعمل بشار في هذه الابيات الوقص وهو قبيح في الكامل ، والخزل وهو أشد قبحا من الوقص ، واذا دخل الخزل على (متفاعلن) صيرها (مفتعلين) هنا

قال بشار:

لله درك يا مهدي من مالك

لولا اصطناعك يعقوب بن داوود ص١٠٤ أما النهار فتخمات وقرقىرة والليل ياوي الى المزمار والعود

قال الشارح: وهي من بحر البسيط، وعروضها وضربها مخبونان .

قلت : وهي من بحر البسيط ، عروضها مخبونة. وضربها مقطوع من

قال بشار:

أباهل انى للحروب عسواد

وان ردائي منصل ونجاد ص١٠٤ اباهلهزوالي فتى غير مدخل

فان سماء الباهلي جماد

قال الشارح: والابيات من بحر الكامل، وعروضها وضربها مقبوضان .

قلت : والابيات من بحر الطويل ، عروضهـــا مقبوضة صحيحة وضربها محذوف .

قسال بشسسان 🖔

الناس أثنان في زمانك ذا

لو تبتفي غير ذين لم تجدد ص١١١١ هذا بخيل وعنده جددة

وذا جواد بفير ذات يد

قال الشارح: هذا ان البيتان من بحر المنسرح ، عروضها صحيحة ، وضربها مطوي .

قلت : هذان البيتان من بحر المنسرح ، عروضها صحيحة وضربها مطوي .

قلت هذان البيتان من بحر المنسرح عروضهما وضربهما مطويان .

قال بشار:

أظن سعيدا كائنا لصديقه

كد احس عبس أو كبكر ثمود ص١١٢ قال الشارح: والابيات من بحر الطويل عروضها وضربها مقبوضان ،ه،

قلت : والابيات من بحر الطويل ، عروضه مقبوضة وضربها محذوف .

قال بشار:

ظل اليساد على العباس ممدود

وقلبه أبدا بالبخل معقود ص١٢٧ ان الكريم لتخفى عنك عسرته

حتى تراه غنيا وهو مجهود

قال الشارح: وهذه الابيات من بحر البسيط ، وعروضها وضربها مخبونان .

قلت : وهذه الابيات من بحر البسيط ، عروضها مخبونة ، وضربها مقطوع .

قال بشار:

نبابك خلف الطاعنين وساد

ومالك الا راحتيك عماد لخديك من كفيك في كل ليلة

الى ان ترى وجهالصباح وساد ص١٣٥ قال الشارح: عروضها محذوفة ، وضربها مقبوض .

قلت : عروضها مقبوضة ، وضربها محذوف . قال بشار :

يارحمة الله حلي في منازلنا

وجاورينا فدتك النفس من جار ص ١٦١ قال الشارح: وهذه القصيدة من بحر البسيط، وعروضها وضربها مخبونان.

قلت: وهذه القصيدة من بحر البسيط، عروضها مخبونة وضربها مقطوع نه،

قال بشار:

قد أطلب الحاجة من مشرف مسن دونها زار وتنفسير قال الشارح: ولم يأت في عروض البيت الاول بحرف الردف ، كما أتى به في القافية لانه لم يقصد التصريع .

قلت: لقد أتى في عروض البيت الاول بحرف الردف ، كما أتى به في الضرب ، وهو الياء في طير: لانه قصد التصريع ، ولذلك أدخل الاضمار في العروض ليلحقها بالضرب ، والا لما جاز دخول الاضمار فيها ، وعاية ما يقال في البيت: أن في عروضه عيبا من عيوب القافية وهو ما يسمونه بسناد الحذو .

والحذو: هر حركة الحرف الذي قبل الردف فضمة كانت ، أو فتحة ، أو كسرة . فاذا كان الردف واوا لزم ان تكون حركة الحرف الذي قبله ضمة ، واذا كان الفا لزم أن تكون فتحة ، واذا كان ياء لزم أن تكون كسرة . فاذا اختلفت الحركتان فتحا وكسرا في البيت المصرع مثلا ـ كفتحة الطاء من طير ، وكسسرة الكاف من تبكير كان هذا الاختلاف عيبا من عيسوب القافية يسمى ( سناد الحذو ) .

والتصريع كما عرفه العروضيون هو: جعسل العروض كالضرب وزنا ورويا مع اخراجها عن حكمها الى حكمه . والعروض في بيت بشار قد جعلت كالضرب رويا وهو الراء ، وقد اخرجت عن حكمها وهو السلامة من الاضمار الى حكم الضرب حيث أضمرت مثله ، فاتفقت العروض والضرب رويا، ووزنا وهذا ما يسمونه بالتصريع .

والردف في العروض موجود ، وهو الياء مسن (طير ) مثل الياء من تبكير .

وحيث ان العروض في البيت المصرع خاضعة لما يحكم به على ضربها من جواز ومنع عد عيب العروض عيب الضرب وقد دخل في العروض عيب من عيسوب القافية ، مما يدخل على الضرب في حال الضسرورة أقصد ( سناد الحذو ) وهو اختلاف حركة الحرف الذي قبل الردف كالفتحة مع الكسرة في قول بشار المتقدم ، وكقول بعضهم :

لقد السبج الخباء على جنوار كأن عيونهن عين

كأني بين خافيتي عقاب

يريد حمامــة في يــوم غــين

فقد اختلف البيتان فيما قبل الردف . فالعين المهملة مكسورة في الاول ، والغين المعجمة مفتوحة في الثانسي . والعروضيدون استشهدوا بهذيدن البيتين على اختلاف حركة ما قبدل الردف بالفتح والكسر ، ولدم يستشهدوا بهما على وجدود الردف في البيت الاول ، وعدم وجوده في الثاني . وانما استشهدوا على ذلك بقول حسان (ض):

اذا كنت في حاجة مرسلل فأرسل فأرسل حكيما ولا توسه وان باب أمر عليك التوى

فشاور حكيما ولا تعصه

فالبيت الاول مردوف، والثاني خال من الردف. والحرف الذي قبل الروي (الصاد) في البيت الثاني وهو العين ليس من حروف اللين ، ولا يصح ان يكون، ردفا ، ولو ضممناه ، بخلاف الياء من (طير) فانها حرف من حروف اللين ، ولو كسرناها ليزال العيب المسمى به (سناد الحذو) .

قال بشار:

أعبيد ياذات الهوى النزر

ثقلت مودتكم على ظهر ص٢٢٤ لو كنت ياعباد صادقة بالحب قارب امركم امري

قال الشارح: والقصيدة من بحر الكامل ف عروضها حذاء ، وضربها كذلك : وفي عروضه وضربه الاضمار .

قلت: والقصيدة من بحر الكامل ، عروضها حذاء ، وضربها أحد مضمر . وليست العروض بمضمرة وما جاء في عروض المطلع فللتصريع ليس غير .

قال بشار:

مهلا هجائي ياابن شخص النجاد ص٢٤١

ما نفر یدعی لهمه باحسرار قال الشارح: من بحر الرجز ، وعروضه وضربه مقطوعهان .

قلت: بل من مشطور السريع ، عروضه موقوفة مشطورة هي الضرب ، تفاعيله أي الضرب الخامس للسبريد .

مستفعلن مستفعلن مفعولان قال بشار :

حسبي بما قد لقيت يا عمر

لم يأتني من حبيبتي خبس ص١٦٤ قال الشارح: والقصيدة من بحسر السريسع ، وعروضها وضربها مخبولة مكشوفة ،

قلت : والقصيدة من بحر المنسرح ، وعروضها وضربها مطويان .

قال بشار:

تجاللت عن فهر وعن جارتي فهر وودعت نعمى بالسلام وبالهجر ص٢٧٢ وقالت سليمي فيك عنا تثاقــل

محلك ناء والزيارة عن غفر

قال الشمارح: وهي من بحر الطويل ، عروضها وضربها مقبوضان .

قلت : وهي من بحر الطويل، عروضها مقبوضة، وضربها صحيح .

قال بشار:

الله أكبر والصغير صفير

وتناول العلج الكرام كبير ص٢٩٥ ما بال حماد بن نهيا يشستهي

موتىي كأني بأسته باسور

قال الشارح: والقصيدة من بحر الكامل ، وعروضها وضربها مقطوعان .

قلت : والقصيدة من بحر الكامل ، عروضها صحيحة ، وضربها مقطوع .

موسم الاحمدي نويوات الجمهورية الجزائرية

صحيحة وضربها مطويا:

مستفعلن مفعولات مستفعلين مستفعلن مفعولات مفتعلن وبشار استعملها بعروض مطوية ، وضرب مطوي ، فعروضها مفتعلن ، وقربها مفتعلن في جميع أبياتها ، ولو اقتصر على ذلك في

(۱) \_ قال الشارح في الجزء الاول صحيفة ٢٢ ( لا صحيفة ٢١ كما قال ) ما نصه : ( ... فقصيدة بشار التي أولها : تحمل الظاعنون فادلجوا والقلب منى المداة مختلج من بحر المنسرح ، والمروف في المنسرح أن تكون عروضه

·

البيت الاول لاغتفر ، لان القصيدة اذا وقع فيها التصريع : وهو مجيء مصرعها الاول مقفى كالمصراع الثاني يكون المصراع الاول على وزن الثاني عروضا وضربا ، ولكنه عمم ذلك في جميع القصيدة ، وقد تكرد ذلك منه في قصائده التي من بحر المنسرح كقوله :

لا فجع الاكما فجعت بــه من فارس كان دوننا حدبا وكذلك قصيدته التي أولها:

يا مالك الناس في مسيرهم وفي المقام الخطير من رهبه فهي من بحر المجتث ، وقد استعمله تاما كما رسمه الخليل في الدائرة الرابعة :

مستفعلن فاعلاتن فاعسلاتن مستفعلين فاعلاتن فاعلاتن غير أنه لم يسمع عن العرب تاما ، وانما سمع مجزوءا ': مستفعلن فاعلاتن مستفعلن فاعلاتين وشدا ستعماله عند المولدين تاما ، من ذلك قول بعضهم : ياذا الذي في الحب يلحى مستهامها

لا تلحنسي ان مثلسي لمن يلامسا والتزم بشار في قصيدته هذه زحافين ليخفف ثقل الميزان هما : زحاف الكف ، في فاعلاتن لاول ، فصيرة فاعلات ، والقبض في فأعلاتن الثاني فصيرة فاعلتن ، انتهى كلام الشارح .

قلت : قول الشارح : ( . . . فقصيدة بشار التي اولها : تعمل الظاعنون فادلجوا البيت : من بحر المنسرح > والمعروف في المنسرح أن تكون عروضه صحيحة > وضربها مطويا > وبشار استعملها بعروض مطوية > وضرب مطوي ) . قلت : أن بشار اجرى فيه على ما رسمه المروضيون لعروض هذا البحر > ولكنها لم تستعمل هذه المروض الا مطوية > سواء كان ذلك في الشعر الجاهلي > أم في الشسسعر الاسلامي > فبشار أن أتى بهذه العروض مطوية فأنما تبع في ذلك من سبقه > ومن عاصروه > ومن أتى بعده .

جاء في صحيفة ٢.٢ من كتابنا المتوسط الكافي ، المطبوع بدار العلم للملايين الطبعة الثانية ، عند كلا منا على هذا البحر ما نصه : ( . . . هكذا يقولون : انها صحيحة ، ولكنك اذا تتبعت اشعسار العرب فلا تجد هذه العروض الا مطوية \_ اللهم الا نادرا \_ ولم نعشر لها على شاهد في المراجع التي طالعناها ما عدا ما ساقوه لها شاهدا في كتب العروض . فلم يجعلوها مطوية بدلا من صحيحة نظسسرا للاستعمال اذ لم تجيء الا كذلك ؟ )

وقول الشارح: ( ... وكذلك قصيدته التي أولها: يامالك الناس في مسيرهم البيت . فهي من بحر المجتث وقد استعمله تاما كما رسمه الخليل في الدائرة الرابعة . . الخ ) . قلت : ليست القصيدة من بحر المجتث كما ظسن الشارح ،

وانها هي من بحر المنسرح . واليك تقطيع البيت ليظهر بحرها :
يامالكن ـ ناس في مسيرهمو وفلمقا ـ ملخطي ـ من رهبه
مستفعلن ـ مفعلات ـ مفتعلن مفاعلن ـ مفعلات ـ مفتعلن
فهذه التفاعيل هي تفاعيل المنسرح نفسه . وقد دخل الطي
فــي ( مفعولات ) فصيرها ( مفعلات ) ، وفي ( مستفعلن ) فصيرها ( مفتعلن ) . والطبي
الخبن من الزحافات التي تدخل هذا البحر . أما تفاعيل البحر

مستفع لن فاعلاتن فاعلاتن مستفع لن فاعلاتن فاعلاتن غير أنه لا يستعمل الا مجزوءا هكذا : مستفع لن فاعلاتين مستفع لن فاعلاتين

المحتث فهي:

والشارح يقول: (ان القصيدة من المجتث وقد استعمله الشاعر تامــا) .

قلت: وهذا لا يصح ، والدليل على عدم صحته هو أن فاعلاتن مركب من سببين خفيفين بينهم وتد مجموع ، ولا يدخل على هـذه التفعيلة الا ثلاث زحافات . وهي: الخبن فينقلها الى ( فعلات ) . والكف فينقلها الى ( فعلات ) .

والشارح يقول: ( ان فاعلاتن في اخر الصدر دخلها القبض فحذف الالف وهو الحرف الخامس من ( فاعلاتن ) فصارت التفعيلة بعد دخول القبض عليها ( فاعلتن ) وهذا غير صحيح .

أولا: لان القبض زحاف لا يدخل الا على فعولن ، ومفاعيلن كما تقدم .

وثانيا: أن القبض يحذف الحرف الخامس أذا كان ثاني سبب كالنون من فعولن ، والياء من مفاعيلن . والحرف الخامس مسن ( فاعلانن ) ــ وهو الالف ــ ثلاث وتد مجموع : والزحاف لا يدخل على الاوتاد أصلا ، وانما يدخل على ثواني الاسباب ليس غير . اذن فالقصيدة ليست من المجتث الكامل الاجزاء .

وقول الشارح : وشد استعماله عند المولدين تاما من ذلـــك قول بعضهم :

يا ذا الذي في الحبيلحي مستهاما لا تلحني ان مثلي لن يلاما قلت : ليس هذا ببيت حتى يصح الاستدلال به : لانه ملفق من بحرين مختلفين : صدره من ضرب الكامل الاول أضمرت اجزاؤه، ورفل آخره شذوذا : لان الترفيل خاص بمجزوئه أو هو من ضرب الرجز الاول رفل آخره شذوذا أيضا : لان الترفيل لا يكون في الرجز . وعجزه من المجتث التام ، والمجتث لا يستعمل تاما . واليك تقطيعه ليظهر لك أن صدره من بحر ، وعجزه من آخر :

یاذا للذي ـ فلحببیل ـ حي مستهاما مستفعلن ـ مستفعلان لا تلحني ـ ان نمثلي ـ لن یلامـا مستفع لن ـ فاعلان ـ فاعلاتــن

فالتفاعيل الاولى في الصدر من اول الكامل او الرجز الرفل ، والتفاعيل الثانية في العجز من المجتث التم . والشارح استشهد به على أنه بيت من المجتث ، وقد ثبت انه ليس ببيت . ولا يسمسى البيت بيتا الا اذا كان من وزن واحد ، وله عروض وضرب \_ وهذا في غير المشطور طبعا \_ ولم يبق الا عجز البيت ، وهو لا ينهض حجة في الاستدلال . هذا من جهة ، ومن جهة أن قائل هذا الشطر مجهول، فمن الجائز أنه ممن لا يستدل بشعره ، او يكون ذلك من الموشحات، والاوزان الخارجة عن الاوزان العروضية .

(۲) - اذا دخل الاضماد في ( متفاعلن ) صارت التفعيلة ( مستفعلن ) ، وهي في هذه الحال مركبة من سببين خفيفين بعدهما وقد مجموع ، وقد صارت مماثلة له ( مستفعلن ) في الرجيز ، ودخول الاضماد والطبي على ( متفاعلن ) ينقلان الجزء من متفاعلن الى ( مفتعلن ) . واجتماع الاضماد والطبي هو ما يسمى بالخزل ، وقد يذخل الطبي في ( متفاعلن ) ولو لم يدخل الاضماد : لان الحرف الرابع من ( متفاعلن ) ثاني سبب ساكن . ولدخول لطبي على الكامل أو جبوا فيه المراقبة ، وهي دائرة بين تاء ( متفاعلن ) وألفها . فاذا دخل الاضماد امتنع دخول الطبي ، وبالعكس . واذا دخل الخزل على در متفاعلن ) صاد ( مقتعلن ) أيضا ولهذا يقع الاشتباه بين البحرين .

## الشيخ عبدالقادر المفروي

### عبد الكريم دندي

الشيخعبد القادر المغربي رائد من رواد الحركة لفكرية وداعية من دعاة الاصلاح الديني والاجتماعي واللغوي في الوطن العربي و ولقد ساهم بصورة فعاله في مجال الاعلام والتوجيه والتعليم و وكان دائب الترخال بين الاقطار سعيا وراء الرسالة التي نذر لها نفسه ، مهد تشبع بأفكار الشيخ جمال الدين الافغاني والامام محمد عبده عبر جريدة ((العروة الوثقي)) ، وماكانت رسالته سوى تحرير الانسان من الجهل والخنوع ، وأن يكون للمسلمين دولة قوية تأخذ باسباب المدنية والعمران الموصلة الى العزة والاستقلال مع مراعاة تعاليم الاساسة .

وقد انخرط الشيخ في النشاط السياسي فساهم في حركة « الجمعية الخيرية » التي قامت في دمشق اواخر عهد الوالي « مدحت باشا » عام ١٨٧٨ م -١٢٩٥ هـ والتي انضم اليها عددكبير من رجالات العرب ومفكريهم ، وكان الجميع يسعون الى احياء القومية العربية في مواجهة حملة التتريك العثمانية ، وان اختلفت طرائقهم في ذلك بين مؤيد لاستخدام القوة ضد الانفصال كلية عن الجامعة العثمانية الاسلامية . ومرجح لفكرة التجمع القومي العربي ضمن اطار الجامعة مع السعي الى اصلاح الادارة العثمانية بما يكفل تحقيق ذلك ، وكان الشيخ المفربي مع كثيرين غيره على رأسهم الشيخ رشيد رضا والامير شكيب ارسلان يرى الرأى الثاني ، خوفا من مكائد الاستعمار الاوربي ومخططاته الظلم والطغيان وشرع يصرح بالاصلاح الديني والاجتماعي والقومي ، ويطالب جهارا بالاصلاح الديني القائم على الرجوع الى بساطة الدين وأصوله الثابتة، بعدما اكتنفت المفاهيم الدينية كثير من الخرافات والاوهام ، وينتقد ادارة الحكم العثماني للولايات العربية. ويعرض لاسلوبهم

في الحكم القائم على المركزية المطلقة، ومصادرة الحريات مما تسبب في تأخير الشعوب الاسلامية عن غيرها مسن الشعوب الاخرى ، ولقد نظم قصيدة سياسية طويلة يخاطب بها السلطان العثماني عبد الحميد ، وينتقد سياسته الداخلية الرعناء انتقادا شديدا تقسول بعض ايباتها:

بلنه أصير الؤمنين نصيحة تبغي القبول ولا تريد ثوابا قبسر تعمره ببدرة عسجد وتعيد عمران البلاد خرابا تكسو الدعي الحلة البيضاء اذ تكسو الشعوب من السواد ثيابا تغني بها المتملق الخلائب تقصي الى الاطراف كل محنك وتبيت تدني النوك والاوشابا كم من بريء صادق حكمت في حوبائه المتجسس الكذابا بل هذه الخصيان كيف تقدمت بيض الفحول السادة الانجابا ضيعت ملكك وامتهنت رجاله فعلام تحوي التاج والالقابا

وكانت القصيدة سبباً في اعتقاله و دخوله السجن في بيروت عام ١٩٠٤ م (١٣٢٢ هـ) وبه أمضى ستة اشهر حيث خرج في ربيع ١٩٠٥ م فارتحل الى مصر الشيخ محمد عبده وبدعوة منه اولكن التقاءه بالشيخ الامام لم يتحقق اذ حالت منية الامام دون ذلك فانصرف الى الكتابة في جريدتي « الطاهر والمؤيد » وداعيا الى الاصلاح في شتى المجالات اومن المفيد أن نعرف هنا أن أول مقال كتبه في مصر كان بعنوان نعرف هنا العربي » ودبج عشرات المقالات حول المسائل الدينية واللغوية والادبية والسياسية الخذا بسروح

العصر في كلما يرى من أمور ومسائل ومنأروع مقالاته السياسية مقالته « مصر والسياسة » ثم « مصر والاقطار العربية » اللتان حلل فيهما الاوضاع السياسية داخل مصر وشكلت مقالاته عن اللفة نواة كتابه الاول « الاشتقاق والتعريب » ورغم عودته الى طرابلس سنة ١٩٠٩م بعد اعلان الدستور العثماني عام ١٩٠٨م فقد ظلل المفربي مواصلا الكتابة في الصحف المصرية ، ونشر في صحف بيروت ودمشق أفكاره الاصلاحية في جميع المسائل الاجتماعية المطروحة وخاصة قضية المسرأة وتحررها وكانت مشكلة الحجاب والسفور أم الشكلات يومئذ وأثار مقاله الداعي الى تعليم المرأة وتحريرها من الحجاب غير الشرعي غضبة عاصفة حملها عليه المحافظون فترة طويلة .

وفي عام ١٩١١م ( ١٣٣٠ه ) أصدر جريدته « البرهان » لتنحو في الدعوة والارشاد منحى « العروة الوثقى » . وتابع نضاله فيها ، فكانت كتاباته تدور حول ضرورة اصلاح السياسة الداخلية في الدولة العثمانية ورأب صدعها ، وحول الوحدة الاسلامية داخل اطار الخلافة ، تلك الوحدة التي كان يرغب في تكوينها حتى تقف في وجه مطامع أوروبا في الشرق الاسلامي ، ولكن الشيخ المغربي اضطر الى توقيف جريدته في ٢٠ آب ١٩١٤م عندما اشتركت الدولة العثمانية في الحرب العالمية الاولى . وفي عام ١٩١٥ م اشترك مع الامير شكيب أرسلان في تأسيس كلية »صلاح الدين الايوبي « في مدينة القدس لتخريج دعاة للديسن الاسلامي ، يجمعون بين الثقافتين العصرية والسلفية في فهم ووعى . ومضى يدرس فيها السيرة النبوية وفنونالبلاغة والآداب العربية ، وكانتالحكومة العثمانية قد كلفته قبل ذلك في تأسيس كلية اسلامية مماثلة في المدينة المنبورة . ولكن حالة الحرب حالت دون ذلك .

وعندما أزمعت الحكومة العثمانية اصدار جريدة الشرق للدعاية في الاقطار الاسلامية سمته مديرا لتحريرها . وبدأ اصدارها بهمة في نيسان ١٩١٦م وقد قطن دمشق، وتابع كتاباته الادبية واللغوية والاصلاحية على صفحاتها . وظل يدعو المسلمين الى التجديد ونبذ الخرافات والاوهام . وقد أحدث مقاله « النهضة

الدينية في الامة الاسلامية » دويا في البلاد بين الشيوخ وأرباب التقليد ، ولما رحل الاتراك ورزحت بلاد الشام تحت الاحتلال الاوربي أواخر عام ١٩١٨ م لزم الشيخ المغربي داره . وعكف على التأليف والتصنيف . وقد رفض بإباء ماعرض عليه من قبل المحتلين الفرنسيين .

#### - 7 -

شفلت اللفة العربية جانباكبيرا من اهتمام الشيخ المفربي ، فهي هاجسه الدائم حتى حين ينهض الى الاصلاح الاجتماعي والديني ، فقد كان يرى أن اللفة العربية بعد سباتها الطويل يجب أن تتلاءم ومقتضيات العصر ، وأن تنقل معارفه الى الناطقين بها أيا كانت مصادر هذه المعارف . ولقهد دبج المقالات والبحوث العديدة حول هذه المسألة في صحف دمشق والقاهرة وبيروت . وكان قلمه ولسانه سبيل جهاده الطويل والعنيد لتحقيق ما يصبو اليه ، ويحلم بالوصول اليه. وكانت معاناته التربوية واللفوية منهل أفكاره ومجال اختباراته ، فهو يستهدف فينضاله الاصلاحي الجماهير الغفيرة ، ولا من سبيل يصله بها غير اللغة . لذلك اهتم بتيسير اللفة العربية ، وتهذيب كلماتها والسعى السي رفدها عن طريق الاشتقاق والتعريب بالمصطلحات الوافدة من اللفات الاخرى في شتى مجالات المعرفة والصناعة والسياسة والعسكرية ، يتحمل من أجل ذلك أشد العنت من بعض علماء اللفة المتزمتين ، اذ نقدوا منهجة هذا نقدا شديدا وجرحوه ، وخاصة أثناء اقامته في مصر . فكان يرد على الانتقادات كل على حده يحتج في كل رد للغة من منتقديه وفق مايري ويؤمن . ونشر الرد في جريدة « المؤيد » فكانت هذه الردود خلال أعوام ١٩٠٦ - ١٩٠٩ م نسواة كتابه الاول « الاشتقاق والتعريب » وقد أثبت المفربي في كتابه هذا أن الاشتقاق والتعريب هما مصدر اثراء اللفة . وأن استعمال الالفاظ المعربة لا يحط من قدر فصاحة الكلام ويحدد المفربي في مقدمة كتابه منهجه فيذلك حيث يقول: « اذا عرض لنا لفظ أعجمي ترجمناه الى لفتنا ، واذا تعذرت ترجمته اشتققناله اسما من لفتنا ، واذا تعذر ذلك استعملنا مكان الاعجمى كلمة عربية مصوغة باحدى طرق المجاز ، وأن لم يكن شيء من ذلك نلجأ الى تعريبه أسوة بالمعربات السائدة في لفتنا . . » .

وبعد انهيار الخلافةالعثمانية ورزوح البلاد تحت وطأة الاحتلال الاوربى . اعتكف الشيخ في داره ، وانصرف في نشاطه العلمي الى اللغة ، حتى أمسى رائدا من روادها يشار اليه في كل مكان بالبنان يدعو الى احيائها لغة تساير نهضة العلوم والفنون الحديثة ، وتواكب المكتشفات العلمية والاختراعات المتوالية . وفي عمام ١٩١٩ م انشأت حكومة الملك فيصل دائسرة أسمتها « شعبة الترجمة والتأليف » لتحل الكلمات العربية محل الكلمات التركية والاوربية الشائعة في لغة دواوين الدولة . وأسندت الى المغربي ونظرائه هــده المهمة العلمية فشارك في تحقيقها بهمة ونشاط . كما أسهم فينشباط « ديوان المعارف » الذيأنشأته الحكومة وعرف فيما بعد بالمجمع العلمي العربي وسمي فيه عضوا عاملا . فخرج الشيخ عن عزلته سعيا وراء خدمة اللغة العربية ومدها بالمصطلحات العلمية الجديدة . وضرب القواعد والمثل لكلمجتهد في هذا السبيلوعكف على العمل في هدا المجمع بهمة الشباب من وضع مصطلحات علمية جديدة أو تصحيح أخطاء شائعة بين الناس ، الى القاء المحاضرات في مختلف الموضوعات دون كلل أو تعب . وقام بتدريس اللفة العربية وآدابها في معهد الحقوق العربي الذي أنشىء فيدمشق عام ١٩٣٣م وكانهذ االمعهد نواة الجامعةالسورية، كما قام بتصحيح لفة العديد من المؤلفات العلمية للجامعة الناشئة ، ولا سيما كتب كليتي الطب والحقوق ، فأصلح لفتها وأضاف اليها ألفاظا جديدة . وقد بلغ صيته الآفاق فعين عضوا عاملا في مجمع اللغة العربية الملكي بمصر عام ١٩٣٤ م وبات لا ينقطع عن السفر الى القاهرة شتاء كل عام لحضور جلسات هذا المجمع ، والمذاكرة مع اخوانه الاعضاء في شتى الموضوعات ، وتزويد مجلسه بالكثير من المقالات والابحاث العلمية واللغوية .

ومن أهم مواقفه المشهورة في ردهات هذا المجمع دفاعه عن لفة الضاد ورسم حرفها ، فقد عصفت ثورته العارمة في احدى الاجتماعات بمواجهة اقتراح الاستاذ عبد العزيز فهمي بابدال الحرف اللاتيني بالحرف العربي ، وكان موقفه مذكورا ، ولقد تحمل أعباء رئاسة مجمع دمشق منذ عام١٩٤٥ م وحتى ١٩٤١م في أحرج الظروف المالية والاضطرابات السياسية، وكابد في ذلك

صعوبة بالغة . وفي أوائل العام انتخب الاستاذ محمد كرد على للرئاسة ، وانتخب المغربي نائب اللرئيس. فتعاون الشيخ مع الرئيس على دفع المجمع خطوات واسعة وقوية الىالامام . وفي نهاية عام١٩٤١ م انتخب عضوا في المجمع العلمي العراقي ببغداد . فكان يمد هذه المجاميع الثلاثة بآرائه وأبحاثه الادبية واللفوية دون انقطاع ، وأعيد انتخابه عام ١٩٥٤ م نائبا للرئيس ، وسمى الاستاذ جميل مردم بك رئيسا . وكان الشبيخ قد أبي أن يرشح نفسه لمنصب الرئاسة ، حتى لاتشغله الاعباء الرسمية عن الانصراف عن اهتماماته العلمية واللغوية التي ظل عاكفا عليها ليل نهار ، حتى وأفته المنية يوم ٧ حزيران عام ١٩٥٦ م الموافق ٢٧ من شوال ١٣٧٥ هـ . فشيعته دمشق بموكب مهيب حتى سفح قاسيون حيث وارته الثرىمخلفا وراءه ثروة خالدة من الفكر وزادا باقيا من الابحاث اللغوية ، تلك الابحاث التي كان طموحه في مجالها كبيرا ، ذلك الطموح الذي لخصه بقوله : « اصلاح لغوي يتلاءم مع مقتضيات الزمن 6 ويجعل اللغة العربية لغة سياسة وعلم وفن ». - ٣ -

رولد المفربي عام ١٨٦٧م ( ١٢٨٤ هـ ) في مدينة اللاذقية على الساحل السوري لاسرة عريقة في الدين والعلم والفضيل ، فوالده تولى القضاء في دمشيق واللاذقية ، ثم عين عضوا في مجلس ادارة ولاية طرابلس تلقى العلم على أبيه وعلماء أسرته ثم على شيوخ طرابلس وبيروت ، وما شب حتى حفظ المتون في الفقه واللفـــة والادب علىغرار تعلم جيله ، فعين كاتبا في احدى وظائف القضاء الشرعي وما لبث بعد بضع سنين حتى رحل الى الاستانة عاصمة الخلافة والدولة عام ١٨٩٢ م طلبا للمزيد من العلم والمعرفة وسعيا وراء وظيفة أفضل وفي العاصمة التقى بعدد من رجال الفكر وعلماء العصر وعلى راسهم الشيخ جمال الدين الافغاني الذي أحكم الصلة معه وتتلمذ على جريدته « العروة الوثقى » ولما عاد الى طرابلس من العاصمة عين عضوا في مجلس. معارفها عام ١٨٩٣ م فشرع في نشر أفكاره في الاصلاح الديني والاجتماعي والسياسي على النهج الذي سنه أستاذه . وأخل يدعو الى التجديد وحرية الرأي ، فضاق المتزمتون بدعوته ، وضاقت السلطات بنقده

واعتراضاته وأودعته السبجن بعض الشهور حتى خرج الى مصر عام ١٩٠٥ م ، وبدأ حياته فيها محررا في الصحف يدعو الى أفكار الشيخين الافغاني ومحمد عبده . ولقد شغل الناس حينا من الزمن بهذه المقالات الجريئة والبحوث اللغوية الجادة فقامت بسببها صداقات وصلات ود كثيرة وخصومات أكثر ، كان الشيخ فيها طرف رئيسيا ، ومحرضا حركة النشاط الادبي في العاصمة المصرية .

كان للشيخ المفربي خلق الاسلاف الصالحين ، ودأبهم على التحصيل ، وانصرافهم الى التحقيق والتأليف ، فقد كان قلمه سيال وفكره جوال ، عالىج بهما قضايا الدين واللغة والاب معالجة اللقن الذكي المجتهد اللذي لا يألسوا جهدا في خدمة دينه ولغتمه وآدابها ، وقعد خلف لنا آثارا عديدة نشر بعضها ، وما يزال بعضها الآخر مخطوطا ينتظر ، وهذه قائمـــة بكل منهما:

### آ - الآثار الطبوعة:

۱ ـ كتاب «الاشتقاقوالتعريب» طبع عام١٩٠٨م في القاهرة ، ثم أعيد طبعه فيها عام ١٩٤٧ م .

۲ - كتاب « السفور والحجاب » 6 آراء نشرت وطبعت عام ١٩١٠ - ١٩١١ م وأعيد طبعها في دمشق عام 1900 م

٣ - كتاب « البينات » في مجلدين طبع في القاهرة عام ١٩٢٠ م ثم أعيد طبعه عام ١٩٢٩ م .

 ٤ - كتاب « الاخلاق والواجبات » طبع في القاهرة عام ۱۹۲۹ م

٥ - محاضرات عن « محمد (ص) والمرأة » طبعت عام ۱۹۲۹ م

٦ - كتاب « جمال الدين الافغاني » - ذكريات وأحاديث : طبع عام ١٩٤٨ م في القاهرة ضمن سلسلة اقسراً ،

٧ - مناظرة أدبية لغوية بين المغربي والبستاني والكرملي طبعت عام ١٩٣٥ م

٨ - تحقيق « تائية عامر بن عامر البصري » وشرحها طبع في بيروت عام ١٩٤٨ م

٩ ـ تفسير « جزء تبارك » طبع في القاهرة عام ١٩٤٩ م ثم أعيد طبعه في دمشيق عام ١٩٥٧ م

١٠ - على هامش التفسير : طبع في القاهرة عام ١٩٤٩ م

١١ - عثرات اللسان : طبع في دمشق عام ١٩٤٩م ١٢ - تحقيق رسالة « التنبيه على غلط الجاهل والنبيه » تأليف ابن كمال باشا \_ نشر في مجلة المجمع العلمي بدمشق عام ١٩٢٦ م ب - الآثار الخطوطة:

ا – المعجم اللغوي للالفاظ العصرية : وقد وصل المؤلف فيه حتى حرف الدال .

٢ - كتاب العقائد الاسلامية .

.٣ - « أقرب الطرائق الى كنز الدقائق » كتاب في الفقه الحنفي .

 ٤ - كتاب « أحسن القصص في التاريخ النبوي المقدس » .

ه ـ كتاب « فنون البلاغة » .

٦ - كتاب « تاريخ آداب اللغة العربية » .

٧ - شرح مقصورة ابن دريد .

٨ ــ كتاب طائفة الاشعار في وصف الصحاري والقفسار .

٩ – التغب أو نوادر العلوم وفرائد الآداب .

١٠ ـ مجموعة محاضراته التي لم تنشر وهي في مجلد ضخم .

١١ ــ مجموعة مقالاته في الصحف والمجلات .

١٢ - التعليم بالمراسلة .

١٣ - النجم الآفل: وهي ترجمة قصة (غادة الكاميليا) وقد مثلها الشيخ سلامة حجازي .

هذا الثبت الطويل من المؤلفات ينبيء عن الجهد الذي بذل ، وعن الارادة التي تحفز ، وعن الهمة التي تحرك . ولقد أصاب المرحوم العقاد حين قال في رثائه :

( أن الاستاذ المفربي ليذكر ببحوث كثيرة في اللغة ولكنه لا يذكر في هذه الايام خاصة لبحث من بحوثـه ، كما يذكر ببحثه عن الاشتقاق والتعريب) . فقد كانت مشكلات اللغة العربية هاجسه الدائم، ومحور اهتماماته ويوم غلبه اضطراب الاحوال وتقلب الظروف عاف كــلّ شيء الا هذا الهاجس الدائم في فكره ، فكان قدره الذي عاش له الاخلاص كله والداب المستمر ايضا طوالعمره الذي امتد من ١٨٦٧ - ١٩٥٦ م الموافق للعام الهجري 3 17 1 - 0 17 1 a. .



### احتفالا بعيد زواجنا الخامس والعشرين

### محمود البارودي

في عالم مترع بالسحر ، مختصر مستغنيين به عن سائر البشر على غرار الهوى المأثور بالسير من قبل ما هبط الرواد بالقمر عــال ، عـلى غـرر العشاق مقتصـر نكاد نخفى ضياء الانجم الاخر من كرم ذاك الهوى المقرون بالظفر فكم حديث به عنا ، وكم خبر وكل كأس بها فيض من الذكر تطيل منه علينا أروع الصور وعندنا موسم للعطير والزهير يصد عنا عوادي الوهن والكبر كأننا لهم نزل في ريسق العسر ونلتقى في ضمير غيير مستتر من وحدة الحس والاهواء والفكر حتى ازدهت عقد الاغصان بالثمر يسقى الشمار بالامن ولا كدر تشعب السبعة الانهار من نهر (٢) يخشى عليه هبوب الريح في السحر ونحن من لذة الحرمان في سكر يا نفحة العطر في ديـواني العطـر كما زهت خضرة الاعشاب بالمطر وراءه منك حاد رائع الاثر ينداح خلف حدود السمع والبصر وحبنا كامن في خاطر الوتسر يحلو لنا العمر ، في أنصاء منزلنا في بيتنا نجمع الدنيا ونملكها دنيا مصغرة، صغنا معالمها نحن اللذان على الافلاك مهبطنا عملى جناح هوى ، طرنا الى فلك نشع نجمين من حب وتضحية هـذى العناقيد ، من أيام صبوتنا في كمل حبة عنقود لنما خبسر خمس وعشرون ، من خمس معتقبة ونستعيد شريطا من مباهجنا فآب(١) لفح سموم في مسارب يهل فينا ربيعا زاهرا ألقا فنحن في شعب الخمسين تحسبنا لا يصر الناس مناغير ظاهرنا كأنسا جسدانا أصحا جسدا شمس الهوى أنضجت فينا براعمنا نفيض نهـر حنان من أضالعنا كأننا (بردى) يحكى تشعبنا لكل فلذة قبل شعبة ، وهوى نعطمي ونحمسرم نفسينا طواعيمة يا واحمة الظمل في دربسي ويا سكني تزهو بك النفس أفكارا وأخيلة وكل أمسر عظيم نلته بيسد كفيا بكف ، فانسا بالغان مدى لما ته ل في ضمير الدن قصتنا

محمود البارودي

<sup>(</sup>۱) عيد زواجنا في آب

خراسات الرداية السورية

## رياح كانسون

وملامح الجثمع الشروي

سمر روي الفيصل

يستمد فاضل السباعي من ذاته قدرا صالحا يطرحه في مسيرة ((رامي حسام الدين)) بطل رواية (رياح كانون)) ، بحيث يصح عندنا ـ مـع قليل مـن التعميم ـ اعتبار الرواية تطورا في رؤية الكاتب الفنية للواقع الاجتماعي السوري في مطلع الستينات ، فقـد صور السباعي الحدث الروائي من وجهة نظر ((رامي)) الشخصية المحورية في الرواية ، بحيث تركنا نرافـق البطل في حياته اليومية ، فنشهد ما يقع تحت بصره ، البطل في حياته اليومية ، فنشهد ما يقع تحت بصره ، ونحس ما يصطرع في داخله ، على عكس الشخصيات الاخرى التي صورها في شكلها الخارجي فقط ، ولعل هذا الرصد لشخصية محورية واحدة في رواية طويلة (٢٢) صفحة ) هو الجديد في الواقعية الاجتماعية عند السباعي ، ولعله يعتز بهـذا الانجاز في رسم شخصية السباعي ، ولعله يعتز بهـذا الانجاز في رسم شخصية التي لقيتها روايته السابقة ((ثم أزهر الحزن)) .

لا نريد في هذه الدراسة استبار ما خلع السباعي من ذاته على « رامي حسام الدين » أو «فوزي المجاهد» أحد شخوص الرواية ، ممن رأينا فيه ملامح أخرى للسباعي . ذلك أنسا نؤمسن أن الموضوعية في ابداع الشخصيات الروائية لم تتوفر الا في عدد قليل مسن الروائيين العرب، ولاننا ، أيضا ، لانرى غضاضة في هذا المزج بين الملامح الخيالية والملامح الذاتية الخاصسة

بالؤلف في رسم الشخصية الروائية ، ولعل السباعي واحد من الذين يوزعون صفاتهم الخاصة ، وطموحاتهم الذاتية ، على أشخاص رواياتهم ، دون أن تستقل شخصية واحدة بالملامح أو الطموحات كلها .

واذن فان النافذة الاجتماعية التي ننظر منها الى « رياح كانون » تميز بين الدراسسة الفنيسة والدراسة الاجتماعية ( السوسيولوجية ) ، دون أن تغفل عن أن هـذه الدراسة المضمونية محفوفة ببعض المخاطر ، وبخاصة التعميم في أجزاء من النتائج التي تخلص اليها.

### -1-

تضعنا « رياح كانون » وجها لوجه أمام شخصية « رامي حسام الدين » القلقلة المضطربة ، فتصور لنا صراعاتها الداخلية ، وطموحاتها المستقبلية ، وازمية الابداع المستحكمة فيها ، اضافة اللي تصويرها الابعاد الثلاثة الرئيسية في الرواية : الحب والاسرة والعمل ،

ان « رامي حسام الدين » محام أديب ناقه ، يسكن بعيدا عن أسرت التي تقطن حيا شعبيا ، وأن كان يزورها بين الفينة والاخرى لمالجة المشكلات التي يثيرها أخوه « زكريا » ، وعلى الرغم من أن أسرة رامي لاتكاد تحتاج الى مساعدته المادية ، فأنها تحتاج اليه

كثيراً لتقويم اعوجاج أخيه ، أو ان اعوجاج « زكريا » في الرواية مناسبة يطلعنا فيها الكاتب على أحوال هذه الاسرة ـ الشريحة الاجتماعية . انها تتكون من ستة أشخاص : من والد رامي « فارس قصبجي » ، وأمه « آمنة » ، وأخيه الكبير « عبد الوارث » وزوجته ، ورضوان و زكريا ومليحة . انها أسرة شعبية تقليدية ، بدأت رياح التفيير تعصف بها ، سواء أكان ذلك على مستوى التعليم الذي يناله رضوان في الجامعة ، ومليحة في الاعدادية ، وزكريا في الثانوية ، أم كان على مستوى العمل الذي يمتهنه رب الاسرة حين أدخل الآلة لتقوم بجدل خيوط القصب مع خيوط الصوف أو القطن أو بجدل خيوط القصب مع خيوط تجدل وتلف بالوسائل التقليدية .

ان رامي ما يفتأ يذكر منبته الإجتماعي هذا حتى أصبح هاجسا من هواجسه ، فلا هو ينفصل عن هـذا المنبت ولا هو يلتحم به ، ولهذا تراه قلقا يعاني صراعا نفسيا بين رغبته في مساعدة أسرته على تغيير حياتها ، وبين مكوناته النفسية التي جعلته متحللاً من قيـود الارتباط بهذه الاسرة (۱) .

ان رامي الممشل لطبقته الاجتماعية يقف قبالة « لبنى آل الامر » الفتاة الممثلة للطبقة البرجوازية . وعلى الرغم من أننا نعرف نتفا من ملامح أسرة رامي تكفي لتوضيح الاساس الطبقى الذي يسيره ، فاننا نكاد نجهل أسرة لبني جهلا تاما . وكل ما نعرفه عنها أنها سليلة عائلة حكمت البلاد في أخريات عهد المماليك ، ومن هنا جاء لقبها « آل الامير » . وقد خلف جد لبني لابيها أراضي كانت بساتين مشجرة ثم دخلت في مخطط المدينة العمراني . وأن والد لبني « عزمي آل الامير » أخذ يقوم بمشاريع كبيرة بعد احالته الى المعاش ، بل يطمح الى أكثر من ذلك ، يطمح الى منصب وزير في الحكومة ، وقد عرضت عليه الوزارة فعلا . كما أننا نلمح أجـزاء من صورة الاسرة في تصرفات لبنى الشخصية ، فنشهد اسرة غنية، تسمح لابنتها بلنى بأن تفادر البلاد السورية الى لبنان للدراسة في الجامعة الامريكية ببيروت، وتمدها بحاجاتها المادية والمعنوية دون تدقيق في سلوكياتها أو تصرفاتها الخاصة ، بل أن هذه الاسرة لاترضى لابنتها أن تمتهن عملا بعد تخرجها من الجامعة لأن الثقافة عندها للثقافة لا للعمل !!.

ويخيل الينا أن السباعي أراد تصوير اللقاء بين هاتين الطبقتين الاجتماعيتين على مستوى العلاقات الشخصية بين رامي ولبني ، دون أن يهمل ملء الساحة الفارغة بين الطبقتين بطبقة جديدة ناشئة هي طبقة شخوص النادي ، طبقة البرجوازية الصغيرة الناشئة بما تحمله من طموحات مستقبلية وصراعات نفسية . ومن الملاحظ أن كثيرا من أبناء هذه الطبقة \_ وهم هنا أعضاء النادي الادبي الذي ينتسبون اليه \_ من كتاب القصة : بهاء الدين عاشور \_ فوزي المجاهد \_ خالص نعماني \_ ياسر عطري \_ عبد المعين هدايت ، ومنهم من يمتهن المحاماة أيضا ، مما يذكرنا بالمؤلف نفسه (٢) وقد مارس المحاماة في بدايــة حياته العملية . كمـــا أن هذه الملاحظة تدل دلالة كافية على أن شخوص الرواية ـ وبخاصة من ذكرنا من أعضاء النادي ـ مجندون من قبل السباعي المؤلف لخدمة رامي الشخصية المحورية في الرواية ، أو لتسجيل ردود أفعاله الماشرة .

ولا ينسى السباعي أن يضع في الساحة الفارغة أيضا شخصيتين هامشيتين من أبناء طبقة رامي الاجتماعية ، ليكونا صلة الوصل بين الطبقتين في الرواية كلها بما يحملانه من مفاهيم ومعتقدات . وهاتان الشخصيتانهما أبوعقيل آذن المركز الثقافي، و «هدية» خالة رامي التي تقوم بتدبير شؤون منزله دون أن تتخذه سكنا لها .

ان السباعي يصور لنا هذا كله في الفصول الثلاثة الاولى من الرواية (٣) ، بحيث يمهد بها للقاء التالي بين رامي ولبنى ، بين البرجوازية الصفيرة والبرجوازية الكبيرة . وما دام المؤلف قد ارتأى أن يكون هذا اللقاء على مستوى العلاقات الشخصية ، فقد مهد في الفصول المذكورة للحدث الروائي الذي يريد أن ينسرب اللقاء خلاله . لقد جعل رامي ناقدا أديبا ذا شهرة واسعة في نقد الرواية ، كما جعله يتوق الى ابداع رواية خاصة به ثم وضع في طريقه لبنى آل الامير ، فجعلها تكتب رواية تعرضها على رامي لترى رأيه فيها ، واذن فقد جمع الادب بين أبناء الطبقتين ، كما جمع شخوص النادي ، فاستوى الامر للمؤلف، وأخذ يبسط القول في الفصول الاخرى عن أزمة رامي الابداعية ، أو قل انه اتخذ أزمة الابداع عند رامي وسيلة لتحقيق اللقاء بين الطبقتين .

### - 1 -

ان راميمأزوم(٤)، وازمته أزمة ابداع . انهيكتب دراسات في «طريقنا الىالادب الصحيح »(٥) ، ويحاضر في « الزمسن في الرواية الحديثة »(٢) ، ويناقش في « الادب العربي الحديث »(٧) ، ولكنه عاجز عن كتابة رواية خاصة به . ان قسوة رامي ، ناقدا ، في محاسبة الروائيين ، قد ابعدته عدن أن يكون له عمل روائي ، ولذلك تركه المؤلف يدخل غمار تجربة كبيرة .

لقد تعرف رامي في المركز الثقافي على لبنى آل الامير الفتاة البرجوازية الجميلة . وفي أول حوار بينهما تخبره أنها كتبت رواية ، فيختلط الامر عنده ، اذ انه يحاول أن يستميل الفتاة ولكن « لامس اعلانها الفراغ منوضع روايتها في قلبه وترا تردد له في نفسه صدى بعيد» (٨) . لقد بدأنا مع هذه العبارة نمسك أول خيوط أزمة رامى وسنتابعها في بقية حواره مع لبني في المركز ، وفي أماكن كثيرة من صفحات الرواية . ففي الحوار عينه نرى رامی یعود الی نفسه مسرة أخرى « مستذكرا عدید المحاولات اليائسة التي بذلها في وضع عمل روائي ... وها هي فتاة ناشئة تكتب وتمضى الى غايتها رغم كل شيء »(٩) . ان أزمته تملك عليه تفكيره ، ففي حين يفكر في أن يستميل الفتاة يخاطب نفسه: « أن علاقة ما ، يؤسسها مع هذه الخضراء العمر، كفيلة بأنتلهمه أعظم رواية في آداب الدنيا » . واذن فقد وجد رامي في استمالة الفتاة موضوعا للرواية ، وموضوعا للهو في آن معا ، ولكن الاول أقوى تأثيرا في نفسه « واتخذ قراره: لسوف آخذ بيدها في شعاب الفن. وهتف لسانه عاليا: انت مقبل منذ غد على أمر ... وفكر وهو يرقى درج النادي : عشر محاولات مفيبة في درج مكتبي» (١٠).

ليست الرغبة في استمالة الفتاة هي التي دفعت رامي لعرض مساعدته في اعادة صوغ رواية لبنى ، اذ ان ازمته النفسية هي التي دفعته ـ في حقيقة الامر ـ الى ذلك ، فلعله ـ وهذا هو شعوره الاصيل ـ واجد فيها في تلك المساعدة ما عجز عن تحقيقه لنفسه ، واجد فيها تحقيق طموحاته المستقبلية التي كافح طويلا من أجلها وترك أسرته بسببها ، وكأنه بذلك يسقط ما عنده مسن رغبات معاقة عن التنفيذ على لبنى وروايتها ، في محاولة نفسية للتخلص من الآثار السلبية للازمة ، انه ركود

نفسى أصيب به رامى ، ولا خلاصمنه بغير محرك نفسى قوي مزلزل . وقد توصل « خالص نعماني » \_ احـد شخوص الرواية \_ الى موطن الداء ، فوصفه لرامى في الجملة التالية: « يوم يحين لك ، يا رامي ، أن تحب المرأة الى درجة العبادة ، فسوف تستحيل البحيرة الساكنة في أعماق نفسك الى بحر صاخب هدار »(١١) ان رامى بحيرة ساكنة ، وتلك هي أزمته الحقيقية في رأي « خالص » ، وهو يتوق ـ لا شعوريا ـ أن يصير بحرا صاخبا ، والتقرب من لبنى هو الطريق الصحيحة لذلك . ولهذا لا يجد قارىء الرواية غرابة في تطور رغبة رامي في امتلاك ابنى الى حب حقيقي ، تطلبه نفسه وتمهد له الطريق . فبعد أن ترك النادي ، عاد الىمنزله وهو يخاطب ذاته قائلا: « ما يكون شأنك بعد يا رامي ؟ هل تخلف لبنى آل الامير أثرا في حياتك ؟ البحيرة الساكنة يحسها اضطربت بين جنبيه اليوم بعض الاضطراب »(١٢) .

ان رواية لبني التافهة تتحول بين يدي رامي الى رواية جديرة بالاهتمام ، عنوانها « أحزان الى الابد » ولكن لبنى لا تنظر الى رامي بمنظار ألحب، وانما بمنظار المنفعة . فحين ينهى رامى صوغ روايتها ، ويبلغ حبه أوجه، وتبلغ أزمته مداها حين يشعر باخفاقه في اخضاع هذه البرجوازية ، تسافر هي الى بيروت « لتسويق » روايتها ، ويطول غيابها عنه ، وهو يتسقط أخبارها أولا بأول. انها تعود أخيرا لتؤكد له صحة الاخبار التي وصلته عن علاقاتها وسهراتها ، بل أنها تصرح له بعلاقة جنسية جددتها مع زميل قديم لها في الجامعة ، فتثور ثائرته ، او يثور الرجل في نفسه ، فقد بدأت شكوكه تزداد في أثناء غيابها ، وها هي تصرح له بما يؤكد ظنونه لكن لسانه يعجل معلنا: « ولو . . . » ثم يدرك « كم جمح منه اللسان »(١٣) ، ويبدأ يشعر بالضعة والهوان وتبرز « الدونية » التي يستشعرها ازاء تربيتها البرجوازية . ان اتحاد الضعة والهوان والدونية مع الرجل الثائر في نفس رامي ، هـو الذي دعاه إلى أن يقرع نفسه:

« ثم يعجل لسانك الى اعلان الرضا ؟! ولسو . . يا أيها النفل البليد !

أخرج يده من جيبه . لا يحس بردا : أية مهانة !

وخاطب ذاتــه :

- لقد أحالت هذه الفتاة بحيرة نفسك الى بحر صاخب هدار! بثت في أرجائك الاضطراب ، أعظم الاضطراب »(١٤) .

لقد كان هـنا الشعور بالضعة بداية النهاية في أزمة الابداع عند رامي ، فالبحيرة الساكنة قد تم اضطرابها ، وهو يستطيع الآن كتابة الرواية التي يحلم بها ، وها هو يجد موضوعا جديرا بالكتابة : ( وحرض نفسه من جديد : عليه أن يتحلل من د

« وحرص نفسه من جديد . عليه أن يتحلل من أدرانه ، ليبدع رواية . . . ليكتب قصته معها »(١٥) .

- 4 -

« وفكر : هي بنت أمير .. وأنا ابن قصبجي ! الو أنها تضع قلبها على كفها وتهبه أياه : دونك قلبي ودعني أعيش معك .. أذن لانقلب يرد عليها هبتها معتذرا . طبقتان على طزفي نقيض ! الدارة ،والدار الشعبية ! بحسبه أنها صديقة له تخطب وده ، ود ما وهب من ثقافة وأدب ! وخاطب ذاته : لو لم تكن الناقد رامي حسام الدين لما سعت اليك لبني آل الامير، سليلة الامراء وكريمة ذلك المرشح لان يشغل منصب وزير ... » (١٦) .

ان هذا نص من النصوص الكثيرة التي يناجي فيها رامي نفسه ، فيعقد تلك المقارنة بين طبقته الاجتماعية وطبقة لبنى ، ويرى الهوة الكبيرة بينهما : « طبقتان متباعدتان : صانع ووزير »(١٧) . كما أن قلقه الاساسي قلق لا انتمائيته ، ما يغتأ يرفع رأسه عاليا في أرجاء الرواية كلها :

( وفكر في أسى : ان في اللحظات ذاتها ، حيث كنت أمضي مع لبنى أجمل الهنيهات ، كان ثمة معركة حقيقية في بيت الحساج فارس قصبجي ، في بيت أهلى )(١٨) .

على الرغم من هذه اللاانتمائية، وهذا القلقالناتج عنها ، فان لقاء رامي بلبنى قد تم عبر علاقات شخصية خاصة تمثل في جوهرها اللقاء بين الطبقتين المتباعدتين لقد كان اللقاء من خلال أزمة الابداع عند رامي ، ولقد انتهى هذه النهاية الطبيعية المحتومة ، وذلك هو الجديد في الواقعية الاجتماعية في ههذه الرواية ، أذ لم يكن بالامكان في أي حال من الاحوال أن يتم لقاء حقيقي مثمر بين الطبقتين ، لان كل علاقهة اجتماعية بينهما

ما هي الا علاقة نفعية ، ان لبني البرجوازية قد استخدمت رامي مطية لتحقيق غرضها الخاص ، استخدمته لترقى على كتفيه سلم الادب ، بل انها ظلت في حاجة اليه ليساعدها ، ولكنها لا تريد أن تقترن به . انها أعجبت به اعجابا حقيقيا ولكنه أحبها ، سواء أكان حبه حقيقة أم تعويضا نفسيا عن القلق الذي يستشعره بين منبته وطموحاته ، وبرغم ذلك القلق والصراع النفسي الذي استحوذ عليه ، فانه لم يرضخ ولم تلن قناته ، بل ثار على الحب في نفسه ، وقضى على صراعاته الداخلية حين أيقن بعدم جدوى اللقاء بين الطبقتين ، حين عرف طريقه :

( وأخط في مذاكرتي سطرا راعفا : - لماذا أنت حزين ، يا رامي ؟ أخاطب في المرآة نفسي ، آخذ جرعة : - أنه البون ! أكتب خواط ي ، ، خاط ة خاط ة .

اكتب خواطري ٠٠ خاطرة خاطرة ! - اخوك حقير ! وابوك فقير ! وابو لبنى امير يوشك ان يسمى وزيرا ! )(١٩) ٠

ان احساسه المتعاظم بهذه الهوة بين الطبقتين لم يدفعه الى اليأس والتشاؤم ، بل دفعه الى تعميق الاحساس « بالدونية » التي يستشعرها ازاء هذه الطبقة البرجوازية ، ولعله ، اذ حسم أمره ، قادر على أن يكون شيئًا عظيما :

( ان في وسعي ، اذن ، مع الجهد أبدله ، أناغدو وزيرا ، وان في وسعي ، مسع الجهد أبدله ، أن أكتب رواية لي أولى ، أن بنفسي أن أشسرع لتوي في عملية مخاض ، ((الحوادث)) تختزنها واعيتي وتمتلىء بها هذه الصفحات أمامي ، وبالفن أنسق (( مادتي )) واصهرها في بوتقة التجربة )(٢٠) ،

انهذه الرؤية الغنية لطموحات الطبقة الاجتماعية السورية في الخمسينات من هذا القرن ، وهي تؤكد الحضاري بعد الاستقلال ، هي رؤية سليمة للمدن السورية في الخمسينات من هذا القرن ، وهي تؤكد موقف السباعي من هذا الصراع ، ذلك الموقف المؤمس بأهمية القطاع الجديد الناشيء ، الذي بدأ يتكون في المجتمع السوري ، ودور هذا القطاع في عملية التغيير تهب على أسرته من أول الرواية فيدخل أبوه الآلة الى عمله التقليدي ، ويذكر اقناعه لهذا الاب بالسماح عمله التقليدي ، ويذكر اقناعه لهذا الاب بالسماح لل « مليحة » بالذهاب الى المدرسة « بالاشارب » ،

وثورة زكريا على حياة الاسرة الرتيبة لعدم قدرتها على المداده بحاجاته من المال . ان ذلك كله موجود الى جانب بقاء عبد الوارث أميا يشارك أباه في العمل ، ويكتفي من حياته بروجة بلقاها في المنزل حين يعود مساء من عمله .

ومع هذا فلم تطف هذه الرؤية الفنية على سطح الرواية لبراعة السباعي في استخدام أدواته الروائية ، فبقيت في الاعماق مستترة بأزمة الابداع التياستهوت المؤلف فراح يتبعها خطوة اثر خطوة على المستويين النفسي الداخلي والخارجي لشخصية رامي . وكأن السباعي المؤمن بمقدرة أسلوبه على الامتاع ، وبحنكته في رسم الحبكة الروائية ، ورغبته الخاصة في كتابة عمل يستمد من الذات قدرا أكبر مما يستمد من الحياة قد أبعده عن أن يترك لمضمون روايته الاجتماعي أن يعلن عن نفسه بوضوح في الرواية . وان في دراسة « الزمين في رياح كانون »(٢١) دليلاكافيا على براعة المؤلف ودرايته بما يقوم به ، اذ جعل الرواية في واحد وأربعين يومــا فقط ، وكانت نصف هذه الايام (عشرون يوما في ٥٦٣ صفحة من الرواية البالغة ٣٢٤ صفحة) هي الرواية كلها اذ هي أيام لقاء رامي بلبني ، في حين أن النصف الآخر تصوير لما اعتمل في نفس رامي في أثناء غياب لبني في بيروت ، ولا غرو أن يكون هذا النصف الثاني كثير الايام (عشرون يوما أيضا) قليل الصفحات (١) صفحة فقط) لان تصوير الصراع النفسي عبء كبير على الكاتب كما هو على الشخصية تماما . أن هذا الضيق في المهاد الزمني للروابة احتاج من المؤلف تعميق اللحظة الزمنية ليستطيع

سبر نظيرها من اللحظة النفسية ، مما جعله يتعمق ذاته في خلق شخصية رامي ، دون أن يلقي كبير اهتمام الى توضيح رؤيته الفنية الاجتماعية ، وانكنا لا ننسى أن هذه الشخصية هي في حد ذاتها مسرب الرؤية والدليل عليها في آن معا .

#### - 8 -

ان « رياح كانون » كمثيلاتها من الروايات السورية التي كتبت في النصف الاول من الستينات ، لم تلق الاهتمام اللائق بها درسا وتحليلاً . ولقــد آن الاوان ، ونحن في مرحلة التأثيل الروائي والقصصي عموما ، ان نعير هذه الفترة التفاتــة خاصة ، لان الرواية السورية قد تطورت فيها تطورا ملموسا ، وقفزت قفزات واضحة بحيث فارقتها شؤون فنية قديمة ، ودخلتها شـؤون وأسماء جديدة ، فغدت أبعد عن الواقعية العاطفية ، وأقرب الى الواقعية الانسانية . ولا شك أنالدراسات المضمونية لهذه الروايات وبخاصة : سلاسل الماضي \_ غرباء فيأوطاننا ـ شرخ في تاريخ طويل ـ اللااجتماعيون - حسن جبل - ملح الارض - ثم أزهر الحزن ، تعيننا على سبر المجتمع العربي عموما والسوري خاصة فيهذه الفترة كما توضح أمامنا نهج الدراسة السوسيولوجية لهذا الواقع، وفيذلك مافيه من تقنين للعملية النقدية، اذ أن كل عمل أدبى يحاول أن يقول شيئًا عن المجتمع الذي نشأ فيه .

#### • سمر روحي الفيصل

<sup>(</sup>۸) : ریاح کانون ـ ص ۲۷

<sup>(</sup>۹): ریاح کانون ــ ص ۲۹

<sup>(</sup>۱۰) : ریاح کانون ـ ص ۳۶

<sup>(</sup>۱۱): ریاح کانون ـ ص ۵۰

<sup>(</sup>۱۲) : ریاح کانون ـ ص ٤٥

<sup>(</sup>۱۳) : ریاح کانون ــ ص ۱۷۶

<sup>(</sup>١٤) : رياح كانون \_ ص ٢٣ ] \_ ٢٤}

<sup>(</sup>۱۵) : ریاح کانون ــ ص ۲۶۶

<sup>(</sup>١٦) : رياح كانون ـ ص ١٤٠

<sup>(</sup>۱۷) : ریاح کانون ـ ص ۱۲۳

<sup>111 6- - 63- 6-3 (11)</sup> 

<sup>(</sup>۱۸) : ریاح کانون ـ ص ۲۶۳

<sup>(</sup>۱۹) : رياح كانون ـ ص ۲۹۹

<sup>(</sup>۲۰) : ریاح کانون ــ ص ۳۹۲

<sup>(</sup>٢١) : ان شئت تفصيل هذه النقطة راجع دراستنا في مجلة « أفكار » الاردنية ، العدد ٣٣

<sup>(</sup>۱): يتضح تحلل رامي من الرابطة الاسرية في تغييره اسمه من

<sup>«</sup> محمد رامي القصبجي » الى « رامي حسام الدين »!!

<sup>(</sup>٢) : درس فاضل السباعي الحقوق بجامعة القاهرة ( ١٩٥٠ – ١٩٥٠ ) ، ومارس المحاماة في مدينة حلب ، قبل أن يعمل موظفا في وزارات الدولة منذ آذار ١٩٥٧ وهيو الآن مدير الشؤون الثقافية

 <sup>(</sup>٣) : أوردنا بعض الملاحظات من غيير الفصول الثلاثة المذكورة استكمالا للصورة التي عرضناها ، وبخاصة ما ذكرناه عن أسرة لبنى آل الامم .

<sup>(3):</sup> سبق أن تحدثنا عن هذا الامر في دراستنا « رياح كانسون وأزمة الشخصية المحورية » . واجع مجلة « أفكار » الاردنية ، المدد ٣٣ ، تشرين الثاني ١٩٧٦

<sup>(</sup>ه): رياح كانون ـ ص ٢٢

<sup>(</sup>٦) : رياح كانون \_ الفصل التاسع

<sup>(</sup>V) : رياح كانون ــ ص ٢٦٤

# خطأ الديالكتيكية

## في تفسير التطور المادي

## على ونوس خنسة

يبدو ان ماركس وانجلز معذوران في تفسيرهما لتطور المادة لانهما عاشا في عصر كانت الكلمة :الاولى فيه للفلسفة والفلسفة ما هي الا معاولة العقل البشري للوصول السي العقيقة عن طريق اعمال الفكر في الموضوعات التي تبعثها ولكن من المعلوم أن الفلاسفة من لدن سقراط حتى هنده الساعة لم يصلوا الى حقيقة مسلم بها بل اختلفوا وما ذالوا مغتلفين الى ان يرث الله الارض وما عليها ، ولكن غرور بعضهم أخذ يفرض تفسيره العقلي على المادة ويضفي على استنتاجاته طابعا علميا لا يقبل الشكفير ان التقدم العلمي في ميادينه التجريبية سخرمن تعليل ماركس وانجلز وتفسيرهما لعركة المادة وأبطل نتائج بعثهما المغلوطة ،وأعتقد لواتيح لمن تقدم يهدم الحقائق التي توهماها لتراجعا عن نظريتيهما ولننظر الان في ضوء العلم الى التفسير الديالكتيكي لعركة

يقول الديالكتيكيون ان الاشياء تنتج عنحركة في المادة وان هذه الحركة تنبثق ذاتيا من المادة نفسها لاحتوائها على النقائض و نشوب الصراع الداخلي بين تلك النقائض •

واذا طبقنا المنهج العلمي والحقائق العلمية على هذا التفسير الديالكتيكي نرى أن العناصر البسيطة عدة أنواع ولكل عنصر بسيط رقما ذاتيا يخصه دون غيره وكلما كان العنصر أرقى كان رقمه أكثر حتى ينتهي التسلسل الى الميورانيوم الذي يعتبر أرقى العناصر وأعلاها درجة م

وبين العلم أن مادة العناصر البسيطة واحدة ومشتركة في الجميع والسؤال الآن كيف وجدت العناصل العديدة المتنوعة من تلك المادة البسيطة المشتركة •

فالجواب على أساس الديالكتيك الماركسي ، يتلخص في أن المادة تطورت من مرحلة الى أخرى أرقى حتى بلغـــت درجة اليورانيوم وبناء على هذا يجب أن يكون عنصي الهدروجين هو البداية في هذا التطور باعتباره أخف العناصر البسيطة فالهدروجين يتطور ديالكتيكيا بسبب التناقض الداخلي فيه فيصبح من منطلق التطور الديالكتيكي عنصرا أرقى وهذا العنصر الثانى ينطوي على نقيضه فيشتعل الصراع في داخله حتى يتحول الى عنصر ثالث وهكذا تستمر السلسلة طبقا للمدور الذري هذا هو التفسير الوحيد الذي يمكن أن يقدمه الديالكتيك ليتلاءم مع ديناميكية المادة ولكن هذا التفسيس خاطىء من الناحية العلمية لان الهدروجين لو كان يشتمل على نقيضه ذاتياولوكان متطورا بسبب هذاالتناقض الذاتي طبقالقوانين الديالكتيك فلماذالم تتكامل وتتطور جميع ذرات الهدروجين وكيف اختص التطور بدرات هيدروجينية فتكاملت ووصلت الىنهاية سلم العناصر الدري وبقيت الدرات الهدرجينية الاخرى دون تكامل وتطور وهل يصبح في قانون العلم ان تتطور بعض ذرات الهدروجين ذاتيا وتتكامل ذاتيا دون الاخرى أن التكامل والتطور الذاتي لا يعرف التخصيص -

فلو كانت عوامل التطور والترقي موجودة ذاتيا في صميم المادة الازلمية اختلفت اثار تلك العوامل ولما اختصت

بمجموعة معينة من الهيدروجين مثلا تعولها الى هليوم وتترك باقى ذرات الهدروجين الاخرى \*

ان نواة الهدروجين \_ البروتون \_ اذا حملت في ذاتها نفيها اي نقيضها وحدث التطور داخلها تبعا لذلك واصبحت بروتين بدل بروتون واحد كما تقضي قوانين الديالكتيك المادي لنتج عن ذلك زوال الماء عن وجه الارض تماما لان الطبيعة اذا فقدت نوى ذرات الهدرجين وتعولت جميعها الى نوى ذرات الهليوم بناء على التطور الديالكتيكي لم يكن من المكن ان يوجد ماء على الاطلاق •

فما هو السبب الذي جعل تطور الهدرجين المسلى هيليوم يقتصر على كمية معينة من الهدروجين وترك باقي وخلصه من التطور الجبري كما تزعم الديالكتيكية الماركسية

واذا انتقلنا الى تطبيق قوانين الديالكتيك على المركبات لنرى استحالة حدوثه فالماء على سبيل المثال اذا كان قسد سكون على اساس قوانين الديالكتيك فمعنى ذلك أن الهيدرجين يعتبر اثباتا وهذا الاثبات يتولد فيه نفيه او نقيضه ذاتيا فينتج الاوكسجين ثم يتحد النفي والاثبات معا ويتكون الماء الذي اجتمع فيه النفي والاثبات معا وحصل نتيجة للصراع الديالكتيكي بين النفي والاثبات والسؤال الان لماذا تم هذا

التكامل وذلك الصراع في ذرات هدروجينية دون الاخرى لان منطلق قوانين الديباليكتيك ان يكون الصراع في كلذرات الهيدروجين في المكون لانالقانون لايعرف الاستثناء وتخصيص ذرات دون اخرى اذ نجد ان الماء موجود وكذلك الهيدروجين المستقل موجود مع ان القانون الديالكتيكي يقتضي تحويل جميع ذرات الهيدروجين الى ماء عن طريق المصراع الذاتي بين المنفي والاثبات في ذرات الهيدروجين والعلم قطعا يدحض هذا التعليل وواقع الكون كذلك والمحقيقة العلمية في هذا الخصوص تقول ان التطورات والمتحولات في المادة ناشئة عن عوامل طبيعية خارج المحتوى الذاتي الممادة وهذه العوامل تتسلل حتى تصل في نهاية التعليل النفسي الى مبدأ وراء الطبيعة لا الى المادة ذاتها العلياء اللهادة ذاتها العلياء المادة ذاتها العلياء اللهادة ذاتها العلياء الكالمادة وهذه العوامل الطبيعة لا الى المادة ذاتها العلياء النفسي الى مبدأ وراء

والغلاصة هي : ان وحدة المادة الاصلية للعالم التي برهن عليها العلم وتنوعاتها المختلفة التي عللها العلما التجريبي ودلل هذا العلم على ان التنوع والتطور في المادة عرضي وليس ذاتيا ووضح ان التنوعات والاتجاهات لا يكمن في المادة ذاتها بل في سبب ذلك فوق حدود الطبيعة ترجع اليه جميع العوامل الطبيعية الخارجية وقوانينها التي تعمل باستمرار على تنويع المادة وتحدد اتجاهاتها والمستعدد التجاهاتها والمستعدد والمستعدد التجاهاتها والمستعدد التجاهاتها والمستعدد التجاهاتها والمستعدد التعاهد والمستعدد التجاهاتها والمستعدد وال

على ونوس خنسة \_ السلمية

### قطاف الإعلام

صدر في دمشق كتاب \_ قطاف الاحلام \_ لعبد الرحمن النابلسي يضم عشرين رسالة بوح ، اهداها : \_ الى التي تركت كل ماتريد لتمنحني كل ما أريد ، الى \_ حبيبة \_ اهدي هذا الكتاب \_ . وقدمه ياسر المالح بقوله : \_ عبد الرحمن احتفظ بسجله ، وهو يعتز به ايما اعتزاز ، لانه يرى فيه مما يشاء فهذا امر يخصه وحده ، ولكني اعجب لعبد الرحمن كيف يريد ولكني اعجب لعبد الرحمن كيف يريد ان ينشر ما كتب على الناس . قلت اله : ياصديقي هذا ادب ذاتي مضى عهده وانتهى . ولا أرى فائدة تجنيها عمن نشره في هذا العصر المادي الذي

بات لا يحفل القراء فيه بهذا النوع من الادب ، تغير التفكير وتبدل وجاوز المرحلة الرومانيةالى المرحلة الواقعية ، قال : - اليس من حقيان الشر ما كنت احس به صادقا اليس قلت له : هذا حق ، ولكن تجربتك لم تبق نفسك ، انها ذكرياتك وحدك ، تبق نفسك ، انها ذكرياتك وحدك ، ولا يشركك فيها احد ، من الناس ، الا أذا كان في ريعان الصبا، وقد يتفق معك او يختلف ، وانا لا انكر انني استمتعت بصياغك الجميلة وصورك المخاذة ، لكنني اعتبر هذه المعتعة القدمة ؛ قلل لي : اتكتب هذا فسي القدمة ؛ قلت : اكتب ، ولكني ارجو

ان ارى مجموعة قصصك منشورة بعد هذا المؤلف فيها تبنى مجسكك الادبي ، وبها يعرفك القراء حسق المعرفة . ولا بأس ان تنشر انتاجك وفق تسلسلة الزمني فذلك ادعى الى تاريخ حياتك في مسيرتها المنظورة . اما بعد ، فهده خواطر محبصادق كتبها عبدالرحمن في سنوات خلت وهي مجموعها قصة حبه المتعثر ، وهي ان لم تبلغرسائل الاحزان واوراق الورد تحوي رونقا ورواء . .

الكتاب في ١٩٢ صفحة من القطع الوسط العريض ، عن دار اليقظة العربية للتأليف، والترجمة والنشر.

# حروان اقاز السباي

شاعرينه متدفقة ٠٠٠ تعتمد التسجيل من خلال المواقف قبل التعبير من خلال الفن

محمد غازي التدمري

من كتاب الحركة الحركة الشعرية في حمص

المطلع على الاثار الفنية عموما ، يجد انها تحمــل بجوهرها نوعين من الفن •

نوع ينتمي الى الفن الاصيل من خلال تجارب الشخصية ، معتمدا على حس واع ٠٠ والتعام مع العدث ، من خلال ذو بانه المطلق مع ذاته ٠٠ ليبلور ارهاصاته الداخلية ،اثارا تكون صورة صادقة ومعبرة عن هذه المعاناة ٠ ونوع آخس يتجه بالفن اتجاها معاكسا ٠٠ يميل الى الكسب والتجارة عن طريق النشر واراقة ماء وجه الكلمة على عتبات الصحف والمجلات الادبية ٠ في هذا النوع من الفن تتحول الكلمة الى يضع بذهنه خدمة الفن،ولذلكما تتبخر قيمته الفنية،وتضيع وسيلة لمتحقيق هدف مادي ٠٠ يسعى الفنان اليه قبل أن بسرعة معالمه في زحمة العطاء ات الجادة ٠ في النوع الاول ٠ تنطوي من خلال تجاربه المتفاعلة مع الحياة ، التي تفتصح امامه من خلال تجاربه المتفاعلة مع الحياة ، التي تفتصح امامه فتتوزع المعاناة في عدة اتجاهات تكون الغاية منها : الوصول فتتوزع المعاناة في عدة اتجاهات تكون الغاية منها : الوصول الى الصيغة النهائية التي يعبر خلالها عن معاناته و تجاربه ٠

والفنان في ذلك لا يعتمد النشر حافرا للعطاء كما في النوع الثاني وانما الحافز عنده يكمن في خلفيات المواقف التي تتداخل مع انفعالات النفس التي تعدل مسن توازنها بعد ان تعيش مراحل مختلفة من القلق ٠٠ والفرح ٠٠٠ والاضطراب نتيجة الالتصاق المتفاعل مع كل ما يحيط به ، فيكون الاثر بصياغته الاخيرة متنفسا لهذه المعاناة المتصارعة والمنفعلة في ذات الفنان ٠

ولذلك • • ليس المهم في هذا الموقف • • أن يقال : انك شاعر ، والك صولات وجولات في عالم الفن ٠٠ وانه لولاك لكان في تقهقر وانحدار شديدين • فكل الكليشهات تتضاءل كما تسقط الاقنعة أمام المعاناة المتجهة بالفن نحو شواطىء الوعى والادراك • فما دام الهدف من المعاناة نقل الاحساس الداخلي على مساحة الورق لترتاح النفس وتهدأ العواطف فان أي قيد فني لن يكون قادرا على حصر هذه الاثار ٠٠٠ لانها وليدة ظـرف طارىء ٠٠ ونتيجة معايشــة مفاجئــة ، فالموقف يتخذ هنا ، وضعا خاصا يرسمه الفنان ، من خــلال معاناته الضيقة ، ان انه يبقى بوحا فنيا يعطى دلالة واضحة على شخصية الفنان ، خلال تفاعله مع الاحداث التي يعيشها داخل أو خارج نفسه ٠ ومن هنا فان اية محاولـــة السقاط التجارب الذاتية من الفن هي محاولة خاطئة ، لان الكــل لا ينفصل عن الجزء ٠٠ كما أن الجزء لايستطيع الا أن يكمل الكل ، فهما ملتحمان في دائرة الفن الواحدة والمحــدث مهما كانت طبيعته يبقى حافزا على المولادة والعطاء ، وكل العطاءات لا يمكن الاوأن تساهم في بلورة الاطار العام لمسيرة اللفن خلال فترة زمانية محدودة ، وعلى مساحة مكانية واضحة •

من هذا المنطلق نستطيع أن ندخل عالم الشاعر مروان اتماز السباعي ٠٠ ذلك العالم المختلف الاعراف ، المتعدد الاصناف ٠٠ المتلون بكل الالوان الجميلة والعامة ٠٠ وقد حمل تلون النفس بكامل معاناتها المختلفة ، وهذه المعاناةلم يكنحب النشروالانتشار حافزاعلى تصورهاوانما كان الشعر قاربا طالما امتطاه في خضم حياته الصاخبة ولذلك ٠٠ لــن

تجد في تجاربه العامة لونا فنيا معينا ٠٠ لان المعاناة موزعة بين عدة اتجاهات حملت عدة اسماء ٠٠ فيها المداعبة الرقيقة والمطرفة الهادفة والمساجلة الفنية الممتعة ٠٠ الممتدة جسور محبة بينة وبين الشعراء ٠٠ اضافة الى التجارب الوجدانية والمذاتية وقد توزعت خطوطها ٠٠ وتشاكلت مستويسات الابداع فيها ٠٠ لتصب في النهاية بمصب واحد حمل صورة الشاعر الذي عاش الحدث فاعلا ومنفعلا ٠٠ مصورا ومسجلا عاشقا ومازحا ٠٠ فالمواقف تشغل في شعره مساحة واسعة ٠٠ ومنا فيها عاشقا ومازحا ٠٠ فالمواقف تشغل في شعره مساحة واسعة ٠٠ ومنا فيها ومذا التجاوز جعل الاثار تتجاوز مراحل الانفعال الداخلية وتتغطى المعاناة المهيأة مسبقا ٠٠ فجاءت نتيجة ذلك عفسو الخاطر ٠ يشاهد الشاعر فتاة جميلة ينظر في عينيها الجميلتين فيشعر بنداء خفي يدعوه ٠٠ فيخجل من ذلك ٠٠ ويعيدالنظر فيعود ليقول:

ترفعت عن حب العسان تعاليا

واسقطت من جنبي الجياد الغواليا

وجافيت حتى قيل أني جامد

وان فؤادي صار كالصغر قاسيا

ورب حنان في الجوانح خامد

دعاه رفيف العسن فارتد عاتيا

ومرت كانفاس الربيع يلفها

من الحسن برد يسلب اللب ساريا

واومت باهداب تخال صيالها

على جيش حبات القلوب عواليا

ويتابع في وصف موقفه من هذه العيون الاسرة التي نادته ليتخلى عن ابراجه ٠٠ ويعود الى طبيعته المجردة ، فلا يضن بذلك بل يستجيب فورا بعد أن ذاب بنظراتها التيا افقدته توازنه:

وما عدت ادري اذ غزاني جمالها

اتضمر حبا مثل حبي تجاهيا

ولكنني مازلت انتهب الندى نديا

وأجنى موسم العسن زاهيا

جمال وادلال وصد ورغبة

عشقتك الهاما ووحيا ونشوة

واسلمت طوعا للعيون قياديا

واعطى فؤادى نشوة العب راضيا

تضافرن حسنا فامتلكن عنانيا

لعينيك ما عانيت واخترت من أسي

فلولاك لم اختر ولم ابق عاتيا فسبحان من اعطاك جوهر حسنه

فهو وان اراد ان يقنعنا بأنه متردد في اهوائه • • ومتصلب بمواقفه من المرأة • • فانه لا يستطيع ذلك • • لان هدا الموقف المتردد يختفي في تجاربه الباقية • • حيث نراه طوع ايماءة الحسن وطرفة عين الجمال •

فبعد أن آب من رحلة طويلة يعود فيقدم لزوجته ٠٠٠ ملهمة شعره الوجداني ٠٠٠ زجاجة عطر وبطاقة شعريقو لفيها:

هذي النسائم من عطر لك ابتسمت

فرفرني يانسيم العطر وابتسمي

قلبي حوى من زهور الروض اعبقها

ونال قلبك منه أفضل النعم

لاتأسفى لظروف الدهر تبعدنا

عن السعادة والامال والعلم

فالقلب لاتطفىء الابعاد شعلته

ما اخمد البعد لحن العاشق النهم

العسن ينطق ما في القلب من بدع

سعر العيون ينادي فتنة القلم

فمع طغيان التسجيلية العادية على مساحة قصائده، الا انها لاتسطيع أن تخفي غلالة الرقة والوضوح والتصوير الجميل ، وما ذلك الالانه لم يالف التأليف في الشعر كما لم يمتهن الصنعة في صياغته بقدر ما كان يحاول ايجاد الصورة الهادئة \* \* لتعبر عن الموقف الذي يعترض حياته:

وتبرق عيناها فترعد اضلعي

وتقرب أحلام عسير بلوغها

وتعبس حيري فالجوانح شعلة

فتطفى دموعي كالسيول لهيبها

ولولا غرام بت ارعى زهوره

واسقيه من روحي كريم شعورها

لفضلت قبرا للتراب يضمني

فليس جميلا أن اعيش بدونها

فمع تجزئة المعاني • • والمطابقة غير المعقولة بسين (السيل واللهب) والهوة الفاصلة بينالتجربة وفرق التراكيب نستطيع أن نقول بأنها لم تخل من الشعر والفن ولو انه اعاد النظر في نتاجه كان من الممكن أن يعطي آثارا قيمة ذات دلالة أوضح على شاعريته ، بيد أن الاهتمام يتضاءل أمام الهدف الذي سخر الشعر له • • وهو أن يكون بوحا سريعا لكسل خالجة من خلجات قلبه وروحه • • من خلال المواقف الحياتية واليومية:

قد ادرك الفل شوقا في جوانعنا

فراح يرسل كالانسام نجوه

فقلت للوردة البيضاء والهفي

الى الشفاه الى ثغر ورياه

الى العرير على رأس يتوجه

الى العيون اضاءت في معياه

بنت الجنان رويدا واسمعي وتري يوشوش القلب نشوانا بلقياه

انت الجمال وانت العب اعشقه

انت دنيا وانت الغمر والله

فهو يضعنا امام عاطفة تأخذ موقفا وسطا ، لا يحاول أن يدفعها الى الانفعال والتواتر والحدة كما يمنعها من التردي والسقوط وما ذلك الابفعل اللامبالاة التي تسيطر على فنه فالقارىء لشعره ، يشعر انه يريد أن يقول شيئا ما ، الا أن سعة التدفق في النقل والتعبير لا تعطيه مجالا للتفكير في بلورة الاثر الفنى المتكامل:

لاترسلى السهم في عينيك ملتهبا

يمزق السترعن عيني والعجبا

لاتعرمى القلب من نور يعيش له

لاتتركي الحسن ياليلاي معتجبا

قد ذقت حبك نيرانا على كبدي

وذقت حبك طيفا حانيا حدبا

فكان اجمل مالاقيت من كرم

يزداد جودا اذا ما زدته طلبا

صوني على العمر قلبا انت جذوته

لولا هواك بهذا العمر مارغيا

اننا نشعر بوجود العالم الفني الرحب • الواضح الابعاد والحدود الا أن الملامح الجمالية التي تستأثر الشاعر ، والعدود الا أن الملامح الجمالية التي تستأثر والوقوف عند الصياغة الفنية • فالعين النجلي • والهدب والحالم • • والنوابة الحريرية الناعمة المترفة • • والشفاه الكرزية • تسد بوجهه مغالق العمل الفني ، وتفتح كل الابواب المطلة على العالم الجمالي الرحب :

عيونك الغضر قد الهبن عاطفتي

فهب قلبي مجنون الهوى طربا

من يزرع الجمر لا يجني سوى لهب دعي اللهبا دعي شفاهك تجنى من فميي اللهبا

ذؤابة التبر فوق الغد قد نسجت

جداول النور من شمس الضعى سكبا

الاهتمام بالصور الرقيقة المعبرة عن انوثة المرأة • • تشل بنية العمل الفني لديه • • ومع ذلك فان هذه البنية لم تكن على نسق واحد • • بل حملت التواتر المنفعل الى جانب الهدوء وانفعال مع اللامبالاة الا انها لم تخل مسن مر تكزات دلت على شاعريته المتفاوتة بمقدرات معطياتها • بفعل توزعها بين عدةفنون فيها الوصف والتسجيلية والمساجلة وانحصارها في المجال الذاتي ومع هذا التوزع كانت ظلال الجمال واضحة في لوحاته :

لاتطلقى النار سعر الهدب أردانا

حكاية العب ترعى في حنايانا

اتقتلين ٠٠ ومن يتلو العياة على

ضفاف سعرك انغاما والعانا!!؟

تالق النور في احداق ظامئة

تناشد القلب أن يرتاد غدرانا

نادى هواك ولم أملسك مقاومة

فرقرف القلب نعو القلسب جزلانا

ومع ان الحديث بسيط ٠٠ الا انه استطاع ان يحرك كوامن النفس من خلال مجموعة من الصور المتحركة الحافلة بالمعاني البسيطة ، فلا تشعر بالصنعة ٠٠ ولا تحس بالتكلف ٠٠٠ فهو لا يبحث عن معانيه بحث المنقب ، كما لا ينتقي الصورة انتقاء المجرب فلا ينحت من صخر ٠٠ ولا يغرف من بحر ٠٠ وانما طوى شاعريته في بردة الموقف ٠٠ وهام في عالم الجمال المطلق فلم تفقد قيمها الانسانية :

ماذا يقول لنا التاريخ حين يــــرى

ما قد جنينا ولم نخجل ولم نهسب

ألا يقول بأنسا معشس غسسار

نبني العواطف وفق الريح والسلب

ندير ظهرا لمن يقضى لصالحنا

ونتقسى بغضوع سورة الغضب

العلم غيسيرنا والمال اتلفنيسيا

والنفس تنزح من صدق الى كـذب

وهذه المعاني نلاحظها ايضا في قصيدة اوحتها لــــه حنظلة وبطيخة وجدهما في الصحراء وقد تشابهتا في الشكل والمنظر واللون واختلفتا في الجوهر والطعم فقال:

تشابه الشكل والالوان زاهيسة

حتسى تساوت خطوط الطول والبقع

#### • • من كتاب الحركة الشعرية

تجمع الشهد في احشاء واحسدة

واختها علقم كالعقد مجتمسيع

والقلب مثل ربوع البيد مزرع

ويعصد الناس ما في القلب قد زرعوا

اياك من خدع الابصار يا ولـــدي

فكم تزيا بثوب الفتنة البشسيع

واسأل فؤادك عن أبناء طينتـــه

بين العناظل في يد الهوى رتعــوا

فالقلب أصدق هاد في مجاهلنـــا

#### وكل من خالفوه الرأى قد خدعــوا

ألا تعمل هذه المعاني البسيطة اتجاها انساني\_\_\_\_ا شموليا ؟ ونظرة واعية وواقعية الى الحياة المعقدة الت\_\_\_ي تشاكلت في مظاهرها واختلفت في جوهرها ٠٠

انها صورة بسيطة تؤكد شاعريته التي لو حــاول الاهتمام والعناية بها لاستطاع ان يعطي اثارا متطــورة ومتجاوزة للاشكال الكلاسيكية التي حصرت المعاناة في حدود ضيقة خنقت بعض الاثار ٠٠ بينما استطاع بعضهــا ان يتجاوز هذه الحدود ويحلق بالشكل الكلاسيكي على مساحة فنية متطورة ومن ذلك قوله:

واقطف من عينيك وحبي كأننسسي سكرت بغمر الله في جنة الخلسسد

ارى فيهما النعمى تهل وتنثنيي ارى فيهما الرحمن يهوى ولايبدى

فيا لك من حب مقيم بأضلعيي فيمنعني النعمى وامنعه وجـــدي

وهبت الى نجل العيون قصائــــدي وهبت الهوى روحي وهبت الصبا مجدي

ولا استطيع ان اترك عالم الشاعر قبل ان اقف امام تجربة وحيدة تجاوز فيها الشكل ونظمها معتمدا على شعر التفعيلة • • وهي قصيدة طويلة تحمل بعدا فنيا متجاوزا يقول منها:

وتبدأ قصة العب نداء الهدب للهدب حنين القلب للقلب وأشرع في بناء العرش للعب العظيم

وتقفز عيني الولهي الى الطرف السقيم وتقرأ بالعيون جميع انفام العسان فتسعرني الاغاني وتغمرني الاماني وتغمرني الاماني

اننا نشعر بكامل ابعاد العالم الفني في هذه القصيدة التي فتحت الحداثة امامه افاق الكلمة كما يسر له الوزن النفس الطويل وهيأت له الموسيقا فرصة التجانس في بنية العمل داخليا وخارجيا:

غيابك اخرس الانوار صيرها ظلاما وبعدك يا ضياء العين مزق قلبي الظامىء حطاما ويذكو الجمر في قلبي ويلتهب وتبتعد الاماني ثم تعتجب للذا غاب سعر الهدب عن شبق العيون ؟ ايشعل برق فينا الهوى لهبا ويلقينا الى وادي الشجون اتجذبني الاماني يا رباب لتلفعني الصعارى والعيباب

عالم رحب يمتد الى مساحة هذه القصيدة المتكاملة • • ولذلك كم كنت اتمنى الا يغنق معاناته في حدود ضيقة بل يطلق لها العنان ، ويفتح امامها كل الابواب المطلة على الحياة واليقل الاخرون ما شاؤوا مجددا • • متمردا • • فالمهم ان تتكامل ابعاد التجربة لتعطي مجمل دلالاتها الفنية •

ومهما قلنا في تجارب الشاعر تبقى عطاء فنيا خاصا حمله في تجاربه المختلفة ٠٠ بوحا خاصا لم يعرف احضان الصحف وعتبات المجلات الادبية ٠

● محمد غازي التدمري

# آڪل البسكويٽ

كان الوقت ضحى ، وقد أخذت الشمس تتسلق سفح الفضاء باتجاه القمة ، غير أن اشعتها ضئيلة باردة لا تكاد تصل الى سطح الارض الا في مشقة ، لآن الجو قد بدأ يصحو في أعقاب ليلة ماطرة قارسة ٠٠ وعلى الطريق الممتد من حلب باتجاه (الباب) سيارة نصف حافلة مثقلة بركابها العشرين ، وقد ضاعف عناءها وبطأ سيرها ما على سطحها من أعباء غير قليلة تراكم بعضها فوق بعض ، مشدودة الى أطراف الحامل بالعديد من الاربطة المحكمة .. وقد أقعى في مؤخرة هذه الاعباء قروي لم يجل مكانا في داخل السيارة ، فرضي أن يمتطي صهوتها في مؤخرة الصناديق الخشبية وأكياس الخيش ، المعبأة بمختلف الامتعة والبضائع ، فبدا في مكانه ذاك وكأنه حارس أقيم هناك لحمايتها ، أو ديدبان كلف مراقبـــة الابعاد من الجبال والاودية والحقول التي كانت تخيل لعينه وكأنها تتحرك هاربة في الاتجاه المعاكس ٠٠٠

وتابعت السيارة الهرمة الدفاعها المتعب ، وهي ترسل الينها المرتفع ممزوجا بالمفرقعات الصادرة عن مصرف الدخان، كأنها طلقات بندقية شائخة . . وكا على القروي أن يستمتع بكل تلك الاصوات ، ويأخذ بنصيبه الالزامي من ذلك الدخان

# قصة محمد المجذوب

الذي لايكاد ينقطع ، فلا يملك ردا له الا بالسعال الابح ، يطلق معه مايعلق منه بحلقه وقصبته الهوائية ..

وانحنى القروي \_ قدور \_ قليلا يريد أن يغينب أنفه خلال الاكياس أيحميه بعض ذلك الدخان المزعج . ولذه ما وجده هناك من الدفء كندفع وجهه أكثر الى الامام واستراحت نفسه لتلك الرائحة الدسمة التي واجهته من أحد صناديق المقوي ، فلم يحاول أن يعود الى وضعه الاول ، بل آثر أن يستمر على هذه الحال الى أن تقف السيارة في ساحة قريته . .

وفجأة لامس سمع السائق صوت صفعات صادرة من اعلى السطح ، ثم انتظم ذلك اسماع الركاب كلهم . وكانت السيارة قد بدأت سيرها في منحدر يتعدر معه الوقوف العاجل، فلم يتمكن السائق من وقفها حتى التهى الى وسطه ، وهناك شد على الكابح وجعل يصيح :

مالك ؟ . . ما تريد ؟! . .

وسرعان ماجاءه الجواب من فوق ، قف أريد أن انزل لضرورة.٠٠

ــ من اجل ضرورتك نعطل السير اصبر قليلا ٠٠

ـ لا استطيع . . ابدا . . ابدا . . لا استطيع . .

\_ ونحن لا نستطيع تعطيل السير؛ من أجلك . . أفهمت ؟ . .

ـ اذن القي بنفسي . . قلت لك قف . . او القي بنفسي ! . .

وارتفعت أصوات الركاب تصرخ بالسائق قف . . قف ولم يسعه الا ان يقف نزولا على اجماعهم ، وخشية ان ينفذ قدور تهديده . .

وبرشاقة الهر هبط القرويالسلم الخلفي ، ودفع بنفسه الى جانب الطريق ، ولم يطل به المقام سوى بضع دقائق ، فعاد الى مكانه وهو يدعو للسائق ويقول « لو لم تقف لانتهت حياتي ، ، » ،

واستأنفت السيارة مسيرتها في بطء .. ثم جعلت تشتد شيئافشيئا ولكنها ماكادت تسترد نشاطها الاول حتى انطلقت تلك الصفعات كرة أخرى .. واتبعها صوت القروي صائحا: قف .. قف أكاد أموت . وضاق صدر السائق والركاب وضاق صدر السائق والركاب أن يصدقوا كلام القروي ، وهو أن يصدقوا كلام القروي ، وهو الذي لم يمض على استقراره ربع ساعة .. وهتف بعضهم « لا . .

لغير ضرورة . . » وصرخ آخر : نحن أصحاب مصالح والوقوف يضر بنا ولكن صوت القروي ظل يردد طلب الوقوف ، ويشتد في الضرب على سطح السيارة . . ثم شرع يقسم بأنه سيقذف بنفسه ان لم تغفوا له . .

وكان لزاما على السائق ان يتدارك الخطر الذي يسمع انداره ، فوقف سيارته ، وهو يشتم الساعة التي جمعته بهذا الرجل ...

وهبط قدور مرة ثانية . . وعلى جانب الطريق فعل ما هو بحاجة الى فعله . . ثم عاد ليتسلق الى مكانه من السطح ، الا أن بعض الركاب قد رأى في وجوده ما يدفعه الى المزيد من هذه المتاعب ، بما يتلقاه من لسع البرد ، فآثروا أن يضيقوا على انفسهم ليفسحوا له مكانا بينهم . ودخل الىحيث أشاروا السه . . وجاس وهدو يضغط على بطنه شاكيا متوجعا . .

واستأنفت السيارة طريقها . . ولكن الرجل لم يلبث ان استأنف صراخه من جديد ، يستحلف السائق والركب ان يحسنوا اليه بالوقوف . . وأخذ يصيح بلهجة أشبه بالبكاء « ياناس . . كرمى لله . . احسبوها

صدقة .. والله ان أمعائي لتوشك ان تتقطع . دعوني انزل. . دعوني». ووقفت السيارة للمرة الثالثة وخرج يعدو الى جانب الطريق .. وبعد دقائق يعود الى مكانه ، وهو يضغط على بطنه . ويتساءل كرية بقي للوصول ؟ .. ويطمئنه من حوله بقرب المكان .. ولكن سرعان ما يعود الى صراخه ورجائهودعائه .. فتقف السيارة ، فينزل ثم يعود . . حتى شاء الله ان ينتهوا الى القرية ، وهي المحطة ينتهوا الى القرية ، وهي المحطة بعض الاحمال مع اصحابها ! ..

#### - 4 -

واخذ الحانوتي الصندوق بكشير من الاناة ، ووضعه على المنضيدة الامامية في حذر ، ثم جعيل يقلب النظر فيه ، يريد ان يعرف سيب خفته . . وسرعان ما علت صيحة

وهو يقول « ويحه! ، لقد التهسم مجمعي البسكويت كليهما!! . . »، وتساءل المساعد في دهشة « احق ما تقول ؟ . . أكل مجمعي البسكويت إ!!! . ورد الحانوتي وهو مستفرق النظر في مابين يديه «تعال . . انظر ، لم يبق منهما سوى الفتات! . . » ، واندفع نحو القروي يشده بسراويله « ويلك . . لقد اكلت ما يسساوي عشرين ليرة . . ولن ادعك حتسى تدفعها » .

وأبى القروي أن يستجيب لطلبه ، وأبى الحانوتي الآ أن يفرم ثمن ما أكل . .

وتقدم أحد الرفقة من معارفهما ليصلح بينهما وقال « انا اعرف ان ثمن المجمع لايتجاوز ثلاث ليرات فخذ منه ست ليرات ، وكفى الله المؤمنين القتال ..»

ولكن هذا التوسط لم يزد الحانوني الا غضبا وراح يصرخ باعلى صوته: « ليس هذا من البسكويت اللذي يسهل تعرفه . . انه من النوع الذي يسهل البطون . . انه بسكويت طبي!» . . قال هذا وهو يجر غريمه السي قسم الشرطة! . .

#### محمد المجذوب

#### مقدمة خير الدين

● يصدر خلال الايام المقبلة ، عن ـ دار الطليعة ـ في بيروت كتـاب جديد انجزه الدكتور معن زيـادة بعنوان ـ مقدمة كتاب خير الدين : القوم المسالك في معرفة احـــوال

الممالك . . . وهو كتاب خير الدين التونسي الذي كان قد صدر للمرة الاولى في تونس في العام ١٨٦٧ . د . زيادة الذي قام بتحقيق الكتاب ، مهد له بدراسة طويلة ، تحدث فيها عن اوضاع تونس في

القرن التاسع عشر وتجربة الاصلاح التي قامت في عهدي الباي احمد والباي محمد الصادق ، الذي كان خير الدين رئيسا لوزرائه .

والكتاب يصدر ضمن سلسلة ـ من التراث العربي \_ .

## المحرس حوقة الموجرة

عشقت « الوسوعة الوجيزة »

- بالاذن قبل العين - لوفرة ماقرأت
عنها ، وأزداد حبي لها ، في أول
تعارف جرىمند عامين ، في دار مجلة
الثقافة « الدمشقية » ، ما بين
صاحبها الاستاذ حسان الكاتب
وبيني، اذ تلمست فيه الانسانالذي
يستميلك اليه ، بصدقه وتواضعه
وعفة لسانه ، والذي يستهويك
بحرصه على كرامته ، فما يكترث
بالمال ، ، ولو شاء أن يكون بوقا أو
امعة لجمع منه الكثير، وتلكصفات
نادرة في زماننا هذا !!

ولمأمتعالنظر بهذه الموسوعة ـ التي تشمل المعارف الانسانية مبوية حسب الحروف الهجائية \_ الا منذ فترة قصيرة ، حيث أهداني مشكورا الجزء الثامن منها، وهو بحرف الدال وكذلك فاني لم أكد أتصفحها ، حتى تبين لي الجهد الكبير الذي بذله صاحبها ، الى أن طفحت بمعلومات هي « دائرة للمعارف » حقا ، فما ترك باباً الا وطرقه ، حتى أنه أتى بتعريف على ما في الدنيا من نبات وجماد وحيوان ، وسائر ما يتعلق بالانسان من غير اسهاب ـ طبعا ـ فما تتسع الموسوعة للاسهاب .. أنيقة ، وتبويب مبسط ، يسهل التنقيب عن كل موضوع .

وبغير مغالاة ، فان هذه الموسوعة

تعتبر بحق ، زادا لكل طالب معرفة وبالاعتماد عليها فانه لا يجهل شيئا من المعارف الانسانية ، كما انها يمكن أن تكون أبجدية للباحثين .

وقد توخى الاستاذ حسان الكاتب النفع العام ، اذ بين طرق الوقاية والعلاج اللامراض الشائعة ، مع كيفية ظهور أغراضها، بحيث ينتفع المريض بهذا المرض أو ذاك .

وقد احسنت صنعا وزارة التربية في القطر العربي السوري، اذ اصدرت بوساطة نقابة المعلمين به تعميما على جميع المدارس ، لحث المدرسين والمدرسات على اقتناء نسخ من هذه الموسوعة التي تصدر تباعا .

ويقيني أن هاذا التعميم لا يفي بالمراد ، فلا بد من توزيع هذه النسخ على مكتبات جميع المدارس الثانوية والاعدادية والابتدائية ، وكذلك يستحسن توزيعها على المدرسين والمدرسات الداخلين في الملاك ، مع اقتطاع جزء ضئيل من رواتبهم شهريا تسديدا للثمن .

وفي هــذا الحال ، تكـون وزارة التربية والتعليم قد ساهمت فعــلا بتشجيع هذه الموسوعة ، سيما وأن صاحبها في عداد موظنيها ، ومن غير اللائق أن تغمط حقه من الرعايــة ، كيما تشبه بــه الآخرون من ذوي الموهبة ، ذلك أن العطاء من شيــم

العلماء ، ولا خير في عالم يبخل بعلمه فلا ينتفع منه الناس .

لى على هذا الخبر، ثلاث ملاحظات: أولاها أن بلدة دركوش لا تشتهر بمياهها المعدنيسة وانما بالمسمش والرمان. ولكن الى قربها من حمامات الشيخ عيسى المعدنية في قرية قنيه وثانيها أن مدينة دير الزور \_ وهي عروسة السورية \_ تستحق أن يكتب عنها أكثر مماكتب أولم ينبغ منها كثيرون 4 أعرفمنهم على وجه العد لا الحصر ، الشيخ المرحوم سعيد العربي ، النائب الصادق ، والعالم التقي الورع والشاعر المشهور محمل الفراتي ، والسياسي جلال السيد ، والاداري سعيد آلسيد والمحامي البحاثة المرحوم عبد القادر عياش. . وثالثها أنه لميأت علىذكر استقالة الجنرال ديغول - وهو أحد عظماء هذا العصر من رئاسة الجمهورية وأسباب الاستقالة ، كما أنه أغفل وصيته المشهورة التيسفه بهارجال السياسة بوجه عمام ، فحرم عليهم أن يمشوا في جنازته .

وأخيرا ، فان هذه الموسوعة قد أضافت الى المكتبة العربية ، كتابا ثمينا لا يستفنى عنه ، اذ لا بد من الرجوع اليه دائما وأبدا ، لمن شاء ألا يكون من الجاهلين !! . .

مصطفى الخش



#### الوصف في شعر ابن الرومي

ان لكل شاعر هوى ينزع اليه ، ومذهبا تطمئن اليه نفسه فتتجلى فيه عبقريته ويشتهر به ، ولعل هذا المذهب يولد مع الشاعر ويصبح شيئا من نفسه • لذلك قيل أن الشاعر يولد شاعرا • وقداختص كل شاعلل بفن أودع فيه بلاغته وشاعريته حتى صار يعرف به • فقد قيل عن أبي تمام أنه مداحة نواحة ، والبحتري واصف جؤذر والمتنبي قائد عسكر ، وقد قيل ان اشعر الناس امرؤ القيس اذا ركب ، والنابغة اذا رهب، وزهير اذا رغب • فهذه الاقوال وأشباهها تظهر ما لكل شاعر من فن كرس له شاعريته وأظهر فيه ميوله التي تتجلى فيها احساساته ، ويكون في هذا النوع أبرع منه في غيره لان ميله اليه أكثر وغايته فيه أشد •

وابن الرومي كغيره من الشعراء المجودين ينزع الى غرضين من أغراض الشعر تظهر فيهما ميوله الصادقة وهما الهجاء والوصف وليس هذا معناه انه قصر في باقي أغراض الشعر أو أسف بها بل أن عبقريته وبراعته تجلت بهما أكثر من غيرهما و ولعل مصدر اجادة ابن الرومي في الهجاء هنو اجادته في الوصف وهجاؤه المشتمل على الوصف والتصوير أجود في الغالب من هجائه الخالي منهما ولم يقتصر على استعمال الوصف في هجائه بل قلما نرى قصيدة لابن الرومي لا ينزع فيها الى الوصف ، فمدائحه ومراثيه وغزله وتشبيبه هذه الفنون كلها سيطرت عليها نزعته الى الوصف فظهرت فيها جلية واضحة ، ولا غرابة بعد هذا أن نقول عنه فيها جلية واضحة ، ولا غرابة بعد هذا أن نقول عنه أنه وصاف ماهر وملون بارع تكاد تكون قصائده في

الوصف صورا زيتية لما يصف ، قال من قصيدة يصف بها الشمس عند الاصيل:

وقد رنقت شمس الاصيل ونفضت على الافق الغربي ورسا مزعزعا وودعت الدنيا لتقضي نحبها وشول باقي عمرها فتشعشعا ولاحظت النوار وهي مريضة وقد وضعت خدا على الارض اضرعا كما لاحظت عواده عين مدنف توجع من أوصا به ما توجعا

وظلت عيون النور تخضل بالندى كما اغرورقت عين الشجي لتدمعا يراعينها صورا اليها روانيا ويلحظن الحاظا من الشجو خشعا

وبين أغضاء الفراق عليهما كأنهما خلا صفاء تودعا وقد ضربت فيخضرة الروض صفرة من الشمس فاخضر اخضر ارامشعشعا واذكى نسيم الروض ريعان ظله

وغنى مغني الطير فيها وسجعا ولن نجد في هذه القصيدة غير رنة طرب من نفس أفعمتها الطبيعة بمناظرها الساحرة فجاءت صورة ناطقة تتجلى فيها روعة الشمس وهي تميل الى الغروب تودع الدنيا وقد أسندت خدها الى الارض ، ترسل البقية الباقية في شعاعها ناعسة تساورها الاسقام كعين المريض تنظر الى الزائرين نظرة المدودع المحزون ولننظر الى قوله:

وظلت عيون النور تخضل بالندى
كما اغرورقت عين الشجي لتدمعا
فهل أجمل من هذا التشبيه بَلدي يجمع بين عين
الشجي الدامعة وعيون النور المخضلة بالندى • وهل
أجمل من هذا المنظر الرائع الذي تركته أشعة الشمس
الصفراء فوق الاعشاب فبرزت بلونها الشعشاع تأخذ

الالباب وتسحر الافئدة .

أفليست هذه العين التي ينظر بها ابن الرومي عين مصور بارع وملون ماهر تركت الطبيعة في نفسه بهجتها ورونقها فكانت قصائده صورا زيتية تنطق بالجسال وتنم عن ذوق يتجلى في انتقاء الالوان وتناسبها • ولم يكتف بوصف الطبيعة وما حوت بل تعداه الى ما هو أدق منه فقد وصف الاصوات الجميلة لافتتانه بها قال في وحيد المغنية:

ففؤادي بها معنى عميـــد غادة زانها من الغصن قد ومن الظبي مقلتان وجيـــد وزهاها من فرعها ومن الخد ين ذاك السواد والتوريد ظبية تسكن القلوب وترعبا ها وقمرية لها تغريد مد في شأو صوتها نفس كاف كأنفاس عاشقيها مديد وارق الــــدلال والغنج منـــه وبراه الشجا فكاد يبيد تتغنس كأنهسا لاتفنسي من سكون الاوصالوهي تجيد لاتراها هناك تجحظ عين لك منها ولا يدر وريد من هدو وليس فيــه انقطاع وسنجو ومنا بنه تبليند ليت شعرى اذا أدام اليهــــا كرة الطرف مبديء ومعيد أهى شيء لا تسأم العين منه أم لها كل ساعة تجديد بل هي العيش لا يزال متى استمر

ض يملي غرائب ويفيد

عيبها أنها اذا غنت الاحرار ظلوا وهم لديها عبيد

فبالاضافة الى ما رأيناه من دقة النظر عند ابن الرومي في ادراك الاشياء وتميز ألوانها ، نجد له الآن سمعا مرهفا يتبين الصوت الناعم ويقدسه ، ويجعلنا تتصور هذه المغنية الحسناء تمايس بقوامها الاهيف تنظر الى السامعين بعيون ساحرة، وتتلفت بجيد كجيد الريم ، تتغنى بصوتها الساحر فتأخذ بمجامع القلوب ، هادئة الاوصال ، رزينة متزنة تضفي من دلالها على صوتها فتصبح فتنة الناظر وعزاء لكل محزون و وتريك في كل فترة من سحرها عجبا تهفو اليها الافئدة ولاتمل مرآها العيون ، وقد استرقت الاحرار فأصبحوا عبيد صوتها وجمالها ه

هذا وأجمل ما نراه عند سماع هذه القصائد هذه الصور المتحركة التي انفرد بها ابن الرومي في شعره • فهو بالاضافة الى ما أجاد به من وصف المناظر الخلابة والالوان الساحرة والاصوات الجميلة ، نرى له صورا ناطقة متحركة يقدمها لنا فنكاد نرى حركاتها ونسمع أصواتها • قال يصف خبازا:

ان أنس لا أنس خبازا مررت به يدحو الرقاقة مثل اللمح بالبصر ما بين رؤيتها في كف كرة وبين رؤيتها كوراء كالقمر الا بمقدار ما تنداح دائرة في لجة الماء يلقي فيه بالحجر في لجة الماء يلقي فيه بالحجر ولايصعب علينا بعد قراءة هذه الابيات أن تتخيل خبازا يدحو الرقاقة مثل اللمح بالبصر ، يحيل العجين الى أقراص كوراء بسرعة تماثل سرعة دائرة رسمتها حصاة ألقيت على صفحة ماء راكد ، وهل يصعب علينا

رأيت سحرا يقلي زلابينة في رقة القشر والتجويف كالقصب

أن تتصور قالى الزلابية بعد أن قال فيه :

يلقي العجين لجينا من أنامله

فيستحيل شبابيكا من الذهب ولئن قيل عن الشعر أنه كلام يصور أو صور تتكلم فليس أدل على هذا القول من تلك القصائد التي أودع فيها ابن الرومي براعته في عرض الموصوفات حتى احسن وأجاد وبلغ فيها من الاتقان حظا عظيما قال يصف أحدى:

قصرت اخادعه وطال قذاله

فكأنه متربص أن يصفعا

وأحس ثانية لها فتجمعا

وما أظن الا أن باستطاعة كل انسان أن يصور الآن محدب ولو لم يره في حياته: فمن السهل أن تتخيل هذا المخلوق الذي قصرت عروق رقبته وطال عظم كتفيه كمن صفعت قفاه وأحس بالصفعة الثانية فتجمع وانكمش على نفسه ليدرأ عن رقبته الشر والالم وأمثال هذه الصور في شعب ابن الروم كثير ك

وأمثال هذه الصور في شعر ابن الرومي كثير، ومن أجمل قصائده التي يسمعنا فيها هديل الحمائم وحفيف الاغصان وتمايسها قوله يصف روضة:

حيتك عنا شمال طاف طائفها

بجنة نفحت روحا وريحانا هبت سحيرا ، فناجى الغصن صاحبه سرا بها ، وتداعى الطير اعلانا

ورق تغني على خضـر مهدلـــة

تسمو بها ، وتمس الارض أحيانا تخال طائرها نشوان من طــرب

والغصن من هزه عطفيه نشوانا

ولم يقتصر وصفه على الاشياء المرئية فحسب بل تعداه الى وصف الاشياء غير المرئية كالحزن والفرح والغم والهم والالم ومواقف اللقاء والفراق ، وهو الذي نظر الى الحياة نظرة المتأمل الفاحص وعرف ما تنطوي عليه الحياة من مصائب وأحزان وما ينطوي عليه الاحياء من شرور وضغائن ، يعرف كيف يصور

خلجات نفوس الشباب والشيب ، والحساد والمفترين والجبناء والضعفاء كل ذلك باسلوب يستهوي الافئدة . ويصبي اليه النفوس • قال يصف حرقته على فقد أصدقائه :

لم يسترح من له عين مؤرقة وكيف يعرف طعم الراحة الارق محمد وعلي فتتا كبدي اذا ذكر تهما والعيس تنطلق خلان حل بقلبي من فراقهما ما كنت أخشى عليه قبل نفترق قلب رقيق تلظت في جوانيه نار الصبابة حتى كاد يحترق وددت لو تم لي حجى بقربهما (ما كل ما تشتهيه النفس يتفق)

وقال في حب الوطن : وحبب أوطان الرجال اليهم

مآرب قضاها الشباب هنالكا اذا ذكروا أوطانهم ذكرتهم

عهود الصبا فيهــا فحنوا لذلكا من كل ما تقدم أن أحلى مظهر تنمثا

يتضح من كل ما تقدم أن أجلى مظهر تتمثل فيه عبقرية ابن الرومي وتفوقه هو الوصف، وخير قصائده وأجودها من مدح ورثاء وتشبيب وغزل وعتاب وهجاء هي التي استعمل فيها الوصف والتصوير ذلك الفن الذي فطر عليه وجبلت عليه شاعريته الرثاء في شعر ابن الرومي

الرثاء الصادق لا يخرج الا من نفسأفعمتهاالآلام والاحزان ، وتوالت عليها مصائب الدهر واحداثه ، وأكثر ما يبلغ الحزن مداه في النفوس الشاعرة المرهفة الاحساس فيذيبها لوعة وأسى ،

فابن الرومي الذي دق احساسه ورقت عاطفته ، مر بسلسلة من المصائب المتتالية ، حرمته طعم الراحة وتركته يشتاق الهناءة في عمره ولو الى حين • فالايام التى جارت عليه وألبسته لباس الفقر والفاقة والعوز ،

وحرمته من متع الدنيا بعد ان تركته يتحرق بحرقة اليأس والحرمان، فقد أبت أن تقف منه عند هذا الحد بل تعدته الى حرمانه أغلى ما يحصل عليه المرء في حياته حرمته من بنيه وآله وذويه ، فبكاهم بدماء قلبه قبل أن تبكيهم عيناه وكان رئاؤه لهم قطعادامية من كبد دامية تركتها الايام مزقا مبعشرة في زوايا القبور ، ولقد صبر حتى نفذ صبره ووقف يصفهم وهم يلفظون أنفاسهم الاخيرة فكان شعره نقات محزون وأنات مصدور وصورا مادقة لنفس أحرقتها اللوعة وصهرتها الآلام ، قال يرثى ابنه الاوسط ويصفه وهو على فراش الموت :

توخى حمام الموت اوسط صبيتي

فللـــه كيف اختــار واسطــة العقد طواه الردى عني فاضحى مزاره

بعيدا على قرب قريبا على بعد لقد انجزت فيه المنايا وعيدها

واخلفت الامال ما كان من وعد لقد قل بين المهد واللحد لبثه

فلم ينس عهد المهد اذ ضم في اللحد الح عليه النزف حتى احاله

الىصفرةالجادى عن حمرة الورد وظل على الايدي تساقط نفسه

ويذوى كما يذوي القضيب من الرند فيالك من نفس تساقط أنفسا

تساقط در من نظام بـــــلا عقـــــد واولادنـــا مثل الجـــوارح ايهـــا

فقدناه ، كان الفاجع البين الفقد لكل مكان لايسد اختلاله

مكان اخيه من جزوع ولا جلد ولنستمع كيف يناجي فلذة كبده بهذه العبارات الابوية الناعمة تشفعها العبرات الحرى المتدفقة قال:

أريحانة العينين والانف والحشا

ألا ليت شعري هـل تغيرت عن عهـدي سأسقيك ماء العين ـ ما اسعدت به ـ

وان كانت الـــسقيا مــن العين لاتجــدي كأني ما استمتعت منك بضمة

ولا شمة في ملعب لك او مهد ألام لما أبدي عليك من الاسى

فاي اب يستطيع ان يصور حزنه والمه لفقد ولدهبابلغ مما صوره ابن الرومي ؟ بل اي عين اسخى من هذه العين التي بكت ريحانتها بعد ان طواه الردى وانجزت المنايا وعيدها فيه!

ولننظر الى هذا الطفل وقد الح عليه النرف واحال لون وجنتيه الى الصفارة بعد ان كانتا بلون الورد كيف يذوي القضيب الاخضر الرطيب، وتتساقط نفسه تباعا تودع الدنيا وتلقي آخر نظرة على هذا الاب المسكين الذي ثكل اولاده وكان يراهم مثل الجوارح ان فقد احدها لايسد الآخر مكانه ، هذا الاب الذي آلى على نفسه ان يسقي تراب ابنه بدموع عينيه مادامت في عينيه الدموع ويقول بان ما لوعة وحزن ان هو الا اليسير مما يكنه بين اظهره من جوانحه من اسى يذيب حشاه كلما تذكر مداعبته لهذا الصغير الغالى في مهده أو في لعبه •

ونحن اذا أثرت فينا عبارات حتى اضطرنا الى مشاركته في آلامه ، فما ذلك الالانه عرف كيف يصور هذه الآلام التي تصدر عن قلب مفجوع اثخنته الليالي بجراحاتها • واجادته في رثاء ابنه الاوسط لاتقل عن اجادت في رثاء ولديه الاول والثالث فقد فجع بهم جمعا • قال في رثاء الاول:

حماه الكرى ، هم سرى فتأوبا فبات يراعي النجــم حتى تصــوبــا اعينى جودا لي فقد جدت للثرى باكثــر ممــا تمنعــان واطيبــا بني الذي اهديته امس للثرى فللــه مــا اقــوى قناتي واصلبــا

وقال في رثاء ولده الثالث:

ابنى انك والعزاء معا

بالامس لف عليكما كفن

تالله لاتنف ك لىي شجنا

يفني الـزمـان وانت لي شجـن

اولادنا انتم لنا فتن

وتفارقون ، فانتم محن وتماز مراثيه بالرغم من قلتها وقصرها على غير عادته بمتانة الاسلوب وصدق العاطفة وتصوير لواعج النفس وما يضطرب بها من حزن واسى وأوضح ما تظهر هذه المميزات في رثائه لاولاده واقاربه قال يرثى اخاه:

وتسليني الايام ، لا ان لوعتي

ولا حـزني كالشيء ينـسى فيقرب ولكن كفاني مسليا ومعزيا

بأن المدى بيني وبينك يقرب

ولم يقتصر في مراثيه على الابناء والاهل والاصحاب ، بل تعدى ذلك الى رثاء البلدان فقد رثى مدينة البصرة يوم اقتحمها الزنج سنة ٢٥٧ هجرية بقيادة على ابن ابان : ووصف ما اتوا به من صنوف القسوة والوحشية وتقتيل الآمنين وحرق بيوتهم وذبح الاطفال وانتهاك الحرمات ، قال :

ذاد عن مقلتي لذيذ المنام

شغُلها عنه بالدموع السجام أي نوم من بعد ما حل بالب

رة ، ما حل من هنات عظام أى نوم من بعد ما انتهاك الـز

نج جهارا محارم الاسلام ان هذا من الامور لأمر

كاد ان لايكون في الاوهام فهو يذكر في مطلع هذه القصيدة كيف ساور الارق عينيه اللتين شغلتهما الدموع فحرمتهما لذة النوم والرقاد وكيف يأتيه النوم بعد ان رأى تلك المصائب

التي رانت على البصرة بما أقدم عليه هؤلاء الزنوجمن انتهاك الحرمات جهارا لاتأخذهم بالمحصنات نخوة ولا يردعهم ضمير! ولنستمع الى الزفرات الحرسى التي يرسلها متلهفا متألما على مدينة الاسلام والمسلمين قال:

اقدم الخائن اللعين عليها

وعلى الله ايما اقدام

وتسمى بغير حق اماما

لا رعـــى الله هديه من امام لهف نفسي عليك ايتها البه

رة ، لهفا كمثل لهب الضرام لهف نفسي عليك يا قبة الاس

لام لهف يطول منه غرامي وينتقل الى تصوير الفاجعة ، ويعرض علينا بعض مشاهد هذه المأساة المروعة :

بينما أهلها باحسن حال

اذ رماهم عبيدهم باصطلام دخلوها كأنهم قطع اللي

ل اذ راح مدلهم الظلام كم اغصوا من شارب بشراب

کم اخ قد رأی اخاه صریعا

ترب الخد بين صرعى كدرام

کم اب قد رأی عزیز بنیه

وهو يعلى بصارم صمصام كم رضيع هناك قد فطموه

بشبا السيف قبل وقت الفطام كم فتاة مصونة قد سبوها

بارزا وجهها بغیر لشام صبحوهم فکابد القوم منهم

طول يوم كأنه الف عام فأي مشهد آلم للنفس مين مشهد هؤلاء الوحوش اصحاب الوجوه السود ، يقتحمون هذا البلد الآمن على حين غرة فيذهلون أهله عن الشراب والطعام،

، ويردون الشباب صرعى يتخبطون بدمائهم بعد ان تعفرت وجوههم بالتراب ، ويعملون سهامهم بالاطفال والرضع امام اعين آبائهم وامهاتهم ، ويسبون ربات الحجال والمخدرات من النساء عاريات بارزات الوجوه، ثم لننظر كيف يعود الى نفسه \_ بعدعرض هذه المشاهد \_ فيصور لواعجها والامها ، قال :

ما تذكرت ما اتى الزنج الا

اضرم القلب ايسا اضرام ما تذكرت ما اتي الزنج الا

اوجـعتني مـرارة الارغــام رب بيت هناك قد خربوه

كان مأوى الضعاف والايتام رب قصر هناك قد دخلوه

كان من قبل ذاك صعب المـرام رب ذي نعمة هناك ومال

تركوه محالف الاعدام رب قوم باتوا باجمع شمل

تركوا شملهم بغير نظام افلا نلمح من خلال هذه الابيات نفسا دق احساسها ورقت عواطفها فسالت حزنا وألما أمام هذه المشاهد الدامية التي حزت في نفس ابن الرومي فجاء بها صورا تستثير آلام النفوس واحزانها! ومراثيب كلها تمتاز ببعدها عن التكلف والصنعة ويتجلى فيها طبعه السليم وعاطفته الصادقة التي لاتعرف التملق والتزلف •

#### الهجاء في شعر ابن الرومي

رأينا كيف ان ابن الرومي كان ينظرالى الدنيا بمنظار اسود بعد ان كره الحياة وبرم بالاحياء وساء ظنه بهم فعاش بهم قليل المداراة للناس فاقد المجاملة في معاشرتهم ، لا يثبت على مودة ولا يدوم على وفاء ، وكثيرا ما كان يسأم من اصدقائه ومحبيه على قلتهم يضاف الى ذلك فقره المدقع الذي لزمه طوال حياته ،

وهذا التشاؤم الذي بلغ به درجة الجنون او كاد • هذه العوامل كلها افعمت قلبه بالحقد واثارت ثائرة النقمة بين جوانحه فانفجرت على لسانه هجاء مقذعا طالما نهش به اعراض الناس ومس به كرامتهم •

لذا كثيرا ما كان الناس يتحاشونه خوف لساني ولسعاته وهجاؤه على كثرته يتصف بالقسوة والفحش ويندر ان نجد له هجاء خفيفا ، يترك بعده مجالا للصلح الا ان هذا الهجاء يتصف من حيث موضوعه الى نوعين عامهاجم به الناس كلهم لا يستثني منهم احد ، (وخاصة الاغنياء والمثرين) وهذا النوع في شعره قليل اما النوع الثاني فهو الخاص الذي هاجم به الافراد ، وما اكثر ما هاجم الافراد في حياته ، وندر من اصدقائه ومعارفه من تخلص من لسعات لسانه ، من اصدقائه ومعارفه من تخلص من لسعات لسانه ،

من كان يبكي الشباب من جزع فلست ابكي عليه من جزع فان وجهي ـ بقبح صورته ـ مازال بي كالمهشب والصلع

مازال بي كالمـــشيب والصلــع أشبُّ ما كنت قط اهرما

كنت : فسبحان خالق البدع اذا اخذت المرآة سلفني

وجهي \_ ومامت \_ هول مطلعي شغفت بالخرد الحسان وما

يصلح وجهي الالذي ورع كي يعبد الله في الفلاة ، ولا

يشهد فيه مساجد الجمع

الا ان هذا الهجاء اذا خلا من الاقزاع فما ذلك الا لانه قاله في نفسه • وما عساه ان يقول غير انه دميم المنظر يدعو وجهه الناس الى الرهد والتقشف لسوء منظره ، وقبح طلعته • ولكن اذا قرأنا هجاءه في غيره وجدنا ان كل قصيدة تكاد تكون معجما لالفاظ الشتائم والسباب قال يهجو أحد أصحاب اللى الطويلة:

ان تطل لحية عليك وتعرض

فالمخالي معروفة للحسير علق الله في عذاريك مخلا

ة ولكنهــا بغــير شعــير لو غدا امرها اليَّ لطارت

في مهب الرياح كل مطير

افلا ترى ان في تشبية اللحية بالمخلاة شيئا من الجدة والطرافة ؟ واجمل من ذلك هذا التمني منه ان يعود اليه امر هذه اللحية ليتركها ندفا تتخاطفها الرياح، وتشبيه الناس بالحمير عنده كثيرا ، قال يهجو أبا سليمان المغنى:

ابو سليمان لاترضي طريقته
لافي غناء ولا تعليم صبيان
عواء كلب على اوتار مندفة
في قبح قرد ، وفي استكبار هامان
وتحسب العين فكيه ٠٠ اذا اختلفا
عند التنغم فكي بغل طحان

ولنر بعد هذا كيف يعمد الى انتهاك اعراض الناس بعد ان يصفهم بالبلادة والبهم ويصمهم بكل ما يوصم به الانسان • قال يهجو الجعفري:

خذ ابا جعفر مغبة جرمك واجن ما اثمرت سفاهة علمك

واجن ما اتمرت سفاهه علمك ما تعرضت لي ، وجدك حتى تنداث كارزير ما اله

قرن الله كل نحس بنجسك لست عندي ـ ان عبت شعري ملوما لك عـ فر لـ دي في ضيـق علمـك لقريضي (يا ابن الزواني) معان قصرت ـ دونها ـ مـ فاهـ فهمك

افتخرج كلمة ( ابن الزواني ) الا من رجل لا يريد بعد هذا الهجاء صلحا ، او رجل اولع بانتهاك الاعراض والحرمات ؟ وله شعر اقذع من هذا الامر وقصيدته في

ابن بوران دليل قاطع على سلاطة لـسانه اذ استعمل فيها من الالفاظ البذيئة ما يتورع الانسان عن ذكره • قال منها ـ وهذا اخف ما قال ـ :

أفحش القذف والهجاء لبورا ن طهــور كالرجم للمــرجــوم كيف لاتسقط السماء على الار ض ، وترمى من اجلها بالرجوم كثرت موبقات بوران ، حتى ضاق عنهما عفو الغفور الرحيم يا ابن بوران مانجوت من الوأ د لخير ، لكن لشر عظيم لو رآك الرجــال نسيئا نفيسا كثرت فيك هنبثات الخصوم كيف ندعوهم لآبائهم ربسي! وفيهم أمشال هذا الزنيم كل فحل أبوك، عدلا من الله وعيسى بالاأب كاليتيم شمل الناس عدل أمك حتى سار فيهم ، كسير جور سدوم

وله غير هذه كشير من الهجاء المقذع الذي استهلك أكبر قسم من ديوانه • الا أن هذا الهجاء على اقذاعه وشدة وطأته على الناس يمتاز بسهولة تعابيره وبعده عن غريب الكلام شأن ابن الرومي في أكثر قصائده • وطبع ابن الرومي أكثر ما يتجلى بهذا النوع من الشعر الذي فطر عليه حتى أصبح شيئا من نفسه •

هــذا ولئن اقتصرنا في بحث فنــون الشعر على الوصف والرثاء والهجاء ، فليس هذا معناه أنه قصـر في باقي الفنون ، الا أنه كان في هذه أظهر حتى لم يلحق بغباره في هذا المضمار شاعر • ويعود سبب ذلـــك لاسباب نفسية جمعتها شخصيته الفــذة جعلته مميزا عصره •



● الكاتب الفرنسي الشهير جول فيرن أقامت مدينة نانت الفرنسية — بمناسبة مرور ١٥٠ عاما على وفاته \_ متحفا يضم الاعمال الادبية التي كتبها جول فيرن والادوات التسي كان يستخدمها • كما ضهم المتحف الاعمال النقدية التي كتبت عنه • وصالة عرض اعمال الكاتب الادبية وافسلام عن حياة الفنان جول فيرن \_ هو مخترع الروايات العالمية وقد عاش في الفترة بين عامي ١٨٢٨ ومن أشهر اعماله \_ مس الارض الى القمر \_ وعشريسن الله فرسخ تحت الماء - • •

صحل الاديبالروائي الكسندر تشاكو فسكي على جائزة لينسين لهذا العام لروايته \_ الحصار \_ وتعتبر هذه الجائزة في الاتحاد السوفياتي اعلى جائسزة للاداب ، الرواية ترصد ما حدث في الحرب العالمية الثانية وحصار المدينسة لينينغراد ، والكاتب الكسندر اليوم يرأس تحرير مجلة لاتيرانورنايسا

\_ رباعية الموت والجنسون مجموعة قصصلحمود موعد صدرت في دمشق حديثا عن مطابعدار الانوار وبمعاونة اتحادالكتاب العرب ، قدم والاهداء الى : الانسان العربسي الفلسطيني حتى يخرج من الكابوس للجموعة عمل واعد ، صمم الغلاف للغانى الشعبية المعروف .

● بمناسبة مرور — ٣٠٠ — عام على عمر الاوبرا في هامبورغ يحتفل هذا العام في هامبورغ بهذه المناسبة فلقد تم افتتاحها لاول مرة يومالثاني من كانون الثاني علم ١٦٧٨ م حيث عرضت المسرحية — حواء وآدم — الانسان الذي خلق فهوى شم استقام — ليوهان نايله . .

● ميخائيل نعيمة: الاديبالشاعر الكاتب والفيلسوف المشهور سيكرم عالميا في اول ايار القادم من السينة القادمة - لبلوغه عام التسعين • • ونعيمة ، صاحب الحضيور الابداعي والثقافي في نهضة القرن العبرين • • اديب مهجري ومقيم • شاعر وقاص ومسرحي وكاتب مقالة من الطراز الاول، مفكر وفيلسوف - كان صديق المرحوم جبران خليل

التكريم مبادرة رائعة مسسن المسؤولين والحكوميين والهيئسات الثقافيسة والاجتماعية في لبنسان الشقيق .

\_ وميخائيل نعيمة من مواليك أواخر القرن التاسع عشر حيث ولد في ١١--١-١٨٨ في لبنان ٠٠

نون الخط والقسرآن – للمؤلف البريطاني غاي ايتون، صدر في لندن ، والكتاب تحفة فنية أشرف على تمويلها واصدارها مجلس المؤتمر العالمي الاسلامي في لندن – تباع النسخة الواحدة بعشرين جنيها استرلينيا والكتاب يقع في ٢٤٢ صفحة وفيه ١١٤ لوحة فنية .

فازت رواية لل العب الاخر للكاتب الفرنسي ميشيل بوتيسل منشورات مركورده فرانس للجائزة مديسيس الشهرة ، والرواية من اجمل الروايات آلتي كتبت فيسي السنوات الاخرة ...

● رواية – الكاتب الفرنسي ديدييه دوكوان – منشورات سوي – بجائز أغونكو الشهيرة – اسم الرواية سنة يضعنا في روايته أمام مشاهد مدهشة لمدينة نيويورك التي بلغت ذروة الحضارة الحديثة ، ولكنها عاصمة التعدي والمفارقات والصخب في العالم .

• - اطفال في المدينة - عـــد

خاص من مجلة اوترومان ـ رئيس التحرير هنري دوجييه ـ فرنسا ـ يطرح العدد مشكلة حرية التعبـــ لدى الاطفال .

ولقد جاء العدد الخاص هذا بعد سلسلة من المشورات تتضمن ادب الاطفيال ومشكلاتهم النفسيية والتفكرية والاجتماعية

● في باريس أقيم مهرجان الشعر الفرنسي ، والشعراء في فرنسا وفي الدول الناطقة باللغة الفرنسية قدموا نماذج من شعرهم .. عمدة باريس ـ حاك شيراك ـ قدم جائزة لاحسن شاعرة واخرى لافضل الشعراء من اللدان الاخرى ..

● في سان باولو تألفت \_ عصبة الادب العربي \_ الرئيس: نواف حردان ، النائب: شكيب تقي الدين امين السر بالبرتفالية باسل فرحات، امين السر بالعربية: كمال قبيس، خازن أول: نبيه سلامة ، خازن ثاني: شفيق عبد الخالق ، للاعلام والنشر: يوسف مسمار .

بواكير التأليف المسرحي في موريار - كتاب للاستاذ عادل أبو شنب صدر عن اتحاد الكتاب العرب في دمشق .

و اتحاد المؤرخين العرب يقيسم مهرجانا للتراث العربي الاندلسي اواخر عام ١٩٧٩ وذلك في عواصل الدولة الاسلامية في اسبانيا - قرطبة وغرناطة واشبيلية ...

● الجزء الثاني من الاعمال الشعرية الكاملة للشاعر الفرنسي حون بيرس \_ صدر حديثا \_ ترجمة ا ونيس علي احمد سعيد عنوان الجزء المذكور من هذه الاعمال \_ منفى وقصائد اخرى \_ الجزء الاول كان بعنوان \_ منارات \_ . .

 و\_ فارس علي حصان مـــن خشب \_ مجموعة قصصية للكاتب الشاب عبده جبر \_ صدرت حديثا في القاهرة .

● الشعراء الشاميون ، تأليف المرحوم خليل مردم بك رئيس مجمع اللغة العربية في دمشــق سابقـا ، سوف يصدر قريبا عن دار صادر في بيروت بعناية ابنة الشاعر عدنــان مردم بك .

# فلنبدع أدبأ وفنا لائقين بعصر



اليوم ، أود أن أدلي ببضع ملاحظات قليلة لكم حسول مشكلة تطوير أدبنا وفننا •

ان أدبنا وفننا لهما تقاليد تاريغيةطويلة • فقد كان لدينا منذ أقدم العصور أغان ورقصات جميلة • وبعد التعرير حقق أدبنا وفننا تقدما سريعا • وهما الآن يزدهران بشكل رائع • فاليوم ، يستحق فننا بجدارة واعجداب « الفن الذهبي » •

والقد بدل كتابنا وفنانونا في السنوات الماضية قسدرا كبيرا من العمل • وأنا أقدر كثيرا الجهود التي بدلتموها في كفاحكم المتفاني لتطوير فننا القومي الذي ظل تحت أقدام الفزاة لفترة طويلة الى ما هو عليه الليوم •

غير النالانستطيع أن نكتفي بالنجاحات التي أحرزناها بالفعل • فعياتنا تتقدم بسرعة • والشعب يطالب بفن أكثر جمالا ودينا ميكية •

فأدبنا وفننا متخلفان اليسوم وراء الحيساة الناميسة لشعبنا ، وعاجزان عن مجاراة مطالبه ٠

والنّاس على صواب عندما يسمون عصرنا عصر التشوليما • وهم يعتبرون أنفسهم سعداء سعادة لاحد لها ال يعيشون ويعملون في هذا العصر العظيم •

ونعن نكافح في كافة مجالات البناء الاشتراكي بروح السير مائة خطوة بينما الغير يسيرون عشر خطوات ، والجري مائة ري بينما يجري غيرنا عشرة • حقا ، ان روح التشموليا قد أصبحت عقيدة الحياة لشعبنا •

و بعفاظنا على تقدم التشواليما المجيدة لعدة سنوات، فاننا قد بنينا قاعدة التصنيع الاشتراكي و وأرسينا اسسا وطيدة لبناء بلد اشتراكي غني وقوي ومع اننا لانستطيع حتى الآن القول اننا نعيشس في بعبوحة ، فان شعبنا قسد تعرر من القلق وحمل هموم الغذاء والكساء والاسكان، وكل شخص يتمتع بعياة سعيدة رغدة ومع الوقت الذي نكون فيه قد استجمعنا قوانا مرة اخرى وانجزنا خطة السنوات فيه قد استجمعنا قوانا مرة اخرى وانجزنا خطة السنوات مقدمة ، وسترتفع مستويات معيشة شعبنا بشكل مؤشسر ان منجزاتنا عظيمة و ولدينا مستقبل مشرق امامنا و

وبالطبع ، فان أدبنا وفننا يجب أن يمثلا بقوة هذه الحياة المطيمة الخلاقة الشمبنا المنطلق للامام بروح التشوليما ان ادبنا وفننا يجب أن يصوراا الحياة الحافلة والكفساح البطولي لشعب عصر التشوليما ، وأن يعبرا بحيوية عسن آماله ورغباته -

غير ان الادب والفن ، لاسفنا ، عاجزان عن أن يعكسا بصدق روح عصرنا ، وتقديم صورة حية لعواطف وتطلعات بناة الاشتراكية \*

فأول كل شيء ، لا يوجد سوى عدد صغير جدا مسن الاعمال القائمة علىأساس العياة اليومية النابضة لشعبنا فالاوبرا التقليدية \_ قصة تشون هيانغ \_ مرضية جدا ، وكذلك مسرحية الاميرال لي سون سين و فنحن ينبغني بالتأكيد أن تكون لدينا معرفة جيدة بماضينا ولكن مانريد بالحاح أشد هو الحاضر أكثر من الماضي وحتى ونحن نعالج الماضي ، فانيا يجب أن نبدأ بالموضوعات المرتبطسة مباشرة بالكفاح الثوري لشعبنا و

ومن أجل التربية بالتقائيد الثورية والتربية الطبقية يجب أن نواصل ابداع كثير من الأعمال التي تمثل المعركة المتصلة لثوارنا أثناء الكفاح المسلح ضد اليابان ، والكفاح البطولي لشعبنا في وقت الثورة الديمقراطية وحرب تعرير الوطن ، والترميم والبناء بعد العرب وقد كان عدد غير قليل من الأعمال التي تعالج هذه الموضوعات ناجعة ، وساهمت اسهاماً عظيماً في تربية الشعب العامل بالسروح الثورية المشيوعية ،

وما ينقصنا الآن أكثر من أي شيء آخر هـ و الأعمال التي تصور الواقع اليومي • فليس لدينا سوى عدد قليـل جداً من الأعمال الفنية التي تصور الأبطال المجدد الذيـن انجبهم عصر التشوليما • ان كتابنا وفنانينا يمجدون أبطال الماضي ، ولكنهم عاجزون عن رؤية أبطال عصرنا الذيـن يخلقون حياة جديدة حافلة • وهذه واحدة من أفدح نواحي الضعن لدى كتابنا المعاصرين •

ولا شك انها حقيقة أن تصوير حياة وأبطال الحاضر أصعب بكثير من تصوير حياة وأبطال الماضي • فالحيساة

اليوم لهامضمون أكثر تعقيدا وتنوعا منهافي الماضي ويلزم كثير من الدراسة والجهد لتقديم صورة وافية للمضاميين المعقدة والفنية لحياة ابطالنا المعاصرين ولكننا اذااستطعنا النجاح في انتاج عمل ممتاز من الفن حول واقعنا اليومي ، فسيكون في وسعه أن يلعب دوراً في تربية الشعب العاميل أكبر بكثير من العمل الذي يصور الماضي و

ان جميع الاعمال الادبية والفنية يجب بعد كلشيء أن تخدم تعليم شعبنا اليوم كيف يعيش ، وكيف يعمل ، وكيف يكافح ، وهذا هو السبب في أن كتابنا وفنانينا يجب أن يولوا اهتماماً بالواقع المعاصر أكثر من الماضي كلما تصور حياة الواقع اليومي كلما تكون الاعمال اعمالا ذات قيمة أكثر ،

ولقد ذكر لنا كاتب أجنبي معين أن مسرحية الاميرال لي سون سين تمثل في كوريا مرات كثيرة • ولكن حرب تحرير الوطن التي خاضها الشعب الكوري لا بد قد تمخضت عن لي سون سين كثيرين • وأنا أعتقد أنه كان على صواب في قواله ذاك • ففي أيامنا هذه ، يوجد العديد من الوطنيسين الاكثر حكمة وشجاعة من لي سون سين

ونعن نستطيع أن نجد رجالا جدداً في كل مكان وعلى أدبنا وفننا أن يصوراهم وان كثيرين من فرسان النشوليما يعملون في مصانع ومؤسسات مشلمصانع بناء الآلات، ومصانع التعدين ، ومصانع النسيج ، الغ ، وفي الريف ، وفي قرى صيد السمك وفي الموقت الحاضر يبلغ عدد فرق عمل التشوليما وحدها أكثر من ٥٠٠ فريقا والتعاونيات الزراعية النموذجية أكثر من ١٠٠٠ تعاونية وفسرسان التشوليما كلهم أبطال رائعون لعصرنا والمشكلة أنكتابنا وفنانينا عاجزون عن التعرف على ابطال اليوم العقيقيين وفنانينا عاجزون عن التعرف على ابطال اليوم العقيقيين

والفن السينمائي متخلف بشكل خاص في ميدان الادب والفن • فالسينما تشغل مركزاً هاماً جدا كوسيلة لتربيسة الجماهير • غير أن السينما لدينا في مستوى منخفض • فلا يوجد ثمة فيلم يصور طبقتنا العاملة البطلة • كما لايوجد فيلم يصور فلاحينا يستحق المشاهدة •

لقد انجزنا المهمة الثورية لتعميم التعاونيات في المزراعة الفردية والقضاء على جذور الاستغلال والفقر الى الابد في الريف في مدة قصيرة لا تزيد على أربع أو خمسس سنوات ولكن لايوجد فيلم واحد يسجلهذا التغيرالعظيم حقيقة ، لقد ظهر فيلم يصور جهود عمال مصنع ريوني سونغ للآلات في انتاج الآلات والمعدات اللازمة لمصانعهوانغ هاي للحديد ولكنه ليس كافيا وأنا لن أذكر عيوبهذا الفيلم فان اعمالا كثيرة قائمة على أساس واقعنا يجب أن تنتج ، ولا ينبغي أن نهتم ببعض نواقص قليلة فيها

والقد فكرت كثيرا في الفترة الاخيرة حول كيف نساعد

فننا السينمائي على تصوير العياة والكفاح العافلين لانسان عصرنا الجديد ، والملابطال الذين جاءوا من الشعب العامل والفرسان التشوليما • فلو انتجنا ولو فيلما واحدا من هذا النوع فانه سوف يشجع كثيرا شعبنا العامل ، وسيصب سلاحاً قوياً لتربية الالوف بل وعشرات الآلاف من الناسكي يصبحون رجالا جدداً •

وعند انتاج الافلام انتي تستجيب الطالب عصر نايكون من أهم الاشياء أن تعكس بصدق الصراع بين الجديد والقديم وأن تظهر بحيوية تفوق النظام الاشتراكي الذي يفتح للشعب آفاقا واسعة لا نهاية الها ويجب ان تؤكد هنذ الافلام فكرة انها ليست الالات ، وانما هو الانسان الني يلعب الدور الحاسم في الانتاج ويجب ان تعطي الافلام مقاما بارزا للنظرة الماركسية اللينينة أن الحياة الحافلة لاتخلق بقوة شخص واحد أو شخصين متفوقين ،انما بكفاح ملايين الماملين الواعين برسالتهم المتاريخية وبطل مثل هسنا الفيلم يجب أن يصور كانسان جديد ونموذجي ، مسرح ومتفائل ، انسان لايستسلم للمصاعب ، ويملك ارادة قوية للتحرك للامام ويجب أن يصور بمهارة مساراً للعياة نجد فيه انسانا كان من قبل واقعاً تحت الذل والقهر يعمل بتفان في وجه المحن وينجح في النهاية بفضل جهوده المضنية وتقدمه المعنوي و

ان في بلادنا الآن عناصر لاحصرلهم مؤهلين كأبطال من هذا الطراز • ان فرسان التشوليما لدينا الذين يحصون بالألوف وعشرات الألوف كلهم أبطال لعصرنا يحطمون كلما هو متخلف ، ويخلقون مجتمعا جديد اطيبا بكفاحهم البطولي اوعملهم الخلاق • وانه لمما يدعو للاسف الشديد انه لا يوجد فيلم واحد يصور فرسان التشوليما •

ولا شك أن هناك أيضانواقص في أداء ممثلينا وممثلاتنا في أفلامنا ، ولكن هذا لايبدو أنه شديد الأهمية وهناك قوم يقولون أنه لايمكن انتاج أفلام جديدة لأن الاستديوهات تؤدي عملها بشكل هزيل ، ولكن ليس هذا هو الحال فان عمل الاستديوهات أساسا هو الجانب التكنيكي للانتاج، وليس المضمون الايديولوجي للافلام والنقطة الرئيسية هي المضمون الايديولوجي للافلام الذي يبدو هزيلا جدا المضمون الايديولوجي للافلام الذي يبدو هزيلا جدا

وعلى سبيل المثال ، لقد شاهدت فيلماً يتناول مشكلة الحب • ولم يكن للفيلم أي مضمون ايديولوجي بالمرة • وكان غير مشوق على الاطلاق • ونحن لن يجدينا شيء أن نصور الحب من أجل الحب مظهر من مظاهر المذهب الطبيعي • وليس فيه أية قيمة تربوية النا • والاكثر منذلك أنه قد يكون ضاراً •

ان الحب بين رجال ونساء من طراز جديد يجب أن يخدم الاهداف النبيلة لقضية الثورة ، وان يكون موتبطا

ارتباطاً وثيقاً بالكفاح من أجل الانتصار في الثورة • ومن ثم فان افلامنا يجب أن تنتقد بشدة حب أولئك الذين ينسون الهدف الثوري وينغمسون فقط في المتعة الشخصية ، يجبأن نجعل مثلا أعلى ، ذلك الحب النبيل والجميل لدى طراز جديد من الشباب المذين يخوضون كفاحاً بطوليا في سبيل الاهداف العظيمة للبناء الاشتراكي ، يساعد كل منهم الآخر ويقوده للأمام •

ومسألة المضمون الايديولوجي يجب أن تسوى أولكل شيء بواسطة كتاب السيناريو • فليس هناك أفلام جيدة تنتج الآن بواسطة كتاب السيناريو عاجزون عن كتابة أعمال جيدة • ولو كان كتاب السيناريو يعدون نصوصاً جيدة لما كان هناك سبب يدعو لعدم انتاج أفلام جيدة، حتى لو كانت الاستديوهات تشكو من بعض القصور والنواقص • انصا المشكلة الآن في السيناريوهات •

ووضع الموسيقى التصويرية مسؤول أيضا الى حسد كبير عن انخفاض مستوى افلامنا ، فمشاهد الشجاعة يجب أن تكون مصحوبة بألحان مثيرة ومفعمة بالأمل عير أنها ليست كذلك و ولأن هناك الحانا غير مناسبة لاتتفق مسع المشاهد على الشاشة تلقى كيفما اتفق فان المشاهدين لاينفعلون بها و

وموسيقانا أيضا متخلفة في الطريق وراء الواقع وهي عاجزة عن التعبير بصدق عسن الحركة العظيمة للأمام لشعبنا الذي ينطلق قدما مثل الريح و فليس هناك اغسان جديدة جيدة وضعت لأجل فرسان التشوليما كسي تغنسي بقوة ومرح وان المياه الزرقاء تجري عبر الجبال والأنهار لتبلل حقول الارز والحقول الجافة والجرارات واللوريات تعمل في الحقول وتحمل الاثقال بدلا من الايدي والاقدام البشرية ومع ذلك فنحن لا نسمع أغنيات نابضة بالحياة وجميلة تتغنى بهذا التغير الذي صنع عهدأ جديدافي الريف فاللحدة المناهدة المناهدة المناهدة المناهدة الناهدة ا

فالملحمة الموسيقية الراقصة \_ وطننا المجيد \_ بالفعل عمل كبير • ولكنها مزيج من عدة العان • وليست عمل واحداً كبيرا • ولا محل للرضا بالمرة لمجرد أن عملا كهذا قد خلق •

والاغاني يجب أن تلحن بحيث تلائم عواطف الشعب فعندما تكون احدى المعارك مستعرة ، فان ذلك يستليزم أغنيات تناسب المعركة وحينما يجري اداء العمل ، فان ذلك يستلزم اغنيات مناسبة للعمل والاغنيات التي تغنى عند نقل شتلات الارزيجب أن تكون مختلفة عن تلك التي يترنم بها عند رفع أحمال التراب أزواجا ، مع أن كليهما أغنية عمل وهكذا ، فقط حينما تغني أغاني ملائمية للناسباتها ، يمكن للجنود أن يقاتلوا ببسالة ، وللعمال والفلاحين أن تكون مناك

أغنية واحدة تناسب جيدا كل زمان ومكان • وانما فقــط تلك الاغنيات التي تعكس روح العصر وتناسب الظــروف المعينة هي التي يمكن أن تروق للشعب •

وهذا ليس الوقت الذي تغنى فيه فقط أهازيج تفتح زهرة المكمثرى • فنعن اليوم أكثر من أي وقت مضيى • نحتاج الى اغنيات مرحة ومثيرة ، تستنهض همم الجماهيي للعمل الخلاق • فعندما يغني الناس أغنيات مشجعة مشيرة ينسون ارهاقهم وتعبهم •

والناس شغوفون بلحن مارش التشوليما لأنه يعكس روح عصرنا ويتمشى مع عواطفه \* وأغنية جديدة تنساب من القرية عبر النهر التي تغنى بالطريقة التي يغنون بها أهازيج المحافظات الغربية تروقني \* فهي لها لكنة كررية ، وتشجعنا عندما نسمعها \*

وأغنية النساجين ، وأغنية جانب البئر أيضا أغنيتان جميلتان • بيد اننا لا نستطيع ان نغني فقط هذه الاغنيات طول الوقت • وانما يجب أن يكون لدينا أغنيات جديدة • ولكننا عندما نسمع كثيرا من الاغنيات الجديدة التي لحنت أخيرا مثل أغنية عمال الاسهر أو أغنية عمال الآلات لانحس بأي شيء جديد ، لانها كلها ترجيع لأنغام قديمة بطريقة أو أخرى • ولا مجال كبير للتمييز بين ألحانها •

ان في الاغاني ايضا الشيء المهـــم هـو المضمون الايديوالوجي ٠

فالأغنية لأجل الاغنية لا جدوى من ورائها والاغنية التي تتغنى فقط بجمال الطبيعة أيضاقليلة القيمة وحقيقة ان الأغنيات التي تشدو بجمال الطبيعة تسر الناس، ولكن أكثر منها قيمة تلك الأغنيات التي تقدم تعبيرا عن الحياة الاجتماعية انما هو تعبير عن المذهب الطبيعي أومذهب الفن للفن ، وهو يؤثر تأثيرا ضاراعلى الشعب العامل حتى يتغلى عن الكفاح و

والشعب يحب الأغنيات ذات المستوى الايديولوجي الرفيع • فقط تلك الأغنيات التي يقبلها الشعب ، ويعبها، ويغنيها بسرور هي التي تكون مفيدة • فما هي فائدة أغنيات لا يفهمها سوى عدد قليل من المختصين أو ما اشبه • ان وجهة النظر الايديولوجية ان الفن لا يمكن يفهمه الا المختصون خاطئة من أساسها •

والناس هم النقاد الحقيقون للفن • وليسس هناك ناقد أكثر حكمة من الشعب • فالاعمال التي اجتازت امتحان الشعب يجب أن ينظر اليها باعتبارها أعمالا جيدة ، وتلك التي لم تفعل يجبب اعتبارها أعمالا سيئة • ان الروايات ، والموسيقى ، والسينما ، وكافة أشكال الفنون والشعر ، والموسيقى ، والسينما ، وكافة أشكال الفنون الاخرى يجب أن تكون مفهومة لدى جماهير الشعب وأن تخدمهم •

وهناك بالتأكيد نواقص في عمل أدبنا وفننا في الوقت الراهن وفشعبنا كله ينطلق قدماً بروح فرسان التشوليما ولا يوجد سبب يدعو لأن يكون كتاب السناريو أو المؤلفون الموسيقيون وحدهم هم المتخلفون الى الوراء وانكتابناوفنانينا أيضا يجب ويمكنهم أن يمتطوا صهوة التشوليما لكي يبدعوا ما يمكن في هذا الفرع و

والعيوب الرئيسية في عمل الادب والفن هي أولا أن الكتاب والفنانين مازالوا لم يدركوا بعمق سياسات الحزب، وثانياً ، أن الكتاب والفنانين يقصرون في الغوص الى أعماق حياة الشعب ، وثالثاً ان العمل التنظيمي والتوجيهي في هذا الفرع ضعيف •

فكل كتابنا وفنانينا يريدون لشعبنا أن يبني الاشتراكية بشكل أسرع وأفضل حتى يمكنهم أن يعيشوا في سعادة أكبر وهم يؤدون حركة التشوليما لشعبنا ،ومسمع ذلك فان روح التشوليمالم تتجسد جيدافي النشاطات الخلاقة للكتاب وهذا بعد كل شيء دليل على أن كتابنا لم يتقبلوا بالكامل بعدروح التشوليما ، وانهم لا يتنفسون نفس الهواء الذي تتنفسه جماهير الشعب فلو أنكم تقبلون بروح التشوليما ،لوجب عليكم أن تقدموا أعمالا تعبر عن نفس الروح و

وأول كل شيء أعتقد أن كتابنا وفنانينا يحتاجون الى الجراء دراسة جادة لتحديد الجدور الايديولوجية لفشلهم في ادراك روح العصر كما ينبغي • ويبدوأن المشكلة أن كتابنا ليس لديهم ، بعد كل شيء ،ادراك عميق لسياسة الحرب •

أن طليعة شعبناهي العزب وبدون معرفة نوايا العظيمة جيدا يكون من المسحيل توفر فهم سليم لحركة شعبنا العظيمة للامام والمرء لايمكنه حقا أن يفهم واقعنا بمجرد الذهاب الى المصانع أو الريف كيما اتفق بدون أن يدرس بعمق سياسة العزب فأولئك فقط المسلحون بقوة بسياسة حزبناهم الذين يمكنهم التمييز بين الجديد والقديم ، وتبين الاشياء الحيوية من وسط تعقيدات الواقع ومن ثم ، فان على الكتاب والفنانين قبل أي شيء آخر أن يجروا دراسة عميقة لسياسة الحرب حتى يتفهموا موقفه المؤري ، وموقفه الماركسي اللينينسي العلمى ، وأساليبه فيما يتصل بالواقع و

ولا ينبغي لادبنا وفننا بحال من الاحوال ان ينفصلا عن مصالح الثورة وخط الحزب ،كما لاينبغي أن يسمحا بوجود تلك العناصرالتي تغني أذواق وهوى الطبقات المستقلة فالادب والفن الثوريان القائمان بالكامل على أساس خط وسياسة الحزب ،هما فقط اللذان يستطيعان أن يعظيا بحق جماهير الشعب ،ويصبحا سلاحا حزبيا قويا لتربية الجماهير العاملة بالروح الثورية للشيوعية .

ان كل خطوط وسياسات حزبنا قد انطلقت من وقائع بلادنا ، وهي تعبير عن مصالح شعبنا • وسياسة العزب تتجسد

في العياة الفعلية من خلال الكفاح العملي للجماهير الكادحة وفقط ، الادب والمن المولودان من الواقع ، والمرتبطان ارتباطا وثيقا بالنشاطات العلمية للجماهير يمكنهما ان يصبحا ادبا وفنا حزبيين بحق وثوريين بحق وفقط ، الاعمال الواقعية للادب والمن التي تقدم تصويرا حيا وعميقاللحياة العملية هي التي يمكنها أن تروق لقلوب الشعب و

ومن ثم ، فعلى الكتاب أن يعرفوا الوقائع جيدا ،وأن يغوصوا عميقا في حياة جماهير الشعب ·

وطالما ظل الكتاب والفنانون جالسين في بيونغ يانغ ، فان شيئالن يحدث فالحياة والصراع اللذان يحركان عواطف الشعب لا يمكن للمرء ان يراهما الا عندما يذهب الى المصنع ولا يمكن حسهما الا عندما يذهب الى الريف ولايمكسن الحصول على معرفة جديدة بالواقع الاعندما تكونون على صلة مستمرة بالعمال والفلاحين ، والغوص عميقافي حياتهم صلة مستمرة بالعمال والفلاحين ، والغوص عميقافي حياتهم

ان عليكم أن تلاحظوا بعناية حياة العمال والفلاحين، ولكن الملاحظة وحدها غير كافية • فكتابنا وفنانونا يجبأن يقتحموا بجرأة لهب كفاح العمال والفلاحين، وأن يكتسبوا القدرة على رؤية العياة الفعلية بنفس المشاعر التي لدى العمال والفلاحين المناضلين • حيننذ فقط يمكنهم أن يسمواكتابا وفنانين مارسوا حياة شعبنا، حيننذ فقط يمكنهم أنيبدعوا أعمالا تحظى بحب الجماهير الشعبية وتخدمهم •

فبدون معرفة حياة الشعب جيدا لن يكون في وسعكمان تصوروا بصدق واقعنا أو أن تصوروا بشكل سليم تفكيي وعواطف وقسمات انسان اليوم الجديد •

ان شباب اليوم يختلفون عن شباب الماضي ، والشيوخ أيضاً ليسوا مثل الشيوخ في سالف الأيام • ولن يستطيع الممثلون أن يصوروا بشكل سليم الناس الجدد الذين يتغيرون و يتطورون باستمرار الااذا نقبوا عميقا في المواقع •

والذي يجب أن يهتم به اليوم كتابناو فنانو نابنوع خاص عندما ينزلون الى المصانع أو القرى الزراعية هوأن يكتشفوا الطراز الجديد من الناس وأن يجروا دراسة جيدة مفصلة لحياتهم - فلو أن كتابنا صوروا صورة جيدة للحياة السعيدة الجديرة بالتقدير لاحد فرسان التشوليما ،لكانت هذه مادة جيدة لتربية الآلاف وعشرات الالاف من الشعب العامل -

ان حزبنا في الموقت الحاضريبذل جهودا عظيمة لتربية واعادة صياغة الجماهي والتربية المدرسية أو الدعاية والاثارة وحدها ليست كافية لهذا الغرض وانما فقط بعشد كافة أشكال الادب والفن مثل الروايات ، والشعسر والمسرحيات والسينما ، والموسيقى التي هي وسائل ممتازة لتربية الجماهيرية \_ يمكنكم ان تمارسوا بفاعلية تربية واعادة صياغة الجماهير و

وبنوع خاص ، فانتلك الاعمال التي تصمور فرسان

التشوليما وسائل جيدة جدالتنفيذ سياسة الحزب لتربيسة الشعب ، فبينما كان التركيز في الماضي في تعليم الشعب على نقد الظواهر السلبية ، فان المكان البارز الآن يجب أن يكون للأمثلة الايجابية .

وقد أوقفنا أيضانش المقطوعات الهجائية في الصحف فالمقطوعات الهجائية عادة تستورد من الخارج وهي لاتتفق تماماً مع الحساسية المفرطة للكوريين ونحن قد القينا بها في صندوق قمامة الجمود العقائدي لأنها اسلوب في التربية يتألف فقط من التقاط عيوب الناس فصحفنا تحمل حقائق نموذجية ووقائع مؤثرة تستحق المديح بدلا من الهجاء مربية الشعب بواسطها و

وعقب اجتماع مارس ١٩٥٨ الكامل للجنة المركزية للحزب الغي نظام في الحبس جيشنا الشعبي ، واعيد النظرفي كافة الاحكام الداخلية ٠

فقد كان نظام الحبس هذا لايتفق مع شعبنا • فالشعب يجب أن يربى ليس بالوسائل القسرية، وانما بالاقناع الدؤوب والمثل الايجابية •

فماذا كانت نتيجة الغاء نظام الحبس ؟منذ وقت مضى زرت وحدات البعيش الشعبي ، وكان لي أحاديث مع الجنود٠ وفي ذلك الحين سألت رقيبا اول ما اذا كان هناك اي خروج على الانضباط بعد الغاء نظام الحبس ، فأجاب أنه لايوجد " فسألت : كيف يمكن انه لم يحدث ولو حالة واحدة للخروج على الانضباط طوال عامين؟وعندئذ اعترف انه حدثتحالة واحدة من هذا النوع • مجند اعتاد أن يغفو اثناءكل اجتماع • ولذلك فان الرقيب الاول ، ظنامنه أن هذا لأنه لايتركرجاله ينالون راحة كافية ،أخذ يرسلهم للنوم مبكرا • وقال أنــه بعد ذلك لم يحدث ان غلب عليه النوم أي رفيق بالمرة أثناء الاجتماعات وفيما بعد زرتلواء معيناعلى الشاطيء الشرقي وسألت نفس الشيء فأجابني أحد الضباط انه حدثت حالة واحدة للغروج على الانضباط ،حيث كما قال ،أعتاد أحد المجندين أن يتسلل سرا بالليل للخارج ليرى فتاته ثم يعود٠ فقلت انه لو كان العاملون السياسيون قد غاصوا عميقاً في حياة الجنود وحرصوا على حل المشاكل التي تقلقهم فيحينها لكان من الممكن منع هذه الحالة للخروج على الانضباط سلفاً • فالناس معرضون لارتكاب الاخطاء وابداء النواقص لان كل واحد لديه بقايا من الافكار القديمة • وانه لأمر منساف لسياسة حزبناأن يتخلى عسن أولئك الناس ذوي الأفكار العقيمة والذين يرتكبون أخطاء • فقد اتبع حسر بنا بثبات سياسة اعادة صياغة الناس ذوي الأفكار العقيمة الى أناس جدد من خلال العمل التربوي الدؤوب ٠

ان المجتمع لا يمكن أن يبنى بقوة رجل واحد او رجلين غير عاديين • فلكى يبنى مجتمع يستطيع فيه الشعب العامل

كله أن يحيا حياة وفرة، يجب أن يجذب كل واحد الى النشاط وعلينا أن نواصل تربية وصياغة الشعب العامل حتى يمكنه أن يتقبل قضيته هو ، ويكافح متطوعاً في سبيلها •

وفي ظل نظامنا الاجتماعي اليوم يستطيع كل شخص أن يصبح انساناً شيوعياً جديدا وفي ظل نظامنا يكون المرءالذي يتبع الدرب الخاطىء استثناء ، والاغلبية المطلقة على الدرب السليم للذلك ساعدوهم قليلا ، وسيمكنهم جميعا أن يصبحوا شيوعيين رائعين و وما لم تعد صياغة كل واحد وفق الخطوات الشيوعية بهذه الطريقة ، فإن الانتصار الكامل للاشتراكية لا يمكن أن يتحقق ، والمجتمع الشيوعي لا يمكن أن يشيد .

وفي بلادنا تأخذ طريقها الآن حركة جماهيرية لتربية الشعب واعادة صياغته • وحتى الفتيات الصغيرات قد خرجن ليتعلمن ويعدن صياغة الشعب، معلنات بثقة أن يمكن ان تعاد صياغته فيما عدا الاعداء الطبقيين •

وهكذا، فحتى المجانعون الميؤوس منهم في بلادنا تعاد صياغتهم الآن • بل أن هناك حالة لزوجة تاجر أعيدت صياغتها ثم أصلحت زوجها الذي كان في أحد دور التأهيل فقد كانت تزور زوجها مرة كل اسبوع للتربية، وكانت المنتيجة أن التاجر أصبح تائبا عن اثامه، ووصل اخيرا الى حد أنه أبلغ زوجته أين دفنعدة خواتم ذهبية وأشياء أخرى من الذهب وقال لها انها يجب أن تخرجها وتقدمها للدولة •

فعندما نرى أنه حتى الناس الذين قد ارتكبوا جرائم خطيرة يمكن كلهم أن تعاد صياغتهم على هذا النحو ، فانه يكون غنياً عن البيان أنأولئك الجامعين قليلا يمكن تربيتهم واعادة صياغتهم \*

وفيما يتصل بأسر الذين فروا الى الجنوب ، فان الحزب يتبع سياسة قبولهم و تربيتهم واعادة صياغتهم جميعاً فيما عدا حفنة من العناصر البغيضة • كذلك فان الحزب قدانتقد بشدة موقف الشك بلا مبرر في أسرى الحرب العائدين ، ويوجه الشعب الى معاملتهم بحرارة • فالرفيق جين أو نضوان ، وهو صاهر معادن في مصنع غانغ سون للصلب ، أسير حرب عائد ، وهذا الرفيق ليس الا ذلك الرجل النبي بادر بحركة فرق عمل التشوليما • وقدساند الحزب بنشاط المبادرة الرائعة للرفيق جين أو نغ وان • واليوم فقد قامت حركة فرق عمل التشوليما ، وهي تنتشر مثل النار في الهشيم في البلاد بأسرها ، دافعة بقوة البناء الاشتراكي لشعبنا •

ان تربية وتعويل الشعب لمهمة نبيلة على عاتق الكتاب والفنانين و فعلى كتابنا وفنانينا أن يربوا ويعيدوا صياغة المتخلفين في صفوفهم ، وأن يحولوهم الى جنود رائعين لحزبنا في حقل الادب والفن وعلى كافة الكتاب والفنانين أن يصوروا حوبذلك يعطوا حافزا أقوى ـ الحركة الجماهيرية لشعبنا الذي يربى ويعيد صياغة الرجال وهو متحد كرجل واحسد

عقلا وروحاً • كلما نفذ هذا العمل لتربية واعادة صياغة الناس بنجاح أكبر ، كلما كشف شعبنا عن قوة أكبر في كافة ميادين البناء الاشتراكي •

ان شعوب العالم ترقب الآن باعجاب كفاح شعبنا وهو يبني الاشتراكية بسرعة التشوليما ،وهم تواقون الى معرفة سر انتصار شعبنا،وعلى كتابنا وفنانيناأن يظهروا بوضوح من خلال أعمالهم أين يوجد منبع قوة شعنا •

ان السبب في عدم وجود تقدم كبير في حقل الادبوالفن يرجع أيضا الى العيوب في المجال التنظيمي والتوجيه ي ويبدو أن القيادة الحزبية ضعيفة ،وأن الخط الجماهيري لا ينفذ جيدا في هذا الميدان •

فوزارة التربية والثقافة بينما تمارس السيطسرة بأساليب ادارية ،فانها تهمل عملها السياسي وسط أولئك المشتغلين بألادب والفن و ولقد سمعت أن وزير التسربية والثقافة يفحص السناريوهات بنفسه ولكن هذه ليست طريقة مجدية لتقويم الامور و فالوزير قديفحص السيناريوهات أحيانا ولكن هذا عمل من أعمال الكتاب ابتداء وعلى وزير التربية والثقافة أن يمارس عملا سياسياً كافياً لتجنيسك الحكمة الجماعية للكتاب والفنائين ،بدلا من اعطاء التوجيه الادارى ، شاغلا نفسه بمشاكل فردية و

ويبدو انه من الضروري ادخال بعض تغيرات في نظام التوجيه لميدان الادب والفن • وسوف يكون جيدا أن يشكل تنظيم اتحادي يغطي كافة فروع الأدب والفن ،وعلى الحزب أن يسدي التوجيه المباشر • ويبدو من الضروري أن نوحد جماعات الكتاب والمؤلفين الموسيقيين والراقصين ، الخ ، في الاتحاد العام للأدب والفن كما كان من قبل ، لكي نجعلهم يشتغلون بشكل جماعي تحت قيادة الحزب •

وفي الوقت الحاضر لا تتلقى مختلف الفروع تربية متبادلة ونقداً متبادلا ، وكل منها يسير في طريقه و وأي فرع من فروع الادب والفن يعمل وحده سيكون عاجزا عن رؤيسة نواقصه الخاصة و فالشيء الخطأ لايسمكن أن يكتشسف الابواسطة الآخرين فالمؤلف الموسيقي يعتقد أن عمله هسو أحسن الاعمال ، ولكن عندما يستمع الآخرون له يمكنهم أن يكتشفوا النواقص التي لايدركها المؤلف الموسيقي ويمكنهم أن يسدوا نصيحة جيدة و

ومن الضروي تنظيم الندوات بين الحين والحين ، وسيكون طيبا أن يدعى العمال والفلاحون والطلاب أيضاالى الندوات ويبدو أن الكتاب يعقدون مثل هذه الندوات مرات أكثر ، ولكن المؤلفين الموسيقيين لا يفعلون والعمال والفلاحون يمكنهم أن يقدموا اقتراحات جيد تحول الأغانى أيضا .

والادب والفن لايمكن أيضا أن يتطورا بسرعت الا اعتمادا على قوة الجماهير ، فقوة عدد قليل من المحترفين لن تأتى بنتيجة ٠

ومن الضروري أن يكون هناك مراسلون فيكل مكان.

فعيث أن المراسلين يعيشون دائما وسط الجماهير ، فانهم يمكنهم أن يكتبوا أعمالا قد تكون أفضل من الكتاب المحترفين الملازمين لغرف مكاتبهم ، ان هناك كثيرا من خريجي المدارس المتوسطة والكليات يعملون في المصانع ، فقدموا لهم معونة قليلة وسوف يكونون أيضا قادرون على كتابة المسؤلفات الادبية ، ان الفكرة الخاطئة أن الكتاب المحترفين وحدهمهم القادرون على كتابة السناريوهات يجب أن تطرح جانباً ،

كذلك فان وجهة النظر القائلة انالمحترفين وحدهمهم الذين يمكنهم تأليف الموسيقى خاطئة • فالعمال أوالفلاحون يمكنهم جميعا أن يكتبوا موسيقى • والمؤلفات الموسيقيةالتي يكتبها العمال والفلاحون ممن ليس لديهم تدريب كاف في الموسيقى قد يكون فيها عيوب تتصادم مع المعايير الموسيقية • فاذا صححت هذه العيوب بواسطة المحترفين ، فانهاستكون على مايرام .

وكما تعرفون جميعا فانه يوجد الآن مقطوعات درامية وأعمال أخرى من ابداع الحلقات المحلية للفنانين الهواة أفضل كثيرا من تلك المنتجة في العاصمة وتوجد أيضا أعمال رائعة جدا بين تلك التي يخرجها معلموا المدارس في المناطق الريفية • ان ذلك لأن هذه الاعمال قد ولدت من الحياة الحقيقية •

ان كثيرا من الأغنيات التي غناها رجال حرب العصابات أنفسهم مند الميابان كانت من انتاج رجال حرب العصابات أنفسهم وهم بالتأكيد لم يكونوا فنانين ،ولم يدخل أحدهم معهدا موسيقيا وكثيرون منهم كانوا شبابا عاملين ليس لديهسم سوى معرفة خريج مدرسة متوسطة على أحسن الفروض ولم يكن هناك سوى عند قليل مزخريجي الكليات والأغاني الثورية التي نغنيها اليوم هي التصوير الطبيعي والصادق لما كانوا يحسون في حياتهم وكفاحهم و

كل هذا يشهد على حقيقة أنه لايوجد شيء غيبي حول كتابة السيناريوهات او الموسيقى وأنه ليس فقط من الممكن للعمال والفلاحين أن يشاركوافي الابداع الادبي والفني، انما انه بدون مشاركتهم النشطة لايمكن أن يكون هناك ازدهار لفن شعبى حقيقى •

ان لدينا كثيرين من الكتاب والفنانين الموهوبين فلو ان جميع الكتاب والفنانين بدلوا جهودا مخلصة تأييدا لقيادة الحزب ،فسيكونون قادرين علىأن يطوروا بسرعة أدبناوفننا ليتلائم مع عصرنا .

وعلى الكتاب الذين جمعوا كثير امن الخبرة في النشاطات الادبية والفنية أن يقفوا بأشخاصهم في الطليعة ، وأن يقودوا الشباب الى الامام • انهم بالتأكيد يجب أن يعيروا أذنا مفتوحة للشباب أيضا • ويجب أن يجروا بحيوية المناقشات الجماعية ويعطوا مساندة نشطة لكافة الاراء البناءة •

ان الحزب سوف يفعل كل مافي وسعه ليساعدكم في عملكم ،واني لارجو مخلصا انكم سوف تحققون تحولاصانعا لعهد جديد في تطور الادب والفن ، حيث تشنون كفاحا أكثر نشاطا لتنفيذ سياسة الحزب في الادب والفن .

## رسائل الاصرفاء

#### أبيات مهداة الى الاستاذ الاديب حسان الكاتب صاحب الوسوعة الوجزة

حسان یا قلما یسجل مجدنا
فی کل حرف مرجع یهدی الوری
فی کسل جزء رحلة میموند
قالوا الحسام سبیلنا لخلاصنا
قلت الحسام سبیلنا لکنه
فالرأی پرسم للحسام طریقه
والبیت لا یبنی بسدون مخطط
أحسنت یا حسان فی موسوعة
کسم أطربت متعلما متبعا

ليضيف أمجىدادا التى أمجىداد ويدكر الاحفاد بالاجىداد منها نعود بطارف وتسلاد من معتد متطاول جسلاد رهن بما للفكر مسن ارشاد والفكر خيرة وعتاد والصرح لا يعلو بفسير عماد حققت فيها مطلب السرواد وغسيدت ليدت ليادا وأطيب زاد يفديك اذ تحيي تسرات الضاد ويعدالجود عمداد يفديك اذ تحيي تسرات الضاد

الى صاحب الموسوعة الموجزة

أمسطر التاريخ في أحداثية حققت شيئا معجزا بأمانية وبعثت بالقول المبين أئمية ورفعت من قدر الجهابذة الاولى نزهت عن زيف يراعك معرضيا يتشادقون على الفهاهية والعمى لله أنت مدققيا ومحققيا ما زلت تقطف ما انجلى من حكمة

ومخلد الاعسلام في آئسارهسا فيمثلهسا شقى الامسين بنارهسا ماتسوا وقد عبثت البلى بديارها بشواهسد شهدت على أقدارهسا عن عصبة رتعت بفحمسة عارهسا كضفادع في غيهسا وعثارهسسا سبر الضمائر في دجى أغوارهسا حتى طلعت على الدنى بثمارهسا عدنان مردم بك

#### الى الشاعر صالح درويش

\_ طفولة الابحار وعذابات المنفى \_ هذا ما شعرت به وانا اطوی اوراق مجموعتك الشمعرية الاخميرة \_ الابحــار . . فــي ســفن اللهشية \_ الصادرة عن أتحــاد الكتاب العرب بدمشق، وقد استقام بيانك الشعري على اعذب ايقاع متدفق يوازي سيورة النفس ، وبراءة الطفل امام الحدث . ونقاء النبع الدافق من سرة الجبـل ، ولقد تجاوزت بها ذاتك. فأين عطاءك هذا من \_ فجر الكادحين \_ شرر ودم . أن صورك تتحرك في اطــار الفاعلية الوجودية ويترسم الحلم الفردى في تقاطع مع الحلم القومى، ويتداخل عبر صورك احساسات الدهشة والتعجب والذهول مسع أثارني اعترافك:

طفوئتي حزن وترحال طويل

#### وبراءتي ٠٠ وطفولتي

ولقد كانت قصيدتك الدوار اخترال المعاناة القومية داخل جيلنا في النصف الثاني من القرن العشرين واذا كانت الصعلكة في الماضي والتسكع في الحاضر قدر الشعراء . . فالظمأ والابحار قدرك ياصاحبي .

#### الشاعر انور الجندي - السلمية

قرأت في مجلة الثقافة الاسبوعية مقطوعتي \_ ميسون \_ واذا كان المثل \_ فرخ البط عوام \_ ينطبق عليها فان ملامحك الشعرية واضحة في المقطوعتين تؤكد ظلمك القاسي عليها اذ ان نظرتها الى الحياة . تختلف عن نظرتك بالضرورة • والحزن الذي وسم رؤاك الشعرية منذ ألبداية ، ليس من الضروريان يوسم رؤاها . والا يكون ذلك مرضا بالورائة يا شاعري ، فدع كريمتك تختار طريقها الشعري كما ترغب وتريد وان تعبر كيفما تستطيع ،ولا تعاند في ذلك كما عاندت في مسألة نشر ديوانك الشيعرى ، ولسيوف تندم ذات يوم فالحظ لا يقرع باب الانسان اكثر من مرة ومن يشرب مــن ماء النهر مرتين . ؟ دمشق ـ عبد الكريم دنديَ